Copyright Notice:

Disclaimer:

Specifications and information contained in this guide are furnished for informational use only and subject to change without notice, and should not be constructed as a commitment by ASRock. ASRock assumes no responsibility for any errors or omissions that may appear in this guide.

With respect to the contents of this guide, ASRock does not provide warranty of any kind, either expressed or implied, including but not limited to the implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose.

In no event shall ASRock, its directors, officers, employees, or agents be liable for any indirect, special, incidental, or consequential damages (including damages for loss of profits, loss of business, loss of data, interruption of business and the like), even if ASRock has been advised of the possibility of such damages arising from any defect or error in the guide or product.

FC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

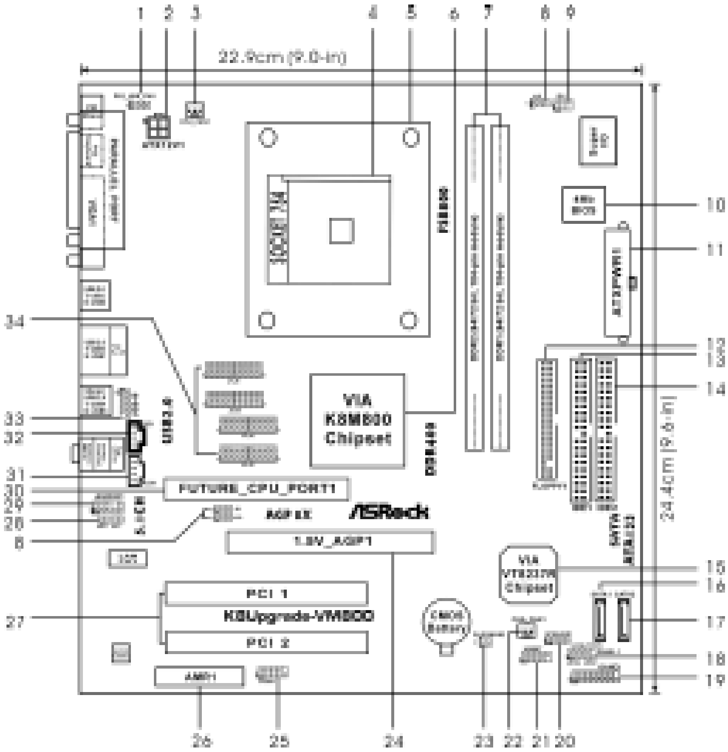
ASRock Website: http://www.asrock.com

Published April 2005

English

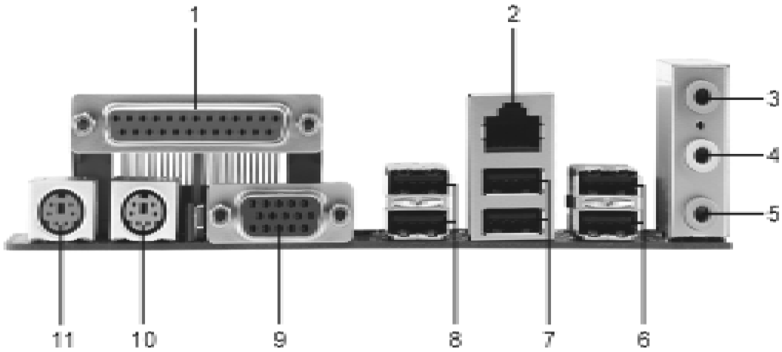
English

Motherboard Layout



1 PS2_USB_PWR1 Jumper
2 ATX 12V Power Connector (ATX12V1)
3 CPU Fan Connector (CPU_FAN1)
4 754-Pin CPU Socket
5 CPU Heatsink Retention Module
6 North Bridge Controller
7 184-pin DDR DIMM Slots (DDR1- 2)
8 J9 / J10 / J15 Jumpers
9 Infrared Module Header (IR1)
10 Flash Memory
11 ATX Power Connector (ATXPWR1)
12 Floppy Connector (FLOPPY1)
13 Primary IDE Connector (IDE1, Blue)
14 Secondary IDE Connector (IDE2, Black)
15 South Bridge Controller
16 Primary Serial ATA Connector (SATA1)
17 Secondary Serial ATA Connector (SATA2)
18 System Panel Header (PANEL1)
19 Game Port Header (GAME1)
20 Chassis Speaker Header (SPEAKER 1)
21 USB 2.0 Header (USB67, Blue)
22 Chassis Fan Connector (CHA_FAN1)
23 Clear CMOS Jumper (CLRCMOS2)
24 AGP Slot (1.5V_AGP1)
25 COM Port Header (COM1)
26 AMR Slot (AMR1)
27 PCI Slots (PCI1- 2)
28 JR1 / JL1 Jumpers
29 Front Panel Audio Header (AUDIO1)
30 Future CPU Port (FUTURE_CPU_PORT1)
31 Internal Audio Connector: AUX1 (White)
32 Internal Audio Connector: CD1 (Black)
33 Shared USB 2.0 Header (USB45, Blue)
34 J1 - J8 Jumpers

ASRock I/O Plus™



1	Parallel Port	7	USB 2.0 Ports (USB01)
2	RJ-45 Port	8	USB 2.0 Ports (USB23)
3	Line In (Light Blue)	9	VGA Port
4	Line Out (Lime)	10	PS/2 Keyboard Port (Purple)
5	Microphone (Pink)	11	PS/2 Mouse Port (Green)
6	Shared USB 2.0 Ports (USB45)		

English

1. Introduction

Thank you for purchasing ASRock ***K8Upgrade-VM800*** motherboard, a reliable motherboard produced under ASRock's consistently stringent quality control. It delivers excellent performance with robust design conforming to ASRock's commitment to quality and endurance.

This Quick Installation Guide contains introduction of the motherboard and step-by-step installation guide. More detailed information of the motherboard can be found in the user manual presented in the Support CD.

> Because the motherboard specifications and the BIOS software might be updated, the content of this manual will be subject to change without notice. In case any modifications of this manual occur, the updated version will be available on ASRock website without further notice. You may find the latest memory and CPU support lists on ASRock website as well.
>
> ASRock website http://www.asrock.com

1.1 Package Contents

1 x ASRock ***K8Upgrade-VM800*** Motherboard

(Micro ATX Form Factor: 9.0-in x 9.6-in, 22.9 cm x 24.4 cm)

1 x ASRock ***K8Upgrade-VM800*** Quick Installation Guide

1 x ASRock ***K8Upgrade-VM800*** Support CD

1 x Ultra ATA 66/100/133 IDE Ribbon Cable (80-conductor)

1 x 3.5-in Floppy Drive Ribbon Cable

1 x Serial ATA (SATA) Data Cable (Optional)

1 x Serial ATA (SATA) HDD Power Cable (Optional)

1 x ASRock I/O Plus™ Shield

1 x COM Port Bracket

1 x ASRock MR Card (Optional)

English

1.2 Specifications

Platform:	Micro ATX Form Factor: 9.0-in x 9.6-in, 22.9 cm x 24.4 cm
CPU:	754-Pin Socket Supporting advanced 64-bit AMD Athlon™ 64 and 32-bit Sempron Processor Supports AMD's Cool 'n' Quiet™ Technology (see **CAUTION 1**)
Chipsets:	North Bridge: VIA K8M800 Chipset FSB @ 800 MHz / 1.6 GT/s South Bridge: VIA VT8237R Chipset Supports USB 2.0, ATA 133, SATA 1.5Gb/s
Memory:	2 x DDR DIMM Slots: DDR1 and DDR2 Support PC3200 (DDR400) / PC2700 (DDR333) / PC2100 (DDR266), Max. 2GB
IDE:	IDE1: ATA 133 / Ultra DMA Mode 6 IDE2: ATA 133 / Ultra DMA Mode 6 Supports up to 4 IDE Devices
Serial ATA:	2 x SATA Connectors Supports up to 2 SATA Devices at 1.5Gb/s Data Transfer Rate
Floppy Port:	Supports up to 2 Floppy Disk Drives
Audio:	5.1 channels AC'97 Audio
OnBoard VGA:	Intergrated UniChrome PRO 3D/2D Graphics Controller , supports DirectX 8.1
LAN:	Speed: 802.3u (10/100 Ethernet), Supports Wake-On-LAN
Hardware Monitor:	CPU Temperature Sensing Motherboard Temperature Sensing CPU Overheat Shutdown to Protect CPU Life (ASRock U-COP)(see **CAUTION 2**) CPU Fan Tachometer Chassis Fan Tachometer Voltage Monitoring: +12V, +5V, +3.3V, Vcore
Future CPU Port:	Supports CPU upgrade from AMD 754-Pin CPU to AMD 939-Pin CPU (see **page 8** for details)
PCI Slots:	2 x PCI Slots, PCI Specification 2.2
AGP slot:	1 x AGP Slot Supports 1.5V, 8X / 4X AGP Card (see **CAUTION 3**)
AMR slot:	1 slot, supports ASRock MR card (Optional)
USB 2.0:	8 USB 2.0 Ports: 6 Ready-to-Use USB 2.0 Ports on the I/O Panel Plus 2 On-Board Headers Supporting 2 Extra USB 2.0 Ports (see **CAUTION 4**)

English

ASRock I/O Plus™:	1 PS/2 Mouse Port, 1 PS/2 Keyboard Port
	1 VGA Port
	1 Parallel Port (ECP/EPP Support)
	6 Ready-to-Use USB 2.0 Ports
	1 RJ-45 Port
	Audio Jack: Line In / Line Out / Microphone
COM Port:	1 COM Port Header to support a COM port module
BIOS:	AMI Legal BIOS
	Supports "Plug and Play"
	ACPI 2.0 Compliance Wake Up Events
	SMBIOS 2.3.1 Support
	CPU Frequency Stepless Control
	(only for advanced users' reference, see **CAUTION 5**)
OS:	Microsoft® Windows® 98 SE / ME / 2000 / XP compliant

CAUTION!

1. For power-saving sake, it is strongly recommended to enable AMD's Cool 'n' Quiet™ technology under Windows system. See APPENDIX on page 39 of "User Manual" in the Support CD to enable AMD's Cool 'n' Quiet™ technology.
2. While CPU overheat is detected, the system will automatically shutdown. Before you resume the system, please check if the CPU fan on the motherboard functions properly and unplug the power cord, then plug it back again. To improve heat dissipation, remember to spray thermal grease between the CPU and the heatsink when you install the PC system.
3. Do NOT use a 3.3V AGP card on the AGP slot of this motherboard! It may cause permanent damage!
4. Power Management for USB 2.0 works fine under Microsoft® Windows® XP SP1 / 2000 SP4. It may not work properly under Microsoft® Windows® 98/ ME.
5. Although this motherboard offers stepless control, it is not recommended to perform over-clocking. Frequencies other than the recommended CPU bus frequencies may cause the instability of the system or damage the CPU.

2. Installation

Pre-installation Precautions

Take note of the following precautions before you install motherboard components or change any motherboard settings.

1. Unplug the power cord from the wall socket before touching any component. Failure to do so may cause severe damage to the motherboard, peripherals, and/or components.
2. To avoid damaging the motherboard components due to static electricity, NEVER place your motherboard directly on the carpet or the like. Also remember to use a grounded wrist strap or touch a safety grounded object before you handle components.
3. Hold components by the edges and do not touch the ICs.
4. Whenever you uninstall any component, place it on a grounded antstatic pad or in the bag that comes with the component.
5. When placing screws into the screw holes to secure the motherboard to the chassis, please do not over-tighten the screws! Doing so may damage the motherboard.

2.1 CPU Installation

Step 1. Unlock the socket by lifting the lever up to a 90° angle.

Step 2. Position the CPU directly above the socket such that its marked corner matches the base of the socket lever.

Step 3. Carefully insert the CPU into the socket until it fits in place.

> The CPU fits only in one correct orientation. DO NOT force the CPU into the socket to avoid bending of the pins.

Step 4. When the CPU is in place, press it firmly on the socket while you push down the socket lever to secure the CPU. The lever clicks on the side tab to indicate that it is locked.

Step 5. Install CPU fan and heatsink. For proper installation, please kindly refer to the instruction manuals of your CPU fan and heatsink vendors.

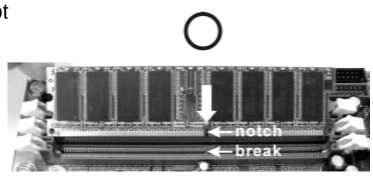
2.2 Installation of Memory Modules (DIMM)

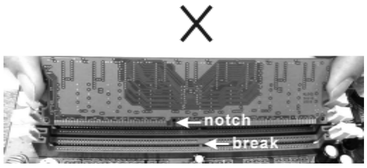
K8Upgrade-VM800 motherboard provides two 184-pin DDR (Double Data Rate) DIMM slots.

> Please make sure to disconnect power supply before adding or removing DIMMs or the system components.

Step 1. Unlock a DIMM slot by pressing the retaining clips outward.

Step 2. Align a DIMM on the slot such that the notch on the DIMM matches the break on the slot





> The DIMM only fits in one correct orientation. It will cause permanent damage to the motherboard and the DIMM if you force the DIMM into the slot at incorrect orientation.

Step 3. Firmly insert the DIMM into the slot until the retaining clips at both ends fully snap back in place and the DIMM is properly seated.

2.3 Expansion Slots

(Future CPU Port, PCI Slots, AGP Slot, and AMR Slots)

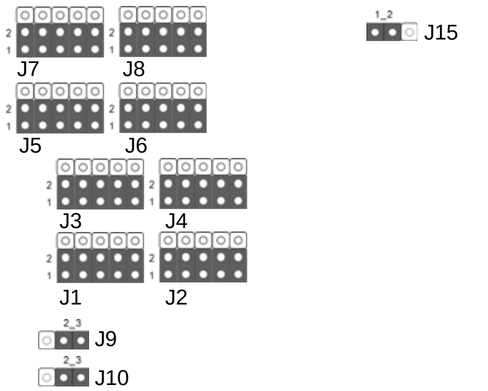
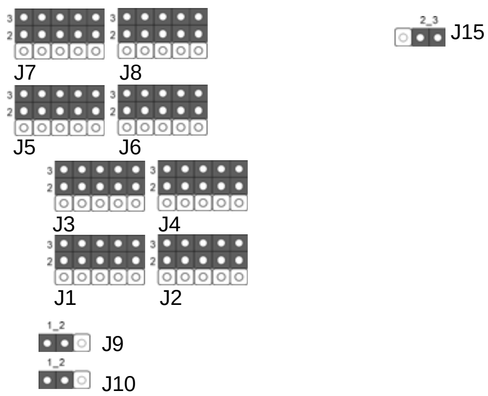
There are 1 Future CPU Port, 2 PCI slots, 1 AGP slot and 1 AMR slot on ***K8Upgrade-VM800*** motherboard.

English

Future CPU Port (Yellow-Colored Port):

Future CPU Port allows you to upgrade your AMD 754-Pin CPU to AMD 939-Pin CPU by installing an add-on ASRock **939CPU Board** into this future CPU Port on ***K8Upgrade-VM800*** motherboard. Before you upgrade the 754-Pin CPU to the 939-Pin CPU, it is necessary to adjust the jumper settings for those required jumpers on ***K8Upgrade-VM800*** motherboard. Please refer to the table below for the correct jumper settings.

This yellow-colored Future CPU Port is not an AGP slot! Please do NOT insert any AGP card into it!

CPU Type	Jumper Settings
939-Pin CPU (Using add-on ASRock **939CPU Board**)	
754-Pin CPU (Default)	

English

NOTE

When adjusting the jumper settings, you may use the tool, Jumper Cap Remover, to help you removing the jumper caps more easily. This Jumper Cap Remover is bundled in your motherboard package, and please follow the “Jumper Cap Remover Instruction” to use it properly.

PCI slots: PCI slots are used to install expansion cards that have the 32-bit PCI interface.

AGP slot: The AGP slot is used to install a graphics card. The ASRock AGP slot has a special design of clasp that can securely fasten the inserted graphics card.

Please do NOT use a 3.3V AGP card on the AGP slot of this motherboard! It may cause permanent damage! For the voltage information of your graphics card, please check with the graphics card vendors.

AMR slot: AMR slot is used to insert an ASRock MR card (optional) with v.92 Modem functionality.

Installing an expansion card

Step 1. Before installing the expansion card, please make sure that the power supply is switched off or the power cord is unplugged. Please read the documentation of the expansion card and make necessary hardware settings for the card before you start the installation.

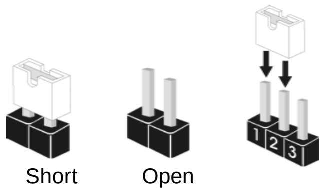
Step 2. Remove the bracket facing the slot that you intend to use. Keep the screw for later use.

Step 3. Align the card connector with the slot and press firmly until the card is completely seated on the slot.

Step 4. Fasten the card to the chassis with screws.

2.4 Jumpers Setup

The illustration shows how jumpers are setup. When the jumper cap is placed on pins, the jumper is "Short". If no jumper cap is placed on the pins, the jumper is "Open". The illustration shows a 3-pin jumper whose pin1 and pin2 are "Short" when jumper cap is placed on these 2 pins.



Jumper	Setting		
PS2_USB_PWR1 (see p.2, No. 1)			Short pin2, pin3 to enable +5VSB (standby) for PS/2 or USB wake up events.

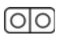
Note: To select +5VSB, it requires 2 Amp and higher standby current provided by power supply.

JR1 / JL1 Jumper
(see p.2, No. 28)



Note: If the jumpers JR1 and JL1 are short, both the front panel and the rear panel audio connectors can work.

Clear CMOS Jumper
(CLRCMOS2)
(see p.2, No. 23)

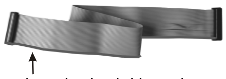


Note: CLRCMOS2 allows you to clear the data in CMOS. The data in CMOS includes system setup information such as system password, date, time, and system setup parameters. To clear and reset the system parameters to default setup, please turn off the computer and unplug the power cord from the power supply. After waiting for 15 seconds, use a jumper cap to short the Clear CMOS jumper for 5 seconds. After shorting the Clear CMOS jumper, please remove the jumper cap. However, please do not clear the CMOS right after you update the BIOS. If you need to clear the CMOS when you just finish updating the BIOS, you must boot up the system first, and then shut it down before you do the clear-CMOS action.

English

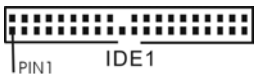
2.5 Connectors

> Connectors are NOT jumpers. DO NOT place jumper caps over these connectors. Placing jumper caps over the connectors will cause permanent damage of the motherboard!

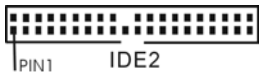
Connector	Figure	Description
Floppy Connector (33-pin FLOPPY1) (see p.2, No. 12)		 the red-striped side to Pin1

Note: Make sure the red-striped side of the cable is plugged into Pin1 side of the connector.

Primary IDE Connector (Blue)
(39-pin IDE1, see p.2, No. 13)



Secondary IDE Connector (Black)
(39-pin IDE2, see p.2, No. 14)



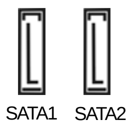
connect the blue end to the motherboard



connect the black end to the IDE devices

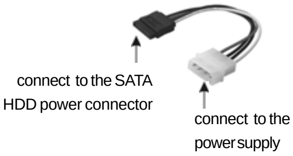
80-conductor, ATA 66/100/133 cable

Note: If you use only one IDE device on this motherboard, please set the IDE device as "Master". Please refer to the instruction of your IDE device vendor for the details. Besides, to optimize compatibility and performance, please connect your hard disk drive to the primary IDE connector (IDE1, blue) and CD-ROM to the secondary IDE connector (IDE2, black).

Serial ATA Connectors (SATA1: see p.2, No. 16) (SATA2: see p.2, No. 17)		These two Serial ATA (SATA) connectors support SATA data cables for internal storage devices. The current SATA interface allows up to 1.5 Gb/s data transfer rate.
Serial ATA (SATA) Data Cable		Either end of the SATA data cable can be connected to the SATA hard disk or the SATA connector on the motherboard.

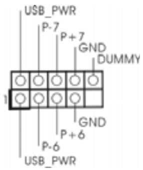
English

Serial ATA (SATA) Power Cable
(Optional)



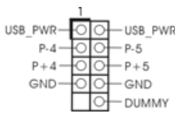
Please connect the black end of SATA power cable to the power connector on each drive. Then connect the white end of SATA power cable to the power connector of the power supply.

USB 2.0 Header
(9-pin USB67)
(see p.2, No. 21)



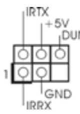
ASRock I/O Plus™ provides you 6 ready-to-use USB 2.0 ports on the rear panel. If the rear USB ports are not sufficient, this USB 2.0 header is available to support 2 extra USB 2.0 ports.

Shared USB 2.0 Header
(9-pin USB45)
(see p.2, No. 33)



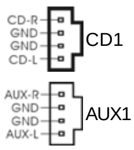
This USB45 header is shared with the USB 2.0 ports 4,5 on ASRock I/O Plus™. When using the front panel USB ports by attaching the front panel USB cable to this header (USB45), the USB ports 4,5 on ASRock I/O Plus™ will not be able to function.

Infrared Module Header
(5-pin IR1)
(see p.2, No. 9)



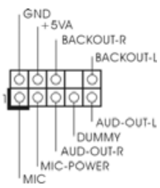
This header supports an optional wireless transmitting and receiving infrared module.

Internal Audio Connectors
(4-pin CD1, 4-pin AUX1)
(CD1: see p.2, No. 32)
(AUX1: see p.2, No. 31)



These connectors allow you to receive stereo audio input from sound sources such as a CD-ROM, DVD-ROM, TV tuner card, or MPEG card.

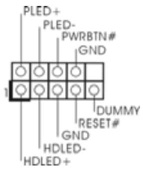
Front Panel Audio Header
(9-pin AUDIO1)
(see p.2, No. 29)



This is an interface for front panel audio cable that allows convenient connection and control of audio devices.

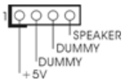
English

System Panel Header
(9-pin PANEL1)
(see p.2, No. 18)



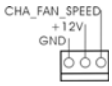
This header accommodates several system front panel functions.

Chassis Speaker Header
pin SPEAKER 1)
(see p.2, No. 20)



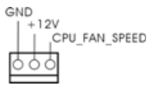
Please connect the chassis (4 -
speaker to this header.

Chassis Fan Connector
(3-pin CHA_FAN1)
(see p.2, No. 22)



Please connect a chassis fan cable to this connector and match the black wire to the ground pin.

CPU Fan Connector
(3-pin CPU_FAN1)
(see p.2, No. 3)



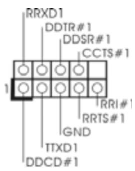
Please connect a CPU fan cable to this connector and match the black wire to the ground pin.

ATX Power Connector
(20-pin ATXPWR1)
(see p.2, No. 11)



Please connect an ATX power supply to this connector.

COM Port Header
(9-pin COM1)
(see p.2, No. 25)



This COM port header is used to support a COM port module.

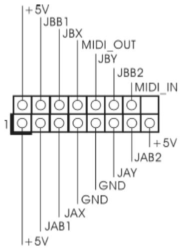
ATX 12V Power Connector
(4-pin ATX12V1)
(see p.2, No. 2)



Please note that it is necessary to connect a power supply with ATX 12V plug to this connector. Failing to do so will cause power up failure.

English

Game Port Header
(15-pin GAME1)
(see p.2, No. 19)



Connect a Game cable to this header if the Game port bracket is installed.

2.6 Serial ATA (SATA) Hard Disks Installation

This motherboard supports Serial ATA (SATA) hard disks. You may install SATA hard disks on this motherboard for internal storage devices. This section will guide you to install the SATA hard disks.

STEP 1: Install the SATA hard disks into the drive bays of your chassis.
STEP 2: Connect the SATA power cable to the SATA hard disk.
STEP 3: Connect one end of the SATA data cable to the motherboard's SATA connector.
STEP 4: Connect the other end of the SATA data cable to the SATA hard disk.

2.7 Hot Plug Function for SATA HDDs

K8Upgrade-VM800 motherboard supports Hot Plug function for SATA devices.

What is Hot Plug Function?

If the SATA HDDs are NOT set for RAID configuration, it is called "Hot Plug" for the action to insert and remove the SATA HDDs while the system is still power-on and in working condition. However, please note that it cannot perform Hot Plug if the OS has been installed into the SATA HDD.

WARNING!

Although this motherboard supports Hot Plug function for SATA devices, there are still some limitation. Please ensure to read the instruction in the Support CD before you use Hot Plug function. Failure to do so may lose the data in the SATA HDDs or damage the SATA HDDs. For the detailed instruction, please refer to the document in the Support CD at the following path:
..\ SATA RAID BIOS

English

2.8 Installing Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64-bit With RAID Functions

If you want to install Windows 2000 / Windows XP / Windows XP-64bit OS on your system with RAID functions, please refer to the below methods for proper installation according to the different Windows OS versions.

2.8.1 Installing Windows 2000 / Windows XP with RAID Functions

If you want to install Windows 2000 / Windows XP OS on your SATA HDDs with RAID functions, please follow the below steps.

STEP 1: Make a SATA Driver Diskette.

A. Insert the ASRock Support CD into your optical drive to boot your system.

B. During POST at the beginning of system boot-up, press <F11> key, and then a window for boot devices selection appears. Please select CD-ROM as the boot device.

C. When you see the message on the screen, "Do you want to generate Serial ATA driver diskette [YN]?", press <Y>.

D. Then you will see these messages,

Please insert a diskette into the floppy drive.
WARNING! Formatting the floppy diskette will lose ALL data in it!
Start to format and copy files [YN]?

Please insert a floppy diskette into the floppy drive, and press <Y>.

E. The system will start to format the floppy diskette and copy SATA drivers into the floppy diskette.

STEP 2: Use "SATA RAID BIOS" to set RAID configuration.

Before you start to configure the RAID function, you need to check the installation guide in the Support CD for proper configuration. Please refer to the document in the Support CD, "Guide to SATA Hard Disks Installation and RAID Configuration", which is located in the folder at the following path: **.. \ SATA RAID BIOS**

STEP 3: Install Windows 2000 / Windows XP OS on your system.

After making a SATA driver diskette and using "SATA RAID BIOS" to set RAID configuration, you can start to install Windows 2000 / Windows XP on your system.

2.8.2 Installing Windows XP 64-bit With RAID Functions

If you want to install Windows XP 64-bit OS on your SATA HDDs with RAID functions, please follow the below steps.

STEP 1: Make a SATA Driver Diskette.

A. Insert the floppy diskette into your floppy drive.

B. Copy the SATA 64-bit drivers to your floppy diskette.

The SATA 64-bit drivers are located at the following path in the Support CD:

.. \ 64bit SATA Driver

STEP 2: Install Windows XP 64-bit OS on your system.

After making a SATA driver diskette, you can start to install Windows XP 64-bit on your system.

After the installation of Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64-bit OS, if you want to manage RAID functions, you are allowed to use both "SATA RAID BIOS" and "VIA RAID Tool" for RAID configuration. Please refer to the document in the Support CD, "Guide to SATA Hard Disks Installation and RAID Configuration", which is located in the folder at the following path: **.. \ SATA RAID BIOS** and the document in the support CD, "Guide to VIA RAID Tool", which is located in the folder at the following path: **.. \ VIA RAID Tool**

1. Windows 98 / Windows ME does not support RAID functions.
2. If you want to use "VIA RAID Tool" in Windows environment, please install SATA drivers from the Support CD again so that "VIA RAID Tool" will be installed to your system as well.

English

2.9 Installing Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64-bit Without RAID Functions

If you want to install Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64-bit on your SATA HDDs without RAID functions or you want to install Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64-bit on your IDE HDDs instead of SATA HDDs, please refer to the below methods for proper installation according to the different Windows OS versions.

2.9.1 Installing Windows 98 / ME Without RAID Functions

If you want to install Windows 98 / ME on your SATA HDDs without RAID functions or you want to install Windows 98 / ME on your IDE HDDs instead of SATA HDDs, please follow the below steps.

STEP 1: Install Windows 98 / ME OS on your system.

You can start to install Windows 98 / ME on your system directly.

2.9.2 Installing Windows XP / 2000 / XP 64-bit Without RAID Functions

If you want to install Windows XP / 2000 / XP 64-bit on your SATA HDDs without RAID functions or you want to install Windows XP / 2000 / XP 64-bit on your IDE HDDs instead of SATA HDDs, please follow the below steps.

STEP 1: Set Up BIOS.

A. Enter BIOS SETUP UTILITY → Advanced screen → IDE Configuration.

B. Set the "SATA Operation Mode" option from [RAID] to [non-RAID].

STEP 2: Install Windows 2000 / XP / XP 64-bit OS on your system.

After setting up BIOS, you can start to install Windows 2000 / XP / XP 64-bit on your system.

If you don't want to set up RAID functions, there is no need to make a SATA driver diskette.

3. BIOS Information

The Flash Memory on the motherboard stores BIOS Setup Utility. When you start up the computer, please press <F2> during the Power-On-Self-Test (POST) to enter BIOS Setup utility; otherwise, POST continues with its test routines. If you wish to enter BIOS Setup after POST, please restart the system by pressing <Ctl> + <Alt> + <Delete>, or pressing the reset button on the system chassis.
The BIOS Setup program is designed to be user-friendly. It is a menu-driven program, which allows you to scroll through its various sub-menus and to select among the predetermined choices. For the detailed information about BIOS Setup, please refer to the User Manual (PDF file) contained in the Support CD.

4. Software Support CD information

This motherboard supports various Microsoft® Windows® operating systems: 98 SE/ ME / 2000 / XP. The Support CD that came with the motherboard contains necessary drivers and useful utilities that will enhance motherboard features.
To begin using the Support CD, insert the CD into your CD-ROM drive. It will display the Main Menu automatically if "AUTORUN" is enabled in your computer. If the Main Menu does not appear automatically, locate and double-click on the file "ASSETUP. EXE" from the "BIN" folder in the Support CD to display the menus.

English

1. 主板简介

谢谢你采用了华擎 *K8Upgrade-VM800* 主板，本主板由华擎严格制造，质量可靠，稳定性好，能够获得卓越的性能。此快速安装指南包括主板介绍和分步安装向导。您可以查看支持光盘里的用户手册了解更详细的资料。

由于主板规格和BIOS软件将不断升级，本手册之相关内容变更恕不另行通知。请留意华擎网站上公布的升级版本。你也可以在华擎网站找到最新内存和CPU支持表。
华擎网址：http://www.asrock.com

1.1 包装盒内物品

华擎 *K8Upgrade-VM800* 主板
(Micro ATX 规格：9.0 英寸 X 9.6 英寸，22.9 厘米 X 24.4 厘米)
华擎 *K8Upgrade-VM800* 快速安装指南
华擎 *K8Upgrade-VM800* 支持光盘
一条80-conductor Ultra ATA 66/100/133 IDE 排线
一条3.5 英寸软驱排线
一条Serial ATA(SATA)数据线(选配)
一条Serial ATA(SATA)硬盘电源线(选配)
一块ASRock I/O Plus™ 挡板
一个串行接口模组
一个ASRock MR卡 (选配)

简体中文

1.2 主板规格

架构：	Micro ATX 规格： 9.0 英寸 X 9.6 英寸，22.9 厘米 X 24.4 厘米
处理器：	754 针插槽支持先进的 64 位 AMD Athlon 64 和 32 位 Sempron 处理器 支持 AMD Cool 'n' Quiet™ 冷静技术（见警告 1）
芯片组：	北桥：VIA K8M800 芯片 FSB @ 800 MHz/1.6 GT/s 南桥：VIA VT8237R 芯片 支持 USB 2.0，ATA 133，SATA 1.5Gb/s
系统内存：	配备 2 个 DDR DIMM 插槽：DDR1 和 DDR2 最高支持 2GB 容量的 PC3200(DDR400)/ PC2700(DDR333)/PC2100(DDR266) 内存
IDE 插座：	IDE1：支持 ATA 133/Ultra DMA Mode 6 IDE2：支持 ATA 133/Ultra DMA Mode 6 最高支持 4 个 IDE 驱动器
Serial ATA：	2 组 Serial ATA(SATA) 接口， 最高支持 1.5Gb/s 数据传输速率
软驱接口：	最高支持 2 个软驱
音效：	板载 5.1 声道 AC'97 音效
板载显卡：	Intergrated UniChrome PRO 3D/2D Graphics， 支持 DirectX 8.1
板载 LAN 功能：	高速 10/100Mbps 局域网（802.3u），支持网路唤醒 (Wake-On-LAN)
硬件监控器：	CPU 温度侦测；主板温度侦测； CPU 过热关机保护（ASRock U-COP）(详见 ***警告 2***)； CPU 风扇转速计；系统风扇转速计； 电压范围：+12V，+5V，+3.3V，核心电压
未来 CPU 端口：	支持 CPU 从 AMD 754 针 CPU 升级到 AMD 939 针 CPU （详见第 24 页）
PCI 插槽：	2 个符合 PCI 2.2 规范的 PCI 插槽
AGP 插槽：	1 个 AGP 插槽，支持 1.5V 电压，AGP 8X/4X 显卡 （详见 ***警告 3***）
AMR 插槽：	1 个 AMR 插槽，支持 ASRock MR 卡（选配）
USB 2.0 接口：	8 个 USB 2.0 接口： 包括 6 个默认的后背板 USB 2.0 接口，附加一个扩展接口，可支持 2 个额外的 USB 2.0 接口（详见 ***警告 4***）

简体中文

ASRock I/O Plus™ 界面:

1 个 PS/2 鼠标接口, 1 个 PS/2 键盘接口;
1 个 VGA 接口;
1 个并行接口 (支持 ECP/EPP);
6 个默认的 USB 2.0 接口;
1 个 RJ-45 局域网接口;
音频插孔: 音频输出 / 输入 / 麦克风

串行接口: 1 个串行接口接头支持 1 个串行接口模组

BIOS: 采用 AMI BIOS; 支持即插即用 (Plug and Play,PnP);
ACPI 2.0 电源管理,支持唤醒功能;支持 SMBIOS 2.3.1;
支持 CPU 无级频率调控
(仅供高级用户参考,详见 ***警告*** 5)

操作系统: Microsoft® Windows® 98 SE/ME/2000/XP 适用于此主板

警告!

1. 为了节省电力,强烈推荐在 Windows 操作系统下激活 AMD Cool 'n' Quiet™ 冷静技术。参阅支持光盘里"User Manual"(用户手册, 英文版)第 39 页, 或是"BIOS 设置程序"(中文版)第 4 页的附录激活 AMD Cool 'n' Quiet™ 冷静技术。
2. 当检测到 CPU 过热问题时,系统会自动关机。在您重新启动系统之前,请检查主板上的 CPU 风扇是否正常运转并拔出电源线,然后再将它插回。为了提高散热性,在安装 PC 系统时请在 CPU 和散热器之间涂一层导热胶。
3. 切勿在此主板的 AGP 插槽上使用 3.3V 显卡! 这会导致永久性损坏!
4. USB2.0 电源管理在 Windows XP SP1/2000 SP4 系统下可正常工作,但是在 Windows 98/ME 系统下不一定可正常工作。
5. 尽管本主板提供无级频率调控,但不推荐用户超频使用。不同于标准 CPU 总线频率的非标准频率可能会使系统不稳定,甚至会损害 CPU 和主板。主板的处理器主频由跳线装置决定。

2. 主板安装

安全防范

安装主板时，注意以下安全防范：

1、设备要有良好的接地线，避免静电损害，进行安装前，请先断开电源，否则会损坏主板。
2、为了避免主板上的组件受到静电损害，绝不要把主板径直放到地毯等类似的地方，也要记住在接触主板前使用一个静电手腕带或接触金属。
3、通过边缘拿住整块主板安装，切毋接触芯片。
4、在证明放掉静电后，方可进行安装。
5、当把螺丝钉放入螺丝孔用来将主板固定到机箱上时，请不要过度拧紧螺丝！这样做很可能会损坏主板。

2.1 CPU 安装

步骤1：移动固定杆90°角解除插槽锁。
步骤2：将处理器放置在插槽上，有标记的一角需要对应著插槽的相应位置。
步骤3：谨慎地将处理器插入插槽直到它安装到恰当的位置。

CPU 安装都只有一个正确的方向，为了避免损坏针脚，请不要强迫将 CPU 插入插槽中。

步骤4：处理器放置妥当后，按紧它并推下插槽固定杆来稳固处理器。推动固定杆到侧面的突起部分时会发出“答”的声响表明它被锁住了。
步骤5：安装处理器散热器。为了正确安装，请仔细阅读散热器厂商提供的说明书。

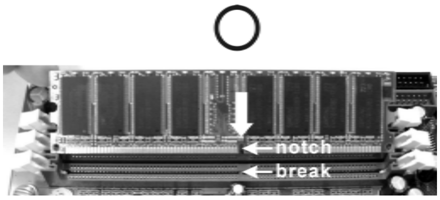
2.2 内存安装

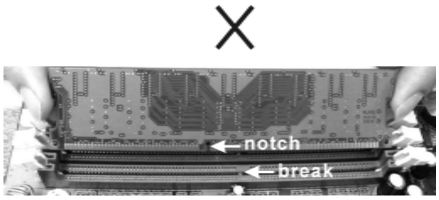
K8Upgrade-VM800 主板提供两组 184- 针脚 DDR （Double Data Rate，双倍数据传输率） DIMM 内存插槽。

请确保在添加或移走 DIMM 内存或系统部件之前切断电源适配器。

步骤 1：DIMM 插槽两端的起拔器向外扳开。

步骤 2：将每个 DIMM 插槽的凹口与 DIMM 内存上凸出部分对应，使凹口与凸出部分吻合，内存即能正确安装。





DIMM 内存只能以正确的方向安装。如果你以错误的方向强行将 DIMM 内存插入插槽，那将会导致主板和 DIMM 内存的永久性损坏。

步骤 3：将 DIMM 内存平稳地插入插槽直至两端卡子迅速而充分地归位以及 DIMM 内存完全就位。

2.3 扩展插槽 （未来 CPU 端口，PCI 插槽，AGP 插槽，以及 AMR 插槽）

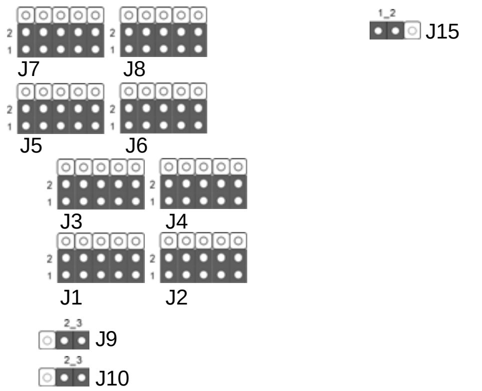
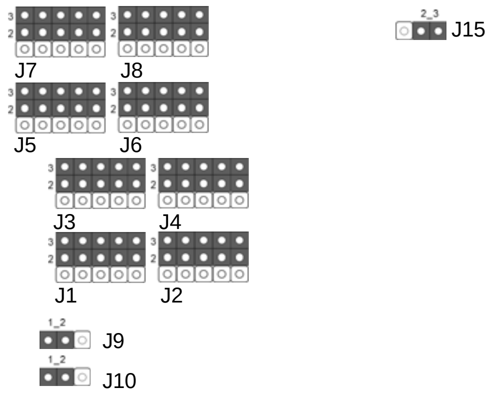
K8Upgrade-VM800 主板配备 1 个未来 CPU 端口， 2 个 PCI 插槽， 1 个 AGP 插槽和 1 个 AMR 插槽。

未来 CPU 端口（黄色端口）：

K8Upgrade-VM800 主板的“未来 CPU 端口”允许您在此端口上安装一个附加的华擎 939CPU 转接卡将 AMD 754 针 CPU 升级为 AMD 939 针 CPU 。在您将 AMD 754 针 CPU 升级为 AMD 939 针 CPU 之前，您必须调节 *K8Upgrade-VM800* 主板的跳线设置。请查阅下面的表格了解正确的跳线设置。

简体中文

这个黄色的未来 CPU 端口不是一个 AGP 插槽！切勿将任何显卡插入其中！

CPU 类型	跳线设置
939 针 CPU (使用附加的 华擎 939CPU 转接卡)	
754 针 CPU (默认)	

简体中文

注意

调节跳线设置时，　您可以使用移动跳线帽专用工具帮助您更方便地移动跳线帽。在主板包装盒里附赠了移动跳线帽专用工具，请按内附的“移动跳线帽专用工具使用说明”正确使用。

PCI **插槽：** 用于安装32位的扩展PCI卡。

AGP **插槽：** AGP插槽用来安装显卡。华擎AGP插槽具有特殊设计的扣具，可以安全扣紧插入的显卡。

> 切勿在此主板的AGP插槽上使用3.3V显卡！ 这会导致永久性损坏！
> 欲了解您的VGA显卡的电压信息，请咨询VGA显卡供应商。

AMR **插槽：** 此插槽可用来安插符合V.92调制解调器规范的ASRock MR卡（选配）。

安装步骤：

步骤1： 在安装扩展卡之前，请确认已经关闭电源或拔掉电源线。在你安装之前，请阅读扩展卡的说明并完成必需的硬件设置。

步骤2： 移动机箱挡板，以便使用扩展槽。

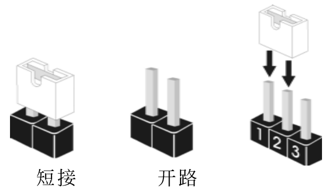
步骤3： 选择一个扩展槽安装扩展卡，装进机箱并用螺丝固定。

步骤4： 确定接触正确，没有单边翘起的现象。

简体中文

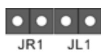
2.4 跳线设置

插图所示的就是设置跳线的方法。当跳线帽放置在针脚上时，这个跳线就是“短接”。如果针脚上没有放置跳线帽，这个跳线就是“开路”。插图显示了一个3 针脚的跳线，当跳线帽放置在针脚1 和针脚2 之间时就是“短接”。

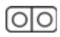


接脚	设定	
PS2_USB_PWR1 (见第2页第1项)		短接pin2 和pin3，就可以设置+5VSB(待机)，使PS/2 或USB 能唤醒系统。

注意：选择+5VSB，电源必须能提供+2AMP 或更高的待机电流。

JR1 / JL1 跳线 (见第2页第28项)	

注意：如果JR1 和JL1 跳线是短接的，那么前后两个面板的音频接口都可以使用。

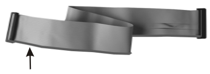
清除CMOS 跳线 (CLRCMOS2) (见第2页第23项)	

注意：CLRCMOS2 允许您清除CMOS 里的数据。CMOS 里的数据包括系统设置信息，例如系统密码、日期、时间和系统设置参数。要清除并重置系统参数为默认值，请关闭电脑并拔掉电源供应器端的电源线。等待15 秒钟之后，使用跳线帽短接清除CMOS 的跳线并保持5 秒钟。短接清除CMOS 的跳线之後，请移除跳线帽。无论如何，请不要在刷新BIOS 之后立即清除CMOS。如果您需要在完成BIOS 的刷新时清除CMOS，您必须首先重新启动系统，然后关闭系统，再清除CMOS。

简体中文

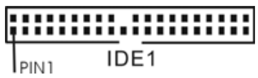
2.5 连接头

> 此类连接头是不用跳线帽连接的，请不要用跳线帽短接这些连接头。
> 跳线帽不正确的放置将会导致主板的永久性损坏！

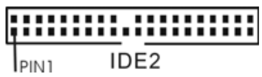
连接头	图示	说明
软驱接头 (33针 FLOPPY1) (见第2页第12项)		 将标示红色斑纹的一边插入第1针脚(Pin1)

注意： 请确保数据线标红色斑纹的一边插入连接器第1针脚(Pin1)的位置。

主IDE连接头(蓝色)
(39针 IDE1，见第2页第13项)



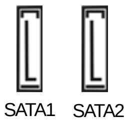
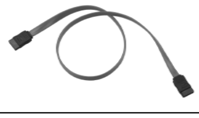
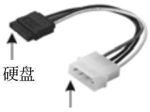
从IDE连接头(黑色)
(39针 IDE2，见第2页第14项)



蓝色端接到主板上  黑色端接到硬盘驱动器上

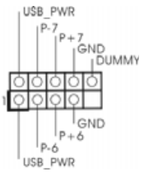
80-conductor ATA 60/100/133 数据线

注意： 如果您在这款主板上只使用一个IDE驱动器，请将IDE驱动器设置为"主盘"。请查阅您的IDE驱动器供应商提供的说明书了解详细资料。此外，为了使系统的兼容性和效能最优化，请将您的硬盘接到第一个IDE接口(IDE1，蓝色)，并将光驱接到第二个IDE接口(IDE2，黑色)。

Serial ATA 接口 (SATA1：见第2页第16项) (SATA2：见第2页第17项)		这两个Serial ATA (SATA)接口支持SATA数据线连接内置存储设备。目前SATA界面理论上可提供高达1.5Gb/s的数据传输速率。
Serial ATA (SATA)数据线		SATA数据线的任意一端均可连接SATA硬盘或者主板上的SATA接口。
Serial ATA (SATA)电源线 (选配)	 连接到SATA硬盘电源接口 连接到电源适配器	请将SATA电源线黑色的一端连接到SATA驱动器的电源接口。然后将SATA电源线白色的一端连接到电源适配器的电源接口。

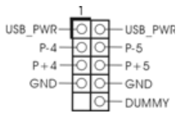
简体中文

USB 2.0 接头
(9 针 USB67)
(见第 2 页第 21 项)



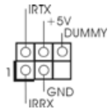
ASRock I/O Plus™ 提供 6 个可用的 USB 2.0 接口。如果后背板上的 USB 2.0 接口不够用，这个 USB 2.0 接头可以用来支持 2 个额外的 USB 2.0 接口。

共用 USB 2.0 接头
(9 针 USB45)
(见第 2 页第 33 项)



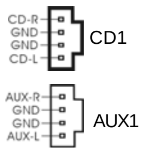
这个 USB45 接头与 ASRock I/O Plus™ 上的 USB 2.0 接口 (4，5) 共用资源。当通过将前面板 USB 连线接到这个接头(USB45)使用前面板 USB 接口时，ASRock I/O Plus™ 上的 USB 接口 (4，5) 将不可使用。

红外线接头
(5 针 IR1)
(见第 2 页第 9 项)



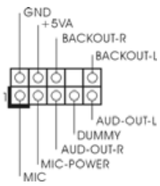
支持红外线传输和发送。

内置的音频接头
(4 针 CD1，4 针 AUX1)
(CD1：见第 2 页第 32 项)
(AUX1：见第 2 页第 31 项)



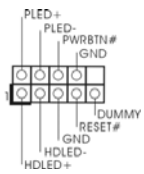
可以通过 CD-ROM，DVD-ROM，TV 调谐器或 MPEG 卡接收音频输入。

前置音频面板接头
(9 针 AUDIO1)
(见第 2 页第 29 项)



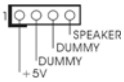
可以方便连接音频设备。

系统面板接头
(9 针 PANEL1)
(见第 2 页第 18 项)



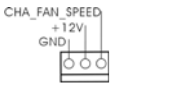
可接各种不同灯，电源开关及重启键等各种连线。

机箱喇叭接头
(4 针 SPEAKER1)
(见第 2 页第 20 项)



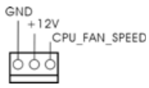
请将机箱喇叭连接到这个接头。

机箱风扇接头
(3 针 CHA_FAN1)
(见第 2 页第 22 项)



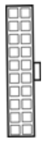
请将机箱风扇连接线接到这个接头，并让黑线与接地的针脚相接。

CPU 风扇接头
(3 针 CPU_FAN1)
(见第 2 页第 3 项)



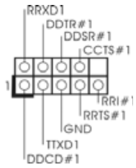
请将 CPU 风扇连接线接到这个接头，并让黑线与接地的针脚相接。

ATX 电源接头
(20 针 ATXPWR1)
(见第 2 页第 11 项)



请将 ATX 电源供应器连接到这个接头。

COM 接口接头
(9 针 COM1)
(见第 2 页第 25 项)



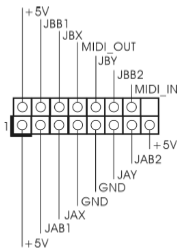
这个 COM 接口接头用来支持一个 COM 接口模组。

ATX 12V 电源接口
(4 针 ATX12V1)
(见第 2 页第 2 项)



请注意，必需将带有 ATX 12V 插头的电源供应器连接到这个插座，这样就可以提供充足的电力。如果不这样做，就会导致供电故障。

游戏接口
(15 针 GAME1)
(见第 2 页第 19 项)



如果游戏接口模组已安装，请将游戏线连到这个接口。

2.6 Serial ATA (SATA)硬盘安装

这款主板支持Serial ATA (SATA)硬盘和RAID 功能。您可以在这款主板上安装SATA 硬盘作为内部存储设备。本部分将指导您安装 SATA 硬盘。

步骤1： 将SATA 硬盘装入驱动器安装槽。
步骤2： 将SATA 电源线连接到SATA 硬盘。
步骤3： 将SATA 数据线的一端接到主板的SATA 连接器。
步骤4： 将SATA 数据线的另一端接到SATA 硬盘。

2.7 SATA 硬盘的热插拔和热交换功能

K8Upgrade-VM800 主板支持SATA 设备的热插拔功能。

什么是“Hot Plug”（热插拔）功能?

如果SATA 硬盘不被设置为RAID 阵列，在系统仍然通电并运行时的SATA 硬盘插拔动作就叫做“Hot Plug”（热插拔）。然而，请注意，如果SATA 硬盘安装了操作系统这将不能热插拔。

警告!

虽然这款主板提供了SATA 热插拔功能，但仍有所限制。请您在使用热插拔功能之前务必阅读支持光盘里的说明书。错误的操作可能会丢失SATA 硬盘里的数据或者损坏SATA 硬盘。欲了解详细的使用说明，请查阅支持光盘如下路径的文件:

..\ SATA RAID BIOS

简体中文

2.8 带RAID功能安装Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64-bit

如果您打算在带RAID功能的系统上安装Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64-bit操作系统，请参考下面方法并依据不同的Windows操作系统版本完成正确的安装。

2.8.1 带RAID功能安装Windows 2000 / Windows XP

如果您打算在带RAID功能的SATA硬盘上安装Windows 2000 / Windows XP 操作系统，请依照下面的步骤操作。

步骤1： 制作一张SATA 驱动软盘。

A. 在您的光驱里放入一张ASRock 支持光盘引导系统开机。（此时请勿将任何软盘插入软驱!）

B. 在系统POST开机自检期间,按<F11>键,将会出现一个引导开机的驱动器选项窗口。请选择CD-ROM 作为引开机的驱动器。

C. 当您在屏幕上看到这条信息:”Do you want to generate Serial ATA driver diskette [Y/N]?”意即”您想制作Serial ATA驱动程序磁盘吗?”请按<Y>键。

D. 然后您会看到这样的信息:

Please insert diskette into the floppy drive.
WARNING! Formatting the floppy diskette will lose ALL data in it!
Start to format and copy files [Y/N]

意即“请将一张磁盘插入软驱。
警告!格式化软盘将丢失其中所有的数据!
开始格式化和复制文件吗?”
请将软盘插入软驱并按<Y>键。

E. 系统将开始格式化软盘并将SATA 驱动程序复制到软盘。

步骤2： 使用”SATA RAID BIOS”设置RAID 。

在您开始配置RAID 功能之前,您需要核对支持光碟里的安装指南了解正确的配置。请查阅支持光碟里的文件,”Guide to SATA Hard Disks Installation” (SATA硬碟安装和RAID配置向导)位於如下路径的文件夹里: ..\SATA RAID BIOS

步骤3： 在系统上安装Windows 2000 / Windows XP操作系统。

在制作SATA驱动软盘并使用”SATA RAID BIOS”设置RAID之後,您就可以开始在系统上安装Windows 2000 / Windows XP 了。

2.8.2 带RAID功能安装Windows XP 64-bit

如果您打算在带RAID功能的SATA硬盘上安装Windows XP 64-bit操作系统，请依照下面的步骤操作。

简体中文

步骤1： 制作一张SATA驱动软盘。

A. 将软盘插入软驱。

B. 将SATA 64-bit驱动程式复制到软盘。

SATA 6-bit 驱动程序位於支持光盘的如下路径里：

..\64bit SATA Driver

步骤2： 在系统上安装Windows XP 64-bit OS。

在制作SATA驱动软盘之後，您就可以开始在系统上安装Windows XP 64-bit了。

安装Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64-bit操作系统之後，如果您想管理RAID功能，可以使用'SATA RAID BIOS'和"VIA RAID Tool"设置RAID。请查阅支持光碟里的文件，'Guide to SATA Hard Disks Installation and RAID Configuration' (SATA硬盘安装和RAID配置向导)位於如下路径的文件夹里： ..\SATA RAID BIOS, "Guide to VIA RAID Tool" (VIA RAID工具使用指南)位於如下路径的文件夹里： ..\VIA RAID Tool

1. Windows 98 / Windows ME不支持RAID功能。
2. 如果您打算在Windows环境下使用"VIA RAID Tool"，请再次从支持光盘安装SATA驱动程序，就像在系统上安装"VIA RAID Tool"一样。

简体中文

2.9 不带RAID功能安装Windows 98 / ME / 2000 /XP / XP 64-bit

如果您打算在不带RAID功能的SATA硬盘上安装Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64-bit操作系统，或者您打算在IDE硬盘上而不是在SATA硬盘上安装Windows 98 / 2000 / XP / XP 64-bit，请参考下面方法并依据不同的Windows操作系统版本完成正确的安装。

2.9.1 不带RAID功能安装Windows 98 / ME

如果您打算在不带RAID功能的SATA硬盘上安装Windows 98 / ME操作系统，或者您打算在IDE硬盘上而不是在SATA硬盘上安装Windows 98 / ME，请依照下面的步骤操作。

步骤1： 在系统上安装Windows 98 / ME操作系统。

您可以直接开始在系统上安装Windows 98 / ME。

2.9.2 不带RAID功能安装Windows 2000 / XP / XP 64-bit

如果您打算在不带RAID功能的SATA硬盘上安装Windows 2000 / XP / XP 64-bit操作系统，或者您打算在IDE硬盘上而不是在SATA硬盘上安装Windows 2000 / XP / XP 64-bit，请依照下面的步骤操作。

步骤1： 设置BIOS。

A. 进入BIOS SETUP UTILITY (BIOS设置程序)→Advanced Screen (高级界面)→IDE Configuration (IDE配置)。

B. 将”SATA Operation Mode”选项由[RAID]设置为[non-RAID]。

步骤2： 在系统上安装Windows 2000 / XP / XP 64-bit操作系统。

设置BIOS之後，您就可以开始在系统上安装Windows 2000 / XP / XP 64-bit了。

> 如果您不打算设置RAID功能，那麼就不需要制作SATA 驱动软盘了。

3. BIOS信息

主板上的Flash Memory 芯片存储了BIOS设置程序。启动计算机，在机器开机自检(POST)的过程中按下<F2>键，就可进入BIOS设置程序，否则将继续进行开机自检之常规检验。如果须要在开机自检后进入BIOS 设置程序，请按下<Ctl> + <Alt> + <Delete>键重新启动计算机，或者按下系统面板上的重启按钮。
功能设置程序储存有主板自身的和连接在其上的设备的缺省和设定的参数。这些信息用于在启动系统和系统运行需要时，测试和初始化元器件。有关BIOS设置的详细信息，请查阅随机支持光盘里的用户手册(PDF 文件)。

4. 支持光盘信息

本主板支持各种微软视窗操作系统：Microsoft® Windows® 98SE/ME/2000/XP。主板附带的支持光盘包含各种有助于提高主板效能的必要驱动和实用程序。请将随机支持光盘放入光驱里，如果计算机的“自动运行”功能已启用，屏幕将会自动显示主菜单。如果主菜单不能自动显示，请查找支持光盘内BIN 文件夹下的ASSETUP.EXE文件并双击它，即可调出主菜单。

1. Einführung

Wir danken Ihnen für den Kauf des ASRock ***K8Upgrade-VM800*** Motherboard, ein zuverlässiges Produkt, welches unter den ständigen, strengen Qualitätskontrollen von ASRock gefertigt wurde. Es bietet Ihnen exzellente Leistung und robustes Design, gemäß der Verpflichtung von ASRock zu Qualität und Halbarkeit.
Diese Schnellinstallationsanleitung führt in das Motherboard und die schrittweise Installation ein. Details über das Motherboard finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Support-CD.

Da sich Motherboard-Spezifikationen und BIOS-Software verändern können, kann der Inhalt dieses Handbuches ebenfalls jederzeit geändert werden. Für den Fall, dass sich Änderungen an diesem Handbuch ergeben, wird eine neue Version auf der ASRock-Website, ohne weitere Ankündigung, verfügbar sein. Die jeweils neueste Liste der unterstützten Speichertypen CPUs finden Sie ebenfalls auf der Webseite von ASRock.
ASRock-Website: http://www.asrock.com

1.1 Kartoninhalt

ASRock ***K8Upgrade-VM800*** Motherboard
(Micro ATX-Formfaktor: 24.4 cm x 22.9 cm; 9.0 Zoll x 9.6 Zoll)
ASRock ***K8Upgrade-VM800*** Schnellinstallationsanleitung
ASRock ***K8Upgrade-VM800*** Support-CD
Ein 80-adriges Ultra-ATA 66/100/133 IDE-Flachbandkabel
Ein Flachbandkabel für ein 3,5-Zoll-Diskettenlaufwerk
Ein Seriell-ATA- (SATA) Datenkabel
Ein Seriell-ATA (SATA) Festplattennetzkabel (Option)
Ein ASRock I/O Plus™ Shield
Ein COM Port-Anschlusshalter
Ein ASRock MR-Karte (Option)

Deutsch

1.2 Spezifikationen

Plattform:	Micro ATX-Formfaktor: 24.4 cm x 22.9 cm; 9.0 Zoll x 9.6 Zoll
CPU:	754-Pin Sockel für den fortschrittlichen 64-Bit AMD Athlon 64 und 32-Bit Sempron Prozessor Unterstützt Cool 'n' Quiet™-Technologie von AMD (siehe **VORSICHT 1**)
Chipsatz:	North Bridge: VIA K8M800-Chipset FSB @ 800 MHz / 1,6 GT/s South Bridge: VIA VT8237R-Chipset Unterstützt USB 2.0, ATA 133, SATA 1,5 Gb/s
Speicher:	2 Steckplätze für DDR: DDR1 und DDR2 PC3200 (DDR400) / PC2700 (DDR333) / PC2100 (DDR266) für 2 DDR DIMM Slots Max. 2GB
HDD:	IDE1: ATA 133 / Ultra DMA Mode 6 IDE2: ATA 133 / Ultra DMA Mode 6 Unterstützt bis 4 IDE-Geräte
Seriell-ATA:	2 SATA-Anschlüsse, unterstützt bis 1.5 Gb/s Datenübertragungsrate
FDD:	Unterstützt bis 2 Diskettenlaufwerke
Audio:	5.1 Kanal AC'97 Audio
Onboard-VGA:	Intergrated UniChrome PRO 3D/2D Graphics, unterstützt DirectX 8.1
LAN:	Speed: 802.3u (10/100 Ethernet), unterstützt Wake-On-LAN
Hardware Monitor:	Überwachung der CPU-Temperatur Motherboardtemperaturerkennung CPU-Überhitzungsschutz durch rechtzeitigen Systemshutdown (ASRock U-COP)(Siehe **VORSICHT 2**) Drehzahlmessung für CPU-Lüfter Drehzahlmessung für Gehäuselüfter Spannungsüberwachung: +12V, +5V, +3.3V, Vcore
Future CPU Port:	Unterstützt die CPU-Aufrüstung von einer AMD 754-pol. CPU auf eine AMD 939-pol. CPU (siehe **Seite 41** für Details)
PCI-Slots:	2 slots nach PCI-Spezifikation 2.2
AGP-Slot:	1 AGP-Slot, unterstützt 1.5V, 8X/4X AGP-Karten (siehe **VORSICHT 3**)
AMR-Slot:	Unterstützt ASRock MR-Karten (Option)
USB 2.0:	8 USB 2.0-Anschlüsse: einschließlich 6 Standard-USB 2.0-Anschlüsse auf der Rückseite, plus einem Header zur Unterstützung 2 zusätzlicher USB 2.0-Anschlüsse (siehe **VORSICHT 4**)

Deutsch

ASRock I/O Plus™:	1 PS/2-Mausanschluss, 1 PS/2-Tastaturanschluss, 1 VGA port, 1 paralleler port (Unterstützung für ECP / EPP), 6 betriebsfertigen USB 2.0-Anschlüsse, 1 RJ-45 port, Audioanschlüsse: Line In / Line Out / Mikrofon
COM-Anschluss:	1 COM-Anschluss-Header für ein COM-Anschlussmodul
BIOS:	AMI legal BIOS mit Unterstützung für “Plug and Play”; ACPI 2.0-Weckfunktionen; SMBIOS 2.3.1; Schrittloser CPU-Frequenz-Kontrolle (Nur für erfahrene Anwender empfohlen, siehe **VORSICHT 5**)
Betriebssysteme:	Unterstützt Microsoft® Windows® 98 SE / ME / 2000 / XP

VORSICHT!

1. Um Energie zu sparen, wird dringendst empfohlen, die **Cool ‘n’ Quiet™**-Technologie von **AMD** im Windows-System zu aktivieren. Siehe ANHANG auf Seite 39 des “Handbuchs” auf der Support-CD für Hinweise zur Aktivierung der **Cool ‘n’ Quiet™**-Technologie von **AMD**.
2. Wird eine Überhitzung der CPU registriert, führt das System einen automatischen Shutdown durch. Bevor Sie das System neu starten, prüfen Sie bitte, ob der CPU-Lüfter am Motherboard richtig funktioniert, und stecken Sie bitte den Stromkabelstecker aus und dann wieder ein. Um die Wärmeableitung zu verbessern, bitte nicht vergessen, etwas Wärmeleitpaste zwischen CPU und Kühlkörper zu sprühen.
3. Stecken Sie KEINE 3,3V AGP-Karte in den AGP-Steckplatz dieses Motherboards! Permanente Beschädigung könnte die Folge sein!
4. Das Power Management für USB 2.0 arbeitet unter Microsoft® Windows® XP SP1/2000 SP4 einwandfrei. Unter Microsoft® Windows® 98/ME könnte es dagegen zu Störungen kommen.
5. Obwohl dieses Motherboard stufenlose Steuerung bietet, wird Overclocking nicht empfohlen. Frequenzen, die von den empfohlenen CPU-Busfrequenzen abweichen, können Instabilität des Systems verursachen oder die CPU beschädigen.

Deutsch

2. Installation

Sicherheitshinweise vor der Montage

Bitte nehmen Sie die folgende Sicherheitshinweise zur Kenntnis, bevor Sie das Motherboard einbauen oder Veränderungen an den Einstellungen vornehmen.

1. Trennen Sie das System vom Stromnetz, bevor Sie eine Systemkomponente berühren, da es sonst zu schweren Schäden am Motherboard oder den sonstigen internen, bzw. externen Komponenten kommen kann.
2. Um Schäden aufgrund von statischer Elektrizität zu vermeiden, das Motherboard NIEMALS auf einen Teppich o.ä.legen. Denken Sie außerem daran, immer ein geerdetes Armband zu tragen oder ein geerdetes Objekt aus Metall zu berühren, bevor Sie mit Systemkomponenten hantieren.
3. Halten Sie Komponenten immer an den Rändern und vermeiden Sie Berührungen mit den ICs.
4. Wenn Sie Komponenten ausbauen, legen Sie sie immer auf eine antistatische Unterlage, oder zurück in die Tüte, mit der die Komponente geliefert wurde.
5. Wenn Sie das Motherboard mit den Schrauben an dem Computergehäuse befestigen, überziehen Sie bitte die Schrauben nicht! Das Motherboard kann sonst beschädigt werden.

2.1 CPU Installation

Schritt 1: Öffnen Sie den CPU-Sockel, indem sie den Hebel leicht zur Seite und dann nach oben ziehen, auf einen Winkel von 90°.

Schritt 2: Halten Sie die CPU korrekt ausgerichtet über den Sockel, so dass die markierte Ecke der CPU zum Hebelgelenk zeigt.

Schritt 3: Drücken Sie die CPU vorsichtig in den Sockel.

> Die CPU sollte problemlos in den Sockel passen. Drücken Sie die CPU nicht mit Gewalt in den Sockel, damit sich die Pins nicht verbiegen. Überprüfen Sie die Ausrichtung und suchen nach verbogenen Pins, sollte die CPU nicht in den Sockel passen.

Schritt 4: Wenn die CPU korrekt im Sockel sitzt, leicht mit dem Finger draufdrücken und gleichzeitig den Hebel nach unten drücken, bis er hörbar einrastet.

Schritt 5: Installieren Sie einen aktiven CPU-Kühler, der die gesamte Fläche der CPU abdeckt und eine ausreichende Wärmeableitung für den von Ihnen verwendeten CPU-Typ bietet. Weitere Hinweise finden Sie der Installationsanleitung für Ihren CPU-Kühler.

2.2 Installation der Speichermodule (DIMM)

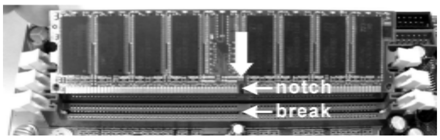
Das ***K8Upgrade-VM800***-Motherboard hat zwei 184-pol. DDR- (Double Data Rate) DIMM-Steckplätze.

> Achten Sie darauf, das Netzteil abzustecken, bevor Sie DIMMs oder Systemkomponenten hinzufügen oder entfernen.

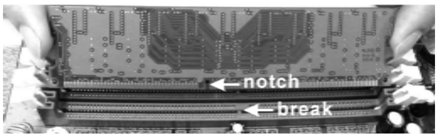
Schritt 1: **Öffnen Sie einen DIMM-Slot, indem Sie die seitlichen Clips nach außen drücken.**

Schritt 2: Richten Sie das DIMM-Modul so über dem Slot aus, dass das Modul mit der Kerbe in den Slot passt.

○



✕



> Die DIMM-Module passen nur richtig herum eingelegt in die Steckplätze. Falls Sie versuchen, die DIMM-Module mit Gewalt falsch herum in die Steckplätze zu zwingen, führt dies zu dauerhaften Schäden am Mainboard und am DIMM-Modul.

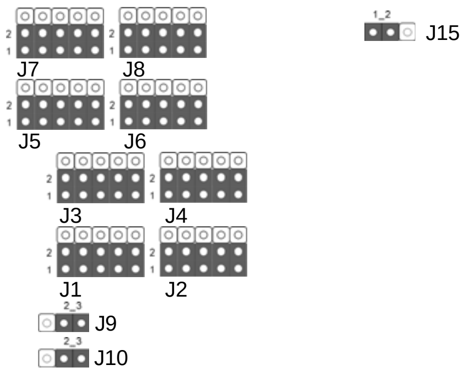
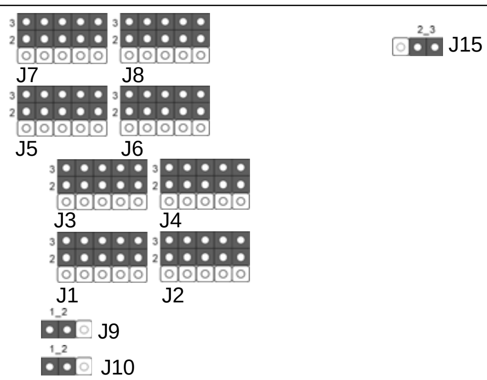
Schritt 3: Drücken Sie die DIMM-Module fest in die Steckplätze, so dass die Halteklammern an beiden Enden des Moduls einschnappen und das DIMM-Modul fest an Ort und Stelle sitzt.

2.3 Erweiterungssteckplätze (Future CPU Port, PCI-Steckplätze, AGP-Steckplatz und AMR-Steckplätze)

Es gibt einen Futur CPU Port, 2 PCI-Steckplätze, 1 AGP-Steckplatz und 1 AMR-Steckplatz am ***K8Upgrade-VM800*** Motherboard.

Futur CPU Port (gelb gekennzeichneter Anschluss):
Der Futur CPU Port erlaubt Ihnen Ihre AMD 754-pol. CPU auf eine AMD 939-pol. CPU aufzurüsten, indem Sie ein Add-on ASRock 939CPU Board in diesen Futur CPU Port am K8Upgrade-VM800 Motherboard einstecken. Sie müssen vor dem Aufrüsten der 754-pol. CPU auf die 939-pol. CPU die notwendigen Jumpereinstellungen auf dem K8Upgrade-VM800 Motherboard vornehmen. Entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle die richtigen Jumpereinstellungen.

> Dieser gelb gekennzeichnete Futur CPU Port ist kein AGP-Steckplatz! Stecken Sie keine AGP-Karte hier hinein!

CPU Typ	Jumpereinstellungen
939-pol. CPU (Mit einem Add-on ASRock 939CPU Board)	
754-pol. CPU (Standard)	

Deutsch

HINWEIS
Wenn Sie die Jumpereinstellungen vornehmen, können Sie das Werkzeug Jumpersteckbrücken-Entferner verwenden, um das Entfernen der Jumpersteckbrücken zu erleichtern. Der Jumper Cap Remover ist Ihrem Motherboard-Paket beigelegt. Beachten Sie bitte die Gebrauchsanleitung des "Jumpersteckbrücken-Entferner", um ihn richtig zu verwenden.

PCI-Slots: PCI-Slots werden zur Installation von Erweiterungskarten mit dem 32bit PCI-Interface genutzt.

AGP-Slot: Der AGP-Steckplatz dient zur Installation einer Grafikkarte. Der ASRock AGP-Steckplatz hat speziell entwickelte Klammern, die die eingefügte Grafikkarte sicher festhalten.

> Stecken Sie KEINE 3,3V AGP-Karte in den AGP-Steckplatz dieses Motherboards! Permanente Beschädigung könnte die Folge sein Erkundigen Sie sich beim Verkäufer der Grafikkarte nach den Spannungsdaten für Ihre Grafikkarte.

AMR-Slot: Der AMR-Steckplatz dient zur Aufnahme der ASRock MR-Karte (Option) mit v.92 Modem-Funktionalität.

Einbau einer Erweiterungskarte

Schritt 1: Bevor Sie die Erweiterungskarte installieren, vergewissern Sie sich, dass das Netzteil ausgeschaltet und das Netzkabel abgezogen ist. Bitte lesen Sie die Dokumentation zur Erweiterungskarte und nehmen Sie nötige Hardware-Einstellungen für die Karte vor, ehe Sie mit der Installation beginnen.

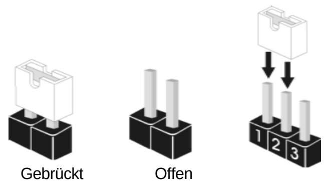
Schritt 2: Entfernen Sie das Abdeckungsblech (Slotblende) von dem Gehäuseschacht (Slot) , den Sie nutzen möchten und behalten die Schraube für den Einbau der Karte.

Schritt 3: Richten Sie die Karte über dem Slot aus und drücken Sie sie ohne Gewalt hinein, bis sie den Steckplatz korrekt ausfüllt.

Schritt 4: Befestigen Sie die Karte mit der Schraube aus Schritt 2.

2.4 Einstellung der Jumper

Die Abbildung verdeutlicht, wie Jumper gesetzt werden. Werden Pins durch Jumperkappen verdeckt, ist der Jumper “gebrückt”. Werden keine Pins durch Jumperkappen verdeckt, ist der Jumper “offen”. Die Abbildung zeigt einen 3-Pin Jumper dessen Pin1 und Pin2 “gebrückt” sind, bzw. es befindet sich eine Jumper-Kappe auf diesen beiden Pins.



Jumper	Einstellun	
PS2_USB_PWR1 (siehe S.2, Punkt 1)		Überbrücken Sie Pin2, Pin3, um +5VSB (Standby) zu setzen und die PS/2 oder USB-Weckfunktionen zu aktivieren.

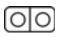
Hinweis: Um +5VSB nutzen zu können, muss das Netzteil auf dieser Leitung 2A oder mehr leisten können.

JR1- / JL1-Jumper
(siehe S.2, Punkt 28)



Hinweis: Wenn die JR1- und JL1- Jumper verbunden sind, können die Audioanschlüsse an dem Frontfeld sowie an der Rückwand arbeiten.

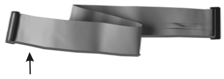
CMOS-Inhalt löschen
(CLRCMOS2)
(siehe S.2, Punkt 23)



Hinweis: CLRCMOS2 erlaubt Ihnen die Daten im CMOS zu löschen. Die Daten im CMOS sind Systemsetupdaten wie z.B. Systemkennwort, Datum, Uhrzeit und Systemsetupparameter. Um die Systemparameter zu löschen und die Standardparameterwerte wiederherzustellen, schalten Sie bitte den Computer aus und ziehen das Netzkabel aus der Steckdose heraus. Warten Sie 15 Sekunden und verwenden dann eine Jumpersteckbrücke, um den CMOS-Jumper für 5 Sekunden kurzzuschließen. Entfernen Sie bitte nach dem Kurzschließen des Clear CMOS-Jumper die Jumpersteckbrücke. Löschen Sie die CMOS-Daten nicht sofort nach dem Aktualisieren des BIOS. Müssen Sie die CMOS-Daten nach dem Aktualisieren des BIOS löschen, dann müssen Sie zuerst das System starten und dann ausschalten, bevor Sie das Löschen der CMOS-Daten vornehmen.

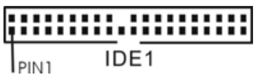
2.5 Anschlüsse

Anschlussleisten sind KEINE Jumper. Setzen Sie KEINE Jumperkappen auf die Pins der Anschlussleisten. Wenn Sie die Jumperkappen auf die Anschlüsse setzen, wird das Motherboard permanent beschädigt!

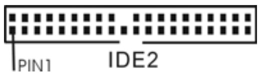
Anschluss	**Beschreibung**	
Anschluss für das Floppy-Laufwerk (33-Pin FLOPPY1) (siehe S.2, Punkt 12)		 die rotgestreifte Seite auf Stift 1

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die rotgestreifte Seite des Kabel mit der Stift 1-Seite des Anschlusses verbunden wird.

Primärer IDE-Anschluss (blau)
(39-pin IDE1, siehe S.2, Punkt 13)



Sekundärer IDE-Anschluss (schwarz)
(39-pin IDE2, siehe S.2, Punkt 14)



Blauer Anschluss zum Motherboard

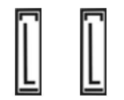


Schwarzer Anschluss zur Festplatte

80-adriges ATA 66/100/133-Kabel

Hinweis: Wenn Sie auf diesem Motherboard nur ein IDE-Gerät einsetzen, richten Sie das IDE-Gerät als “Master” ein. Details entnehmen Sie bitte den Anweisungen Ihres IDE-Gerätehändlers. Zur Optimierung der Kompatibilität und Leistung verbinden Sie die Festplatte mit dem primären IDE-Anschluss (IDE1, blau) und das CD-ROM mit dem sekundären IDE-Anschluss (IDE2, schwarz).

Seriell-ATA-Anschlüsse
(SATA1: siehe S.2, Punkt 16)
(SATA2: siehe S.2, Punkt 17)



Diese beiden Serial ATA-(SATA-)Verbínder unterstützten SATA-Datenkabel für interne Massenspeichergeräte. Die aktuelle SATA-Schnittstelle ermöglicht eine Datenübertragungsrate bis 1,5 Gb/s.

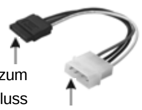
Deutsch

Serial ATA- (SATA-)
Datenkabel



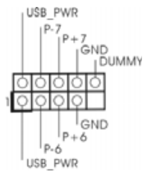
Sie können beide Enden des SATA-Datenkabels entweder mit der SATA-Festplatte oder dem SATA-Anschluss am Mainboard verbinden.

Serial ATA- (SATA-)
Stromversorgungskabel
(Option)



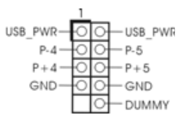
Verbinden Sie das schwarze Ende des SATA-Netzkabels mit dem Netzanschluss am Laufwerk. Verbinden Sie dann das weiße Ende des SATA-Stromversorgungskabels mit dem Stromanschluss des Netzteils.

USB 2.0-Header
(9-pin USB67)
(siehe S.2, Punkt 21)



ASRock I/O Plus™ besitzt 6 Standard-USB 2.0-Anschlüsse auf der Rückseite. Wenn die hinteren USB-Anschlüsse nicht ausreichen, steht dieser USB 2.0-Header (USB67) zur Unterstützung von 2 zusätzlichen USB 2.0-Anschlüssen zur Verfügung.

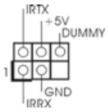
Gemeinsam genutzter
(9-pin USB45)
(siehe S.2, Punkt 33)



Dieser USB45-Header wird mit USB 2.0-Header den USB 2.0-Anschlüssen 4,5 auf ASRock I/O Plus™ gemeinsam genutzt. Bei Verwendung der vorderseitigen USB-Anschlüsse durch Verbinden des vorseitigen USB-Kabels mit diesem Header (USB45) werden die USB-Anschlüsse 4,5 auf ASRock I/O Plus™ nicht funktionieren.

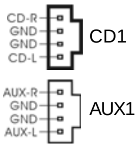
Deutsch

Anschluss für Infrarot-Modul
(5-pin IR1)
(siehe S.2, Punkt 9)



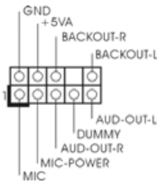
Dieser Anschluss unterstützt einen optionalen Infrarot-Sender/Empfänger.

Interne Audio-Anschlüsse
(4-Pin CD1, 4-Pin AUX1)
(CD1: siehe S.2, Punkt 32)
(AUX1: siehe S.2, Punkt 31)



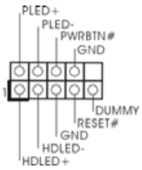
Diese ermöglichen Ihnen Stereo-Signalquellen, wie z. B. CD-ROM, DVD-ROM, TV-Tuner oder MPEG-Karten mit Ihrem System zu verbinden.

Anschluss für Audio auf der Gehäusevorderseite
(9-Pin AUDIO1)
(siehe S.2, Punkt 29)



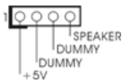
Dieses Interface zu einem Audio-Panel auf der Vorderseite Ihres Gehäuses, ermöglicht Ihnen eine bequeme Kontrolle über Audio-Geräte.

System Panel Anschluss
(9-Pin PANEL1)
(siehe S.2, Punkt 18)



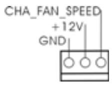
Dieser Anschluss ist für die verschiedenen Funktionen der Gehäusefront.

Gehäuselautsprecher-Header
(4-pin SPEAKER1)
(siehe S.2, Punkt 20)



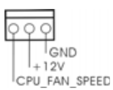
Schließen Sie den Gehäuselautsprecher an diesen Header an.

Gehäuselüfteranschluss
(3-pin CHA_FAN1)
(siehe S.2, Punkt 22)



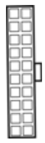
Verbinden Sie das Gehäuselüfterkabel mit diesem Anschluss und passen Sie den schwarzen Draht dem Erdungsstift an.

CPU-Lüfteranschluss
(3-pin CPU_FAN1)
(siehe S.2, Punkt 3)



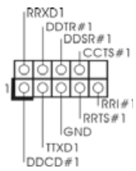
Verbinden Sie das CPU - Lüfterkabel mit diesem Anschluss und passen Sie den schwarzen Draht dem Erdungsstift an.

ATX-Netz-Header
(20-pin ATXPWR1)
(siehe S.2, Punkt 11)



Verbinden Sie die ATX-Stromversorgung mit diesem Header.

COM-Anschluss-Header
(9-pin COM1)
(siehe S.2, Punkt 25)



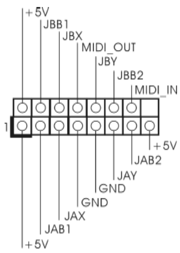
Dieser COM-Anschluss-Header wird verwendet, um ein COM-Anschlussmodul zu unterstützen.

Anschluss für
12V-ATX-Netzteil
(4-pin ATX12V1)
(siehe S.2, Punkt 2)



Beachten Sie bitte, dass Sie eine Stromversorgung mit ATX 12-Volt-Stecker mit diesem Anschluss verbinden müssen, damit ausreichend Strom geliefert werden kann. Andernfalls reicht der Strom nicht aus, das System zu starten.

Game-Anschluss
(15-pin GAME1)
(siehe S.2, Punkt 19)



Verbinden Sie ein Game-Kabel mit diesem Anschluss, wenn der Game-Anschlusshalter installiert ist.

Deutsch

2.6 Serial ATA- (SATA) Festplatteninstallation

Dieses Mainboard unterstützt der Serial ATA- (SATA-) Festplatten. Als lokale Datenspeichergeräte können Sie SATA-Laufwerke an dieses Mainboard anschließen. Dieser Abschnitt zeigt Ihnen, wie Sie die SATA-Festplatten installieren.

SCHRITT 1: Installieren Sie die SATA-Festplatten in den Laufwerkseinschüben des Gehäuses.
SCHRITT 2: Verbinden Sie das SATA-Netzkabel mit der SATA-Festplatte.
SCHRITT 3: Schließen Sie ein Ende des SATA-Datenkabels am SATA-Anschluss des Motherboards an.
SCHRITT 4: Schließen Sie das andere Ende des SATA-Datenkabels an die SATA-Festplatte an.

2.7 Hot-Plug-Funktion für SATA-Festplatten

Das Motherboard ***K8Upgrade-VM800*** unterstützt Hot-Plug-Funktion für SATA-Geräte.

Was ist die Hot-Plug-Funktion?

Wenn die SATA-Festplatten nicht für eine RAID-Konfiguration eingestellt wurden, können Sie die SATA-Festplatten anschließen oder entfernen, während das System eingeschaltet und im Betriebszustand ist. Achten Sie aber bitte darauf, dass Sie die Hot-Plug-Funktion nicht verwenden können, wenn das Betriebssystem in der jeweiligen SATA-Festplatte installiert wurde.

WARNUNG!

Obwohl das Motherboard die Hot-Plug-Funktion für SATA-Geräte unterstützt, gibt es einige Einschränkungen. Lesen Sie bitte unbedingt die Anweisungen auf der Support CD, bevor Sie die Hot-Plug-Funktion verwenden. Ansonsten können Datenverluste oder Schäden an den SATA-Festplatten auftreten. Für ausführliche Anweisungen sehen Sie bitte im Dokument auf der Support CD im folgenden Pfad nach:
..\ SATA RAID BIOS

2.8 Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64-Bit mit RAID-Funktionalität installieren

Wenn Sie in Ihrem System ein Windows 2000- / Windows XP- / Windows XP-64Bit-Betriebssystem mit RAID-Funktionalität installieren möchten, halten Sie sich bitte an die nachstehend aufgeführten Vorgehensweisen für die unterschiedlichen Windows-Betriebssystemversionen.

2.8.1 Windows 2000 / Windows XP mit RAID-Funktionalität installieren

Wenn Sie ein Windows 2000- / Windows XP-Betriebssystem mit RAID-Funktionalität auf Ihren SATA-Festplatten installieren möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

SCHRITT 1: SATA-Treiberdiskette erstellen.

A. Legen Sie die ASRock Support-CD in Ihr optisches Laufwerk, um Ihr System hochzufahren. (Legen Sie zu diesem Zeitpunkt KEINE Diskette in das Diskettenlaufwerk ein!)

B. Während des Selbsttests zu Beginn des Systemstarts drücken Sie die <F11>-Taste – ein Fenster zur Auswahl des Boot-Laufwerkes (Startlaufwerk) erscheint. Bitte wählen Sie das CD-ROM-Laufwerk als Boot-Laufwerk.

C. Die Meldung „Do you want to generate Serial ATA driver diskette [Y/N]?“ [Serial ATA-Treiberdiskette erstellen [Y/N]?] bestätigen Sie mit <Y>.

D. Daraufhin werden die Meldungen

Please insert a diskette into the floppy drive.
WARNING! Formatting the floppy diskette will lose ALL data in it!
Start to format and copy files [Y/N]?

[Bitte legen Sie eine Diskette in das Diskettenlaufwerk ein.
WARNUNG! Das Formatieren der Diskette löscht ALLE darauf enthaltenen Daten!
Formatieren und Kopieren der Dateien starten [Y/N]?]
angezeigt. Legen Sie bitte eine Diskette in das Diskettenlaufwerk ein und drücken Sie <Y>.

E. Das System beginnt mit dem Formatieren der Diskette und kopiert die SATA-Treiber auf die Diskette.

SCHRITT 2: „SATA RAID BIOS“ zum Festlegen der RAID-Konfiguration verwenden.

Bevor Sie mit der Konfiguration der RAID-Funktionalität beginnen, müssen Sie in der Installationsanleitung auf der Support-CD

Deutsch

hinsichtlich der richtigen Komfiguration nachlesen. Bitte lesen Sie dazu das Dokument „Anleitung zur SATA-Festplatteninstallation und RAID-Konfiguration“, das sich in folgendem Ordner auf der Support-CD befindet: **.. \ SATA RAID BIOS**

SCHRITT 3: Installieren Sie Windows 2000 / Windows XP in Ihrem System.

Nachdem Sie eine SATA-Treiberdiskette angelegt und die RAID-Konfiguration mit „SATA RAID BIOS“ durchgeführt haben, können Sie mit der Installation von Windows 2000 / Windows XP in Ihrem System beginnen.

2.8.2 Windows 64 / Windows XP 64-Bit mit RAID-Funktionalität installieren

Wenn Sie ein Windows XP 64-Bit-Betriebssystem mit RAID-Funktionalität auf Ihren SATA-Festplatten installieren möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

SCHRITT 1: SATA-Treiberdiskette erstellen.

A. Legen Sie die Diskette in das Diskettenlaufwerk ein.

B. Kopieren Sie die SATA 64-Bit-Treiber auf die Diskette.
Die SATA 64-Bit-Treiber befinden sich in folgendem Ordner der Support-CD: **..\ 64bit SATA Driver**

SCHRITT 2: Installieren Sie Windows XP 64-Bit in Ihrem System.

Nach dem Erstellen einer SATA-Treiberdiskette können Sie mit der Installation von Windows XP 64-Bit beginnen.

Nach der Installation von Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64-Bit können Sie sowohl „SATA RAID BIOS“ als auch das „VIA RAID Tool“ zur RAID-Konfiguration und zur Verwaltung der RAID-Funktionalität verwenden. Bitte lesen Sie dazu das Dokument „Anleitung zur SATA-Festplatteninstallation und RAID-Konfiguration“, das sich in folgendem Ordner auf der Support-CD befindet: **.. \ SATA RAID BIOS**

Lesen Sie bitte auch das Dokument „Anleitung zum VIA RAID Tool“, das sich in diesem Ordner der Support-CD befindet: **.. \ VIA RAID Tool**

1. Unter Windows 98 / Windows ME wird die RAID-Funktionalität nicht unterstützt.
2. Wenn Sie das „VIA RAID Tool“ unter Windows benutzen möchten, installieren Sie die SATA-Treiber erneut von der Support-CD, so dass das „VIA RAID Tool“ ebenfalls auf Ihrem System installiert wird.

2.9 Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64-Bit ohne RAID-Funktionalität installieren

Wenn Sie Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64-Bit ohne RAID-Funktionalität auf Ihren SATA-Festplatten installieren oder Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64-Bit statt auf SATA-Festplatten auf IDE-Festplatten installieren möchten, halten Sie sich bitte an die nachstehend aufgeführten Vorgehensweisen für die unterschiedlichen Windows-Betriebssystemversionen.

2.9.1 Windows 98 / ME ohne RAID-Funktionalität installieren

Wenn Sie Windows 98 / ME ohne RAID-Funktionalität auf Ihren SATA-Festplatten installieren oder Windows 98 / ME statt auf SATA-Festplatten auf IDE-Festplatten installieren möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

SCHRITT 1: Installieren Sie Windows 98 / ME.

Sie mit der Installation von Windows 98 / ME beginnen.

2.9.2 Windows 2000 / XP / XP 64-Bit ohne RAID-Funktionalität installieren

Wenn Sie Windows 2000 / XP / XP 64-Bit ohne RAID-Funktionalität auf Ihren SATA-Festplatten installieren oder Windows 2000 / XP / XP 64-Bit statt auf SATA-Festplatten auf IDE-Festplatten installieren möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

SCHRITT 1: BIOS einrichten.

A. Rufen Sie das BIOS SETUP UTILITY auf, wählen Sie den „Advanced“-Bildschirm (Erweitert), dann „IDE Configuration“ (IDE-Konfiguration).

B. Schalten Sie die Option “SATA Operation Mode“ (SATA-Betriebsmodus) von [RAID] auf [non-RAID] (nicht-RAID) um.

SCHRITT 2: Installieren Sie Windows 2000 / XP / XP 64-Bit.

Nach Einrichten des BIOS können Sie mit der Installation von Windows 2000 / XP / XP 64-Bit beginnen.

> Falls Sie die RAID-Funktionalität nicht einrichten möchten, müssen Sie keine SATA-Treiberdiskette erstellen.

Deutsch

3. BIOS-Information

Das Flash Memory dieses Motherboards speichert das Setup-Utility. Drücken Sie <F2> während des POST (Power-On-Self-Test) um ins Setup zu gelangen, ansonsten werden die Testroutinen weiter abgearbeitet. Wenn Sie ins Setup gelangen wollen, nachdem der POST durchgeführt wurde, müssen Sie das System über die Tastenkombination <Ctrl> + <Alt> + <Delete> oder den Reset-Knopf auf der Gehäusevorderseite, neu starten. Natürlich können Sie einen Neustart auch durchführen, indem Sie das System kurz ab- und danach wieder anschalten.
Das Setup-Programm ist für eine bequeme Bedienung entwickelt worden. Es ist ein menügesteuertes Programm, in dem Sie durch unterschiedliche Untermenüs scrollen und die vorab festgelegten Optionen auswählen können. Für detaillierte Informationen zum BIOS-Setup, siehe bitte das Benutzerhandbuch (PDF Datei) auf der Support CD.

4. Software Support CD information

Dieses Motherboard unterstützt eine Reiche von Microsoft Windows Betriebssystemen: 98 SE / ME / 2000 / XP. Die Ihrem Motherboard beigefügte Support-CD enthält hilfreiche Software, Treiber und Hilfsprogramme, mit denen Sie die Funktionen Ihres Motherboards verbessern können Legen Sie die Support-CD zunächst in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein. Der Willkommensbildschirm mit den Installationsmenüs der CD wird automatisch aufgerufen, wenn Sie die "Autorun"-Funktion Ihres Systems aktiviert haben.
Erscheint der Wilkommensbildschirm nicht, so "doppelklicken" Sie bitte auf das File ASSETUP.EXE im BIN-Verzeichnis der Support-CD, um die Menüs aufzurufen.
Das Setup-Programm soll es Ihnen so leicht wie möglich machen. Es ist menügesteuert, d.h. Sie können in den verschiedenen Untermenüs Ihre Auswahl treffen und die Programme werden dann automatisch installiert.

Deutsch

1. Introduction

Merci pour votre achat d'une carte mère ASRock ***K8Upgrade-VM800***, une carte mère très fiable produite selon les critères de qualité rigoureux de ASRock. Elle offre des performances excellentes et une conception robuste conformément à l'engagement d'ASRock sur la qualité et la fiabilité au long terme.

Ce Guide d'installation rapide présente la carte mère et constitue un guide d'installation pas à pas. Des informations plus détaillées concernant la carte mère pourront être trouvées dans le manuel l'utilisateur qui se trouve sur le CD d'assistance.

> Les spécifications de la carte mère et le BIOS ayant pu être mis à jour, le contenu de ce manuel est sujet à des changements sans notification. Au cas où n'importe qu'elle modification intervenait sur ce manuel, la version mise à jour serait disponible sur le site web ASRock sans nouvel avis. Vous pouvez également trouver la dernière liste des mémoires et microprocesseurs pris en charge sur le site web d'ASRock.
> Site web ASRock, http://www.asrock.com

1.1 Contenu du paquet

Carte mère ASRock ***K8Upgrade-VM800***
    (Facteur de forme Micro ATX: 9.6 pouces x 9.0 pouces, 24.4 cm x 22.9 cm)
Guide d'installation rapide ASRock ***K8Upgrade-VM800***
CD de soutien ASRock ***K8Upgrade-VM800***
Un câble ruban IDE Ultra ATA 66/100/133 80 conducteurs
Un câble ruban pour un lecteur de disquettes 3,5 pouces
Un câble de données Serial ATA (SATA) (Optionnelle)
Un cordon d'alimentation DD série ATA (SATA) (Optionnelle)
Un écran ASRock I/O Plus™
Un module de port COM
Une carte ASRock MR (Optionnelle)

1.2 Spécifications

Format:	Facteur de forme Micro ATX: 9.6 pouces x 9.0 pouces, 24.4 cm x 22.9 cm
CPU:	Socket 754 broches prenant en charge les processeurs évolués AMD Athlon 64 bits et Sempron 32 bits Supporte la technologie **Cool 'n' Quiet™** d'**AMD** (voir **ATTENTION 1**)
Chipsets:	North Bridge: Chipset VIA K8M800 FSB @ 800 MHz / 1.6 GT/s South Bridge: Chipset VIA VT8237R Supporte USB 2.0, ATA 133, SATA 1.5Go/s
Mémoire:	2 slots DIMM DDR: DDR1 et DDR2 PC3200 (DDR400) / PC2700 (DDR333) / PC2100 (DDR266), Max. 2Go
IDE:	IDE1: ATA 133 / Ultra DMA Mode 6 IDE2: ATA 133 / Ultra DMA Mode 6 Prend en charge jusqu'à 4 périphériques IDE
Série ATA:	2 connecteurs SATA, prennent en charge un taux de transfert de données pouvant aller jusqu'à 1.5Go/s
Port Disquette:	Prend en charge jusqu'à 2 lecteurs de disquettes
Audio:	5.1 canaux audio AC'97
VGA sur carte:	Intergrated UniChrome PRO 3D/2D Graphics, prend en charge DirectX 8.1
LAN:	Vitesse: 802.3u(Ethernet 10/100), support du Wake-On-LAN
Surveillance système:	Contrôle de la température CPU Mesure de température de la carte mère Coupure du CPU en cas de surchauffe afin de protéger la durée de vie du CPU (ASRock U-COP)(voir **ATTENTION 2**) Tachéomètre ventilateur CPU; Tachéomètre ventilateur châssis Monitoring de la tension: +12V, +5V, +3.3V, Vcore
Port Future CPU:	Prend en charge la mise à niveau du processeur AMD 754 broches au processeur AMP 939 broches (voir **page 58** pour les détails)
Slots PCI:	2 slots PCI spécification 2.2
Slot AGP:	1 slot AGP, support des cartes AGP 1.5V, 8X / 4X (voir **ATTENTION 3**)
Slot AMR:	1 slot, accepte la carte ASRock MR (Optionnelle)
USB 2.0:	8 ports USB 2.0 : y compris 6 ports USB 2.0 par défaut sur le panneau arrière, plus une en-tête pour prendre en charge 2 ports USB 2.0

Français

	supplémentaires (voir **ATTENTION 4**)
ASRock I/O Plus™:	1 port clavier PS/2, 1 port souris PS/2,
	1 Port VGA,
	1 Port parallèle (Support ECP/EPP),
	6 ports USB 2.0 par défaut,
	1 port RJ-45,
	Jack audio: entrée ligne / sortie ligne / microphone
Port COM:	1 En-tête de port COM pour prendre un charge un module de port COM
BIOS:	BIOS AMI; Support du "Plug and Play";
	Compatible pour événements de réveil ACPI 2.0;
	Support SMBIOS 2.3.1;
	Contrôle direct de la fréquence CPU
	(utilisateurs avancés seulement, voir **ATTENTION 5**)
OS:	Microsoft® Windows® 98 SE / ME / 2000 / XP

ATTENTION!

1. Pour des raisons d'économie d'énergie, il vous est fortement recommandé d'activer la technologie Cool 'n' Quiet™ d'AMD dans votre système d'exploitation. Référez-vous à l'APPENDICE en page 39 du "Manuel Utilisateur" sur le CD de Support pour activer la technologie Cool 'n' Quiet™ d'AMD.
2. Lorsqu'une surchauffe du CPU est détectée, le système s'arrête automatiquement. Avant de redémarrer le système, veuillez vérifier que le ventilateur d'UC sur la carte mère fonctionne correctement et débranchez le cordon d'alimentation, puis rebranchez-le. Pour améliorer la dissipation de la chaleur, n'oubliez pas de mettre de la pâte thermique entre le CPU le dissipateur lors de l'installation du PC.
3. Ne PAS utiliser de carte AGP 3,3V AGP sur l'emplacement AGP de cette carte mère! Cela risque de causer des dommages irréversibles!
4. La gestion de l'alimentation pour l'USB 2.0 fonctionne bien sous Microsoft® Windows® XP SP1/2000 SP4. Elle peut ne pas fonctionner correctement sous Microsoft® Windows® 98/ME.
5. Même si cette carte mère offre un contrôle sans souci, il n'est pas recommandé d'y appliquer un over clocking. Les fréquences autres que les fréquences de bus d'UC recommandées risquent de déstabiliser le système ou d'endommager l'UC.

2. Installation

Précautions à observer avant l'installation

Veuillez tenir compte des précautions suivantes avant l'installation des composants ou tout réglage de la carte mère.

1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur avant de toucher à tout composant. En ne le faisant pas, vous pouvez sérieusement endommager la carte mère, les périphériques et/ou les composants.
2. Pour éviter d'endommager les composants de la carte mère du fait de l'électricité statique, ne posez JAMAIS votre carte mère directement sur de la moquette ou sur un tapis. N'oubliez pas d'utiliser un bracelet antistatique ou de toucher un objet relié à la masse avant de manipuler les composants.
3. Tenez les composants par les bords et ne touchez pas les circuits intégrés.
4. A chaque désinstallation de composant, placez-le sur un support antistatique ou dans son sachet d'origine.
5. Lorsque vous placez les vis dans les orifices pour vis pour fixer la carte mère sur le châssis, ne serrez pas trop les vis ! Vous risquez sinon d'endommager la carte mère.

2.1 Installation du CPU

Etape 1. Déverrouillez le support en relevant le levier selon un angle de 90°.

Etape 2. Mettez en place le CPU au dessus du support de telle façon que l'angle portant une marque corresponde à la base du levier du support.

Etape 3. Insérez avec précaution le CPU dans le support jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

> Le CPU ne peut être inséré que dans un seul sens. NE JAMAIS forcer le CPU dans le support pour éviter de tordre ses broches.

Etape 4. Quand le CPU est en place, appuyez fermement dessus tout en abaissant le levier du support pour bloquer le CPU. Le verrouillage du levier dans son encoche latérale est annoncé par un clic.

Etape 5. Installez le ventilateur et le radiateur du CPU. Pour une installation correcte, reportez-vous aux manuels du fabricant du ventilateur et du radiateur de CPU.

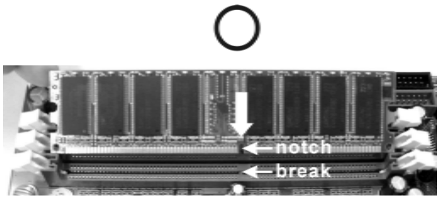
2.2 Installation des modules mémoire (DIMM)

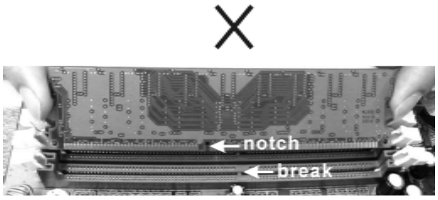
La carte mère ***K8Upgrade-VM800*** propose deux emplacements DIMM DDR (Double Débit de données) à 184 broches.

Ayez bien le soin de débrancher l'alimentation avant d'ajouter ou de retirer des modules DIMM ou les composants du système.

Etape 1. Déverrouillez un connecteur DIMM en poussant les taquets de maintien vers l'extérieur.

Etape 2. Alignez le module DIMM sur son emplacement en faisant correspondre les encoches du module DIMM aux trous du connecteur.





Le module DIMM s'insère uniquement dans un seul sens. Si vous forcez le module DIMM dans son emplacement avec une mauvaise orientation cela provoquera des dommages irrémédiables à la carte mère et au module DIMM.

Etape 3. Insérez fermement le module DIMM dans son emplacement jusqu'à ce que les clips de maintien situés aux deux extrémités se ferment complètement et que le module DIMM soit inséré correctement.

Français

2.3 Slot d’extension

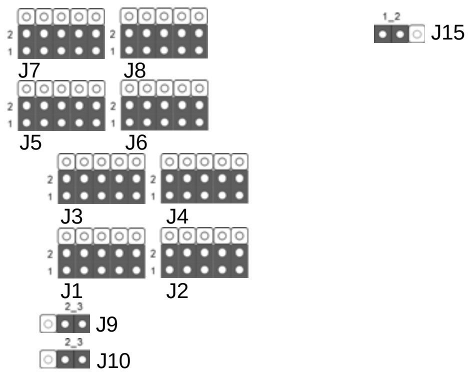
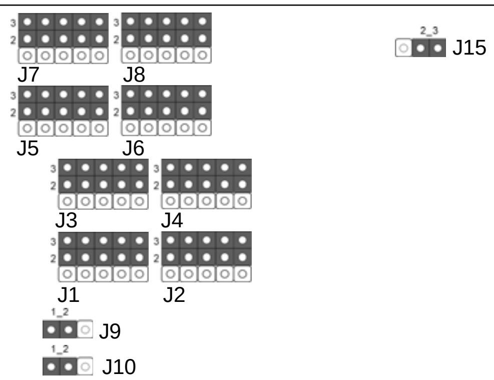
(Port Future CPU,Slots PCI, Slot AGP et Slots AMR)

Il y a 1 port Future CPU, 2 slots PCI, 1 slot AGP et 1 slot AMR sur la carte mère ***K8Upgrade-VM800***.

Port Future CPU (port de couleur jaune):

Le port Future CPU vous permet de mettre à niveau votre processeur AMD 754 broches à un processeur AMD 939 broches en installant la carte d’extension ASRock 939CPU dans le port Future CPU sur la carte-mère K8Upgrade-VM800. Avant de mettre à niveau le processeur 754 broches au processeur 939 broches, il est nécessaire d’ajuster les réglages des cavaliers en fonction des cavaliers requis sur la carte mère K8Upgrade-VM800. Veuillez vous reporter au tableau ci-dessous pour les réglages corrects des cavaliers.

> Ce port Future CPU, de couleur jaune, n’est pas un emplacement AGP ! Veuillez n’y insérer AUCUNE carte AGP!

Type d’UC	Réglages des cavaliers
Processeur 939 broches (Utilisation de la carte d’extension ASRock 939CPU)	
Processeur 754 broches (par défaut)	

Français

REMARQUE

Lorsque vous ajustez les réglages des cavaliers, vous pouvez utiliser l'outil de retrait de capuchon de cavalier pour pouvoir retirer plus facilement les capuchons des cavaliers. Cet outil de Retrait des capuchons de cavaliers est fourni dans le paquet de votre carte mère ; pour l'utiliser correctement, veuillez suivre les instructions de "Utilisation de l'outil de retrait des capuchons de cavaliers".

Slots PCI: Les slots PCI sont utilisés pour installer des cartes d'extension dotées d'une interface PCI 32 bits.

Slot AGP: Le slot AGP est utilisé pour installer une carte graphique. Le slot AGP ASRock utilise un design de fermoir spécial qui permet de fixer correctement la carte graphique insérée.

Ne PAS utiliser de carte AGP 3,3V AGP sur l'emplacement AGP de cette carte mère! Cela risque de causer des dommages irréversibles! Pour les informations concernant le voltage de votre carte VGA, veuillez consulter le fournisseur de votre carte.

Slot AMR: Le slot AMR est utilisé pour insérer une carte ASRock MR (optionnelle) avec des fonctionnalités Modem v.92.

Installation d'une carte d'extension

Etape 1. Avant d'installer les cartes d'extension, veuillez vous assurer de bien avoir coupé l'alimentation ou d'avoir débranché le cordon d'alimentation. Veuillez lire la documentation des cartes d'extension et effectuer les réglages matériels nécessaires pour les cartes avant de débuter l'installation.

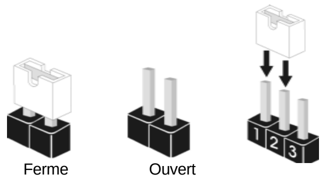
Etape 2. Retirez l'équerre correspondant au connecteur que vous voulez utiliser. Gardez la vis pour un usage ultérieur.

Etape 3. Alignez la carte sur le connecteur et appuyez fermement jusqu'à l'insertion complète de la carte dans son emplacement.

Etape 4. Fixez la carte sur le châssis à l'aide d'une vis.

2.4 Réglage des cavaliers

L'illustration explique le réglage des cavaliers. Quand un capuchon est placé sur les broches, le cavalier est « FERME ». Si aucun capuchon ne relie les broches,le cavalier est « OUVERT ». L'illustration montre un cavalier à 3 broches dont les broches 1 et 2 sont « FERMEES » quand le capuchon est placé sur ces 2 broches.



Le cavalier		Description
PS2_USB_PWR1 (voir p.2 fig. 1)		Court-circuitez les broches 2 et 3 pour choisir +5VSB (standby) et permettre aux périphériques PS/2 ou USB de réveiller le système.

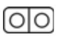
Note: Pour sélectionner +5VSB, il faut obligatoirement 2 Amp et un courant standby supérieur fourni par l'alimentation.

Cavaliers JR1 / JL1
(voir p.2 fig. 28)



Note: Si les cavaliers JR1 et JL1 sont en court-circuit, les connecteurs audio des panneaux avant et arrière peuvent fonctionner.

Effacer la CMOS
(CLRCMOS2)
(voir p.2 fig. 23)

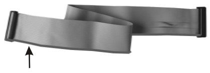


Note: CLRCMOS2 vous permet d'effacer les données qui se trouvent dans la CMOS. Les données dans la CMOS comprennent les informations de configuration du système telles que le mot de passe système, la date, l'heure et les paramètres de configuration du système. Pour effacer et réinitialiser les paramètres du système pour retrouver la configuration par défaut, veuillez mettre l'ordinateur hors tension et débrancher le cordon d'alimentation de l'alimentation électrique. Attendez 15 secondes, puis utilisez un capuchon de cavalier pour court-circuiter le cavalier Effacer la CMOS pendant 5 secondes. Après avoir court-circuité le cavalier Effacer la CMOS, veuillez enlever le capuchon de cavalier. Toutefois, veuillez ne pas effacer la CMOS tout de suite après avoir mis le BIOS à jour. Si vous avez besoin d'effacer la CMOS lorsque vous avez fini de mettre le BIOS à jour, vous devez d'abord initialiser le système, puis le mettre hors tension avant de procéder à l'opération d'effacement de la CMOS.

2.5 Connecteurs

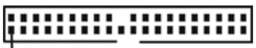


Les connecteurs NE SONT PAS des cavaliers. NE PLACEZ AUCUN capuchon sur ces connecteurs. Poser les bouchons pour cavaliers audessus des connecteurs provoquera des dommages irrémédiables à la carte mère!

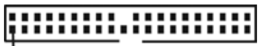
Les connecteurs		**Description**
Connecteur du lecteur de disquette (FLOPPY1 br. 33) (voir p.2 fig. 12)	 	 le côté avec fil rouge côté Broche1

Note: Assurez-vous que le côté avec fil rouge du câble est bien branché sur le côté Broche1 du connecteur.

Connecteur IDE primaire (bleu)
(IDE1 br. 39, voir p.2 fig. 13)



Connecteur IDE secondaire (noir)
(IDE2 br. 39, voir p.2 fig. 14)



connecteur bleu vers la carte mère

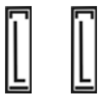


connecteur noir vers le disque dur

Câble ATA 66/100/133 80 conducteurs

Note: Si vous utilisez seulement un périphérique IDE sur cette carte mère, veuillez configurer le périphérique IDE comme "Maître". Veuillez vous reporter aux instructions du fabricant de votre IDE périphérique pour les détails. En outre, pour optimiser la compatibilité et les performances, veuillez connecter votre unité de disque dur sur le connecteur IDE principal (IDE1, bleu) et votre CD-ROM sur le connecteur IDE secondaire (IDE2, noir).

Connecteurs Série ATA
(SATA1: voir p.2 fig. 16)
(SATA2: voir p.2 fig. 17)



SATA1 SATA2

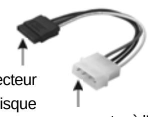
Ces deux connecteurs Série ATA (SATA) prennent en charge les câbles SATA pour les périphériques de stockage internes. L'interface SATA actuelle permet des taux transferts de données pouvant aller jusqu'à 1,5 Go/s.

Câble de données
Série ATA (SATA)



L'une des deux extrémités du câble de données SATA peut être connectée au disque dur SATA ou au connecteur SATA sur la carte mère.

Cordon d'alimentation
Série ATA (SATA)
(en option)

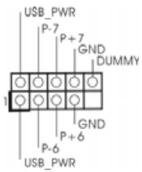


connecter au connecteur d'alimentation du disque dur SATA

connecter à l'unité d'alimentation électrique

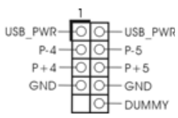
Veuillez connecter l'extrémité noire du cordon d'alimentation SATA sur le connecteur d'alimentation de l'unité. Connectez ensuite l'extrémité blanche du cordon d'alimentation SATA sur le connecteur d'alimentation de l'unité d'alimentation électrique.

En-tête USB 2.0
(USB67 br.9)
(voir p.2 fig. 21)



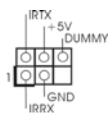
ASRock I/O Plus™ vous apporte 6 ports USB 2.0 par défaut sur le panneau arrière. Si le nombre des ports USB à l'arrière n'est pas suffisant, cette En-tête USB 2.0 (USB67) permet de prendre en charge deux ports USB 2.0 supplémentaires.

En-tête USB 2.0 partagé
(USB45 br.9)
(voir p.2 fig. 33)



Cet en-tête USB45 est partagé avec les ports USB 2.0 4 et 5 sur ASRock I/O Plus™. Lorsque vous utilisez les ports USB du panneau frontal en connectant le câble USB du panneau frontal à cet en-tête (USB45), les ports USB 4 et 5 sur ASRock I/O Plus™ ne pourront pas fonctionner.

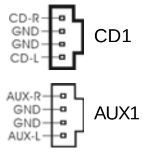
En-tête module infrarouge
(IR1 br. 5)
(voir p.2 fig. 9)



Ce en-tête gère un module en option d'émission/réception sans fil infrarouge.

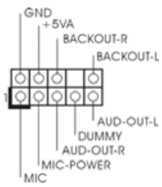
Français

Connecteurs audio internes
(CD1 br. 4, AUX1 br. 4)
(CD1: voir p.2 fig. 32)
(AUX1: voir p.2 fig. 31)



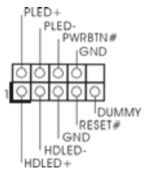
Ils vous permettent de gérer des entrées audio à partir de sources stéréo comme un CD-ROM, DVD-ROM, un tuner TV ou une carte MPEG.

Connecteur audio panneau avant
(AUDIO1 br. 9)
(voir p.2 fig. 29)



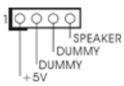
C'est une interface pour un câble audio en façade qui permet le branchement et le contrôle commodes de périphériques audio.

Connecteur pour panneau
(PANEL1 br. 9)
(voir p.2 fig. 18)



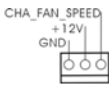
Ce connecteur offre plusieurs fonctions système en façade.

Connecteur du haut-parleur du châssis
(SPEAKER1 br. 4)
(voir p.2 fig. 20)



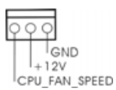
Veuillez connecter le haut-parleur de châssis sur ce connecteur.

Connecteur pour ventilateur de châssis
(CHA_FAN1 br. 3)
(voir p.2 fig. 22)



Veuillez connecter le câble du ventilateur du châssis sur ce connecteur en branchant le fil noir sur la broche de terre.

Connecteur pour ventilateur CPU
(CPU_FAN1 br. 3)
(voir p.2 fig. 3)



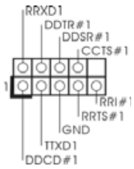
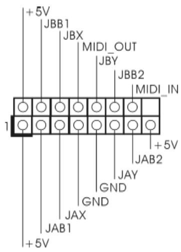
Veuillez connecter un câble de ventilateur d'UC sur ce connecteur et brancher le fil noir sur la broche de terre.

Connecteur d'alimentation ATX
(ATXPWR1 br. 20)
(voir p.2 fig. 11)



Veuillez connecter une unité d'alimentation ATX sur ce connecteur.

Français

Connecteur de port COM (COM1 br.9) (voir p.2 No. 25)		Cette en-tête de port COM est utilisée pour prendre en charge un module de port COM.
Connecteur d'alimentation 12V ATX (ATX12V1 br. 4) (voir p.2 fig. 2)		Veuillez noter qu'il est nécessaire de connecter une unité d'alimentation électrique avec prise ATX 12V sur ce connecteur afin d'avoir une alimentation suffisante. Faute de quoi, il ne sera pas possible de mettre sous tension.
Connecteur jeux (GAME1 br. 15) (voir p.2 fig. 19)		Connectez un câble jeux sur ce connecteur si le support pour port jeux est installée.

2.6 Installation des Disques Durs Serial ATA (SATA)

Cette carte mère prend en charge les disques durs Série ATA (SATA). Vous pouvez installer des disques durs SATA sur cette carte mère pour les périphériques de stockage internes. Cette section vous guidera pour l'installation des disques durs SATA.

Français

ETAPE 1 : Installez les disques durs SATA dans les baies pour disques de votre châssis.

ETAPE 2 : Connectez le câble d'alimentation SATA au disque dur SATA.

ETAPE 3 : Connectez l'une des extrémités du câble de données SATA sur le connecteur SATA de la carte mère.

ETAPE 4 : Connectez l'autre extrémité du câble de données SATA au disque dur SATA.

2.7 Fonction “Hot Plug” (“Connexion à chaud”) pour les Disques Durs SATA

La carte mère ***K8Upgrade-VM800*** prend en charge la fonction “Hot Plug” (connexion à chaud) pour les périphériques SATA.

Qu’est-ce que la fonction “Hot Plug” (connexion à chaud)?

Si les disques durs SATA ne sont PAS paramétrés pour la configuration RAID, on parle de “Connexion à chaud” pour qualifier l’opération qui consiste à insérer et retirer les disques durs SATA pendant que le système est sous tension et en condition de fonctionnement. Toutefois, veuillez noter que vous ne pouvez pas effectuer de connexion à chaud si le système d’exploitation a été installé dans le disque dur SATA.

ATTENTION !

Bien que cette carte mère prenne en charge la fonction de Connexion à chaud pour les périphériques SATA, il existe certaines limitations. Veuillez prendre le soin de lire les instructions sur le CD d’assistance avant d’utiliser la fonction de Connexion à chaud. Faute de quoi vous risquez de perdre les données qui se trouvent dans les disques durs SATA ou d’endommager les disques durs SATA. Pour les instructions détaillées, veuillez vous reporter à la documentation qui se trouve dans le CD d’assistance sur le chemin suivant :
..\ SATA RAID BIOS

2.8 Installation de Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64 bits avec fonctions RAID

Si vous voulez installer un système d’exploitation Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64 bits avec fonctions RAID sur votre système, veuillez vous reporter aux méthodes ci-dessous pour l’installation correcte en fonction des différentes versions du système d’exploitation Windows.

2.8.1 Installation de Windows 2000 / Windows XP avec fonctions RAID

Si vous voulez installer le système d'exploitation Windows 2000 / Windows XP sur vos disques durs SATA avec fonctions RAID, veuillez suivre la procédure ci-dessous.

ETAPE 1 : Créez une disquette pilotes SATA.

A. Insérez le CD de soutien ASRock dans votre lecteur de disque optique pour démarrer votre système. (N'insérez AUCUNE disquette dans le lecteur de disquette pour l'instant!)

B. Pendant le POST au début du démarrage du système, appuyez sur la touche <F11>, et une fenêtre s'affiche pour la sélection des périphériques de démarrage. Veuillez sélectionner le CD-ROM comme périphérique de démarrage.

C. Lorsque vous voyez s'afficher sur l'écran le message "Do you want to generate Serial ATA driver diskette [Y/N]?" (Voulez-vous générer une disquette de pilotage Série ATA [Y/N]?), appuyez sur <Y>.

D. Vous voyez alors s'afficher les messages

Please insert a diskette into the floppy drive.,
WARNING! Formatting the floppy diskette will lose ALL data in it!
Start to format and copy files [Y/N]?

(Insérez une disquette dans le lecteur de disquette.
ATTENTION ! Le formatage de la disquette provoquera la perte de toutes les données qui s'y trouvent !
Commencer à formater et à copier les fichiers [Y/N].)

Veuillez insérez une disquette dans le lecteur de disquette, et appuyer sur <Y>.

E. Le système commencera à formater la disquette et copiera les données des disques durs SATA vers la disquette.

ETAPE 2 : Utilisez "SATA RAID BIOS " pour définir la configuration RAID.

Avant de commencer à configurer la fonction RAID, vous devez consulter le guide d'installation sur le CD d'assistance pour connaître la configuration correcte. Veuillez vous reporter à la documentation qui se trouve sur le CD d'assistance, "Guide d'installation des disques durs SATA et de configuration RAID, " qui se trouve dans le dossier sur le chemin suivant : **.. \ SATA RAID BIOS**

ETAPE 3 : Installer le système d'exploitation Windows 2000 / Windows XP sur votre système.

Après avoir créé une disquette de pilotage SATA et utilisé "SATA RAID BIOS" pour définir la configuration RAID, vous pouvez

Français

commencer à installer Windows 2000 / Windows XP sur votre système.

2.8.2 Installation de Windows XP 64 bits avec fonctions RAID

Si vous voulez installer le système d'exploitation Windows XP 64 bits sur vos disques durs SATA avec fonctions RAID, veuillez suivre la procédure ci-dessous.

ETAPE 1 : Créez une disquette pilotes SATA.

A. Insérez la disquette dans votre unité de disquette.

B. Copiez les pilotes SATA 64 bits sur votre disquette.
Les pilotes SATA 64 bits sont situés sur le chemin suivant sur le CD d'assistance :**.. \ 64bit SATA Driver**

ETAPE 2 : Installez le système d'exploitation Windows XP 64 bits sur votre système.

Après avoir créé une disquette de pilotage SATA, vous pouvez commencer à installer Windows XP 64 bits sur votre système.

Après l'installation du système d'exploitation Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64 bits, si vous voulez gérer les fonctions RAID, vous pouvez utiliser à la fois "SATA RAID BIOS" et "VIA RAID Tool" pour la configuration RAID. Veuillez vous reporter à la documentation qui se trouve sur le CD d'assistance, "Guide d'installation des disques durs SATA et de configuration RAID, " qui se trouve dans le dossier sur le chemin suivant : **.. \ SATA RAID BIOS** et le document sur le CD d'assistance, "Guide de l'Utilitaire VIA RAID pour Windows," qui se trouve dans le dossier sur le chemin suivant : **.. \ VIA RAID Tool**

1. Windows 98 / Windows ME ne prennent pas en charge les fonctions RAID.
2. Si vous voulez utiliser "VIA RAID Tool" dans un environnement Windows, veuillez réinstaller les pilotes SATA à partir du CD d'assistance afin que "VIA RAID Tool" soit aussi installé dans votre système.

2.9 Installation de Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64 bits sans fonctions RAID

Si vous voulez installer Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64 bits sur vos disques durs SATA sans les fonctions RAID ou si vous voulez installer Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64 bits sur vos disques durs IDE au lieu de disques durs SATA, veuillez vous reporter aux méthodes ci-dessous pour l'installation correcte en fonction des différentes versions du système d'exploitation Windows.

2.9.1 Installation de Windows 98 / ME sans fonctions RAID

Si vous voulez installer Windows 98 / ME sur vos disques durs SATA sans les fonctions RAID ou si vous voulez installer Windows 98 / ME sur vos disques durs IDE au lieu de disques durs SATA, veuillez suivre la procédure ci-dessous.

ETAPE 1 : Installez le système d'exploitation Windows 98 / ME sur votre système.

Vous pouvez commencer à installer Windows 98 / ME sur votre système.

2.9.2 Installation de Windows 2000 / XP / XP 64 bits sans fonctions RAID

Si vous voulez installer Windows 2000 / XP / XP 64 bits sur vos disques durs SATA sans les fonctions RAID ou si vous voulez installer Windows 2000 / XP / XP 64 bits sur vos disques durs IDE au lieu de disques durs SATA, veuillez suivre la procédure ci-dessous.

ETAPE 1 : Configurez le BIOS.

A. Accédez à BIOS SETUP UTILITY (Utilitaire de configuration BIOS) → écran Avancé → Configuration IDE.

B. Réglez l'option "Mode d'opération SATA" de [RAID] à [non-RAID].

ETAPE 2 : Installez le système d'exploitation Windows 2000 / XP / XP 64 bits sur votre système.

Après avoir configuré le BIOS, vous pouvez commencer à installer Windows 2000 / XP / XP 64 bits sur votre système.

Si vous ne voulez pas configurer les fonctions RAID, il n'est pas nécessaire de créer une disquette de pilotage SATA.

Français

3. Informations sur le BIOS

La puce Flash Memory sur la carte mère stocke le Setup du BIOS. Lorsque vous démarrez l'ordinateur, veuillez presser <F2> pendant le POST (Power-On-Self-Test) pour entrer dans le BIOS; sinon, le POST continue ses tests de routine. Si vous désirez entrer dans le BIOS après le POST, veuillez redémarrer le système en pressant <Ctl> + <Alt> + <Suppr>, ou en pressant le bouton de reset sur le boîtier du système.
Vous pouvez également redémarrer en éteignant le système et en le rallumant. L'utilitaire d'installation du BIOS est conçu pour être convivial. C'est un programme piloté par menu, qui vous permet de faire défiler par ses divers sous-menus et de choisir parmi les choix prédéterminés. Pour des informations détaillées sur le BIOS, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur (fichier PDF) dans le CD technique.

4. Informations sur le CD de support

Cette carte mère supporte divers systèmes d'exploitation Microsoft Windows: 98 SE / ME / 2000 / XP. Le CD technique livré avec cette carte mère contient les pilotes et les utilitaires nécessaires pour améliorer les fonctions de la carte mère. Pour utiliser le CD technique, insérez-le dans le lecteur de CD-ROM. Le Menu principal s'affiche automatiquement si "AUTORUN" est activé dans votre ordinateur.
Si le Menu principal n'apparaît pas automatiquement, localisez dans le CD technique le fichier ASSETUP.EXE dans le dossier BIN et double-cliquez dessus pour afficher les menus.

1. Introduzione

Grazie per aver scelto una scheda madre ASRock ***K8Upgrade-VM800***, una scheda madre affidabile prodotta secondo i severi criteri di qualità ASRock. Le prestazioni eccellenti e il design robusto si conformano all'impegno di ASRock nella ricerca della qualità e della resistenza. Questa Guida Rapida all'Installazione contiene l'introduzione alla motherboard e la guida passo-passo all'installazione. Informazioni più dettagliate sulla motherboard si possono trovare nel manuale per l'utente presente nel CD di supporto.

> Le specifiche della scheda madre e il software del BIOS possono essere aggiornati, pertanto il contenuto di questo manuale può subire variazioni senza preavviso. Nel caso in cui questo manuale sia modificato, la versione aggiornata sarà disponibile sul sito di ASRock senza altro avviso. Potete trovare la lista aggiornata delle memorie e dei processori supportati anche sul sito di ASRock.
> ASRock website http://www.asrock.com

1.1 Contenuto della confezione

Scheda madre ASRock ***K8Upgrade-VM800***
(Micro ATX Form Factor: 9.6-in x 9.0-in, 24.4 cm x 22.9 cm)
Guida di installazione rapida ASRock ***K8Upgrade-VM800***
CD di supporto ASRock ***K8Upgrade-VM800***
Un cavo IDE 80-pin Ultra ATA 66/100/133
Un cavo per floppy drive a 1,44 Mb
Un cavo dati Serial ATA (SATA) (Opzionale)
Un cavo alimentatore HDD Serial ATA (SATA) (Opzionale)
Un ASRock I/O Plus™ Shield
Una Porta COM
Una scheda ASRock MR (Opzionale)

Italiano

1.2 Specifiche

Piattaforma:	Micro ATX Form Factor: 9.6-in x 9.0-in, 24.4 cm x 22.9 cm
Processore:	Presa 754 pin che supporta processore avanzato AMD Athlon 64bit e Sempron 32 bit Supporto tecnologia AMD Cool 'n' Quiet™(vedi **ATTENZIONE 1**)
Chipset:	North Bridge: Chipset VIA K8M800 FSB a 800MHz / 1.6 GT/s South Bridge: Chipset VIA VT8237R Supporta USB 2.0, ATA 133, SATA 1.5Gb/s
Memoria:	2 slot DDR DIMM: DDR1 e DDR2 PC3200 (DDR400) / PC2700 (DDR333) / PC2100 (DDR266), Max. 2GB
IDE:	IDE1: ATA133 / Ultra DMA Mode 6 IDE2: ATA133 / Ultra DMA Mode 6 Supporta fino a 4 dispositivi IDE
Serial ATA:	2 connettori SATA, supporta velocità di trasferimento dati fino a 1.5Gb/s
Porta Floppy:	Supporta fino a 2 floppy disk drive
Audio:	AC'97 Audio a 5.1 canali
VGA su scheda:	Intergrated UniChrome PRO 3D/2D Graphics, supporto DirectX 8.1
LAN:	Velocità: 802.3u (10/100 Ethernet), supporta Wake-On-LAN
Monitoraggio Hardware:	Sensore per la temperatura del processore Sensore temperatura scheda madre Chiusura automatica del processore in caso di surriscaldamento per proteggere la CPU (ASRock U-COP)(vedi **ATTENZIONE 2**) Indicatore di velocità per la ventola del processore Indicatore di velocità per la ventola di raffreddamento Voltaggio: +12V, +5V, +3.3V, Vcore
Porta CPU Future:	Supporta aggiornamenti CPU da CPU AMD 754 pin a CPU AMD 939 pin (fare riferimento a **pagina 76** per i dettagli)
Slot PCI:	2 slot con PCI Spec 2.2
Slot AGP:	1 slot AGP, supporta schede AGP 1.5V, 8X / 4X AGP (vedi **ATTENZIONE 3**)
Slot AMR:	1 slot, supporta scheda ASRock MR (Opzionale)
USB 2.0:	8 porte USB 2.0: 6 porte USB 2.0 sono già incluse sul pannello posteriore, più una guida aggiuntiva che supporta altre 2 porte USB 2.0

(vedi **ATTENZIONE 4**)

ASRock I/O Plus™:

1 porta PS/2 per mouse, 1 porta PS/2 per tastiera,
1 porta VGA,
1 porta parallela (supporto ECP/EPP),
6 porte USB 2.0 già integrate,
1 porta RJ-45,
Audio Jack: Line In / Line Out / Microfono

Porta COM: 1 header per porta COM per supportare un modulo di porta COM

BIOS: Suppor AMI legal BIOS; Supporta "Plug and Play";
Compatibile con ACPI 2.0 wake up events;
Supporta SMBIOS 2.3.1;
Stepless control per frequenza del processore
(solo per utenti esperti, vedi **ATTENZIONE 5**)

Compatibilità SO: Microsoft® Windows® 98 SE / ME / 2000 / XP

ATTENZIONE!

1. Per risparmiare energia si raccomanda vivamente di abilitare la tecnologia AMD Cool 'n' Quiet™ con i sistemi Windows. Fare riferimento a pagina 39 dell'APPENDICE del "Manuale dell'utente", che si trova nel CD di supporto, per abilitare la tecnologia AMD Cool 'n' Quiet™.
2. Se il processore si surriscalda, il sistema si chiude automaticamente. Prima di riavviare il sistema, assicurarsi che la ventolina CPU della scheda madre funzioni correttamente; scollegare e ricollegare il cavo d'alimentazione. Per migliorare la dissipazione del calore, ricordare di applicare l'apposita pasta siliconica tra il processore e il dissipatore quando si installa il sistema.
3. NON usare schede AGP da 3,3 V nello slot AGP di questa motherboard! Ciò potrebbe provocare danni permanenti!
4. La Gestione Risorse per USB 2.0 funziona perfettamente con Microsoft® Windows® XP SP1/2000 SP4. Potrebbe dare qualche problema con Microsoft® Windows® 98/ME.
5. Anche se questa motherboard offre il controllo stepless, non si consiglia di effettuare l'overclocking. L'uso di frequenze diverse da quelle raccomandate per il bus CPU possono provocare l'instabilità del sistema o danneggiare la CPU.

2. Installazione

Precauzioni preinstallazione

Leggere le seguenti precauzioni prima di installare componenti delle schede madri o di cambiare le impostazioni delle schede madri.

1. Togliere il cavo dalla presa elettrica prima di toccare le componenti. In caso contrario la schedamadre, le periferiche, e/o i componenti possono subire gravi danni.
2. Per evitare che l'elettricità statica danneggi la scheda madre, NON appoggiare la scheda madre su moquette, tappeti o tessuti simili. Ricordarsi di indossare un braccialetto antistatico collegato a terra o di toccare un oggetto posizionato a terra prima di maneggiare le componenti.
3. Tenere i componenti per i bordi e non toccare i ICs.
4. Ogni volta che si disinstalla un componente, appoggiarlo su un tappetino antistatico messo a terra o depositarlo nella borsa data in dotazione con il componente.
5. Nell'usare i giraviti per fissare la scheda madre al telaio non serrare eccessivamente le viti! Altrimenti si rischia di danneggiare la scheda madre.

2.1 Installazione del processore

Step 1. Aprire lo zoccolo sollevando la leva da un angolo di 90°.

Step 2. Posizionare il processore direttamente sullo zoccolo cos da far combaciare gli angoli segnati con la leva del connettore.

Step 3. Inserire con cautela il processore nello zoccolo finché si adatta perfettamente.

> Il processore ha un solo corretto orientamento. NON forzare il processore nello zoccolo: i pin potrebbero stortarsi.

Step 4. Quando il processore è posizionato, premere con decisione sullo zoccolo mentre si abbassa la leva dello zonnettore per fissare il processore. Quando la leva fa clic sulla linguetta laterale significa che è bloccata.

Step 5. Installare la ventola del processore e l'heatsink. Per una corretta installazione, per favore fare riferimento ai manuali di istruzione dei produttori della ventola e dell'heatsink del processore.

Italiano

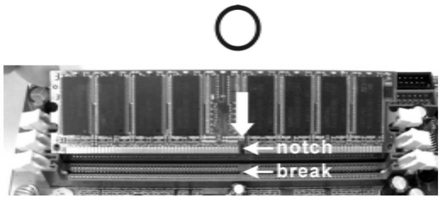
2.2 Installazione dei moduli di memoria (DIMM)

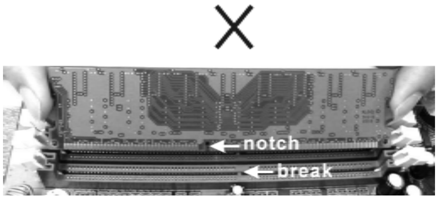
La motherboard ***K8Upgrade-VM800*** mette a disposizione due slot DIMM DDR (Double Data Rate) da 184 pin.

> Scollegare l'alimentazione elettrica prima di aggiungere o rimuovere i DIMM o altri componenti del sistema.

Step 1. Sbloccare lo slot DIMM premendo i fermi che lo trattengono verso l'esterno.

Step 2. Allineare una DIMM sullo slot così che il pettine della DIMM combaci con la sua sede sullo slot.





> La DIMM può essere montata correttamente soltanto con un orientamento. Se si dovesse installare a forza la DIMM nello slot con un orientamento errato, si causerebbero danni permanenti alla scheda madre e alla DIMM stessa.

Step 3. Inserire saldamente la DIMM nello slot fino a far scattare completamente in posizione i fermagli di ritegno alle due estremità e fino ad installare correttamente la DIMM nella sua sede.

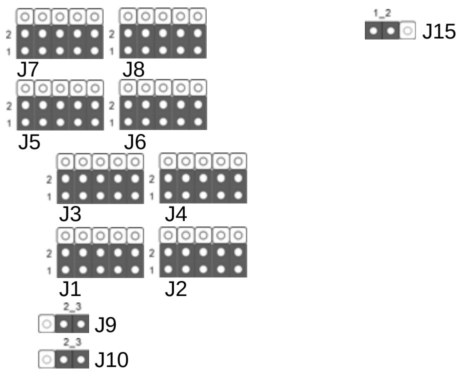
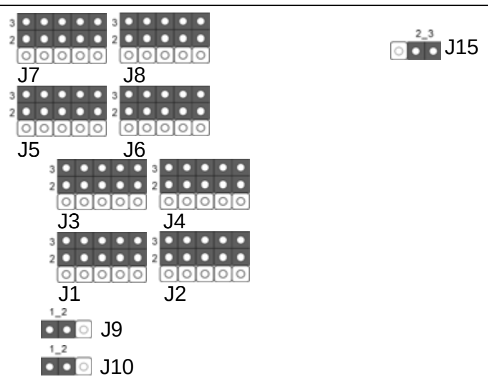
2.3 Slot di espansione
(Porta CPU Future, Slot PCI, Slot AGP ed Slot AMR)

Sulla scheda madre ***K8Upgrade-VM800*** c'è 1 porta CPU Future, 2 slot PCI, 1 slot AGP ed 1 slot AMR.

Porta CPU Future (porta di colore giallo):

La porta CPU Future permette di aggiornare la CPU AMD 754 pin a CPU AMD 939 pin installando una scheda aggiuntiva ASRock 939CPU in questa porta CPU Future sulla scheda madre K8Upgrade-VM800. Prima di aggiornare la CPU 754 pin a CPU 939 pin, è necessario regolare le impostazioni dei jumper necessari sulla scheda madre K8Upgrade-VM800. Si prega di fare riferimento alla seguente tavola per le corrette impostazioni dei jumper.

> Questa porta CPU Future di colore giallo non è un alloggiamento AGP! NON inserirvi alcuna scheda AGP!

Tipo di CPU	Impostazioni dei jumper
CPU 939 pin (Utilizzando la scheda aggiuntiva ASRock 939CPU)	
CPU 754 pin (Impostazione predefinita)	

Italiano

NOTA

Quando si regolano le impostazioni dei jumper, si può utilizzare l'apposito attrezzo per facilitare la rimozione dei cappucci dei jumper. Questo attrezzo è allegato alla confezione della scheda madre; seguire le "Istruzioni per la rimozione dei cappucci jumper" per utilizzarlo in modo appropriato.

Slot PCI: Sono utilizzati per installare schede di espansione con Interfaccia PCI a 32-bit.

Slot AGP: Lo slot AGP viene usato per l'installazione di una scheda grafica. Lo slot AGP ASRock usa uno speciale gancio che permette di fissare in sede in modo sicuro la scheda grafica.

> NON usare schede AGP da 3,3 V nello slot AGP di questa motherboard! Ciò potrebbe provocare danni permanenti! Per le informazioni relative alla tensione della scheda VGA, si prega di contattare il fornitore della scheda VGA.

Slot AMR: Lo slot AMR permette di inserire una scheda ASRock MR (opzionale) con funzionalità Modem v.92 Modem.

Installare una scheda di espansione

Step 1. Prima d'installare la scheda di espansione, assicurarsi che l'alimentazione sia stata esclusa oppure che il cavo di alimentazione sia scollegato. Prima di iniziare l'installazione, si prega di leggere la documentazione della scheda di espansione e di effettuare le necessarie impostazioni del hardware.

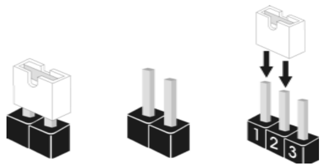
Step 2. Rimuovere i ganci sullo slot che si intende utilizzare. Tenere a portata di mano le viti.

Step 3. Allineare il connettore della scheda con lo slot e premere con decisione finché la scheda è completamente inserita nello slot.

Step 4. Agganciare la scheda allo chassis con le viti.

2.4 Setup dei Jumpers

L’illustrazione mostra come sono settati i jumper. Quando il ponticello è posizionato sui pin, il jumper è “CORTOCIRCUITATO”. Se sui pin non ci sono ponticelli, il jumper è “APERTO”. L’illustrazione mostra un jumper a 3 pin in cui il pin1 e il pin2 sono “CORTOCIRCUITATI” quando il ponticello è posizionato su questi pin.



CORTOCIRCUITATO APERTO

Jumper	Settaggio del Jumper	
PS2_USB_PWR1 (vedi p.2 item 1)	 	Cortocircuitare pin2, pin3 per settare a +5VSB (standby) e abilitare PS/2 o USB wake up events.

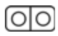
Nota: Per selezionare +5VSB, si richiedono almeno 2 Ampere e il consumo di corrente in standby sarà maggiore.

Jumper JR1 / JL1
(vedi p.2 item 28)



Nota: Se i jumper JR1 e JL1 sono in corto, possono funzionare i connettori audio del pannello frontale e del pannello posteriore.

Resettare la CMOS
(CLRCMOS2)
(vedi p.2 item 23)



Nota: CLRCMOS2 permette di cancellare i dati presenti nel CMOS. I dati del CMOS comprendono le informazioni di configurazione quali la password di sistema, data, ora, e i parametri di configurazione del sistema. Per cancellare e ripristinare i parametri del sistema, spegnere il computer e togliere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Dopo aver lasciato trascorrere 15 secondi, utilizzare un terminatore di cap per cortocircuitare il jumper Clear CMOS per 5 secondi. Dopo aver cortocircuitato il jumper Clear CMOS jumper, togliere il terminatore jumper. Non cancellare la CMOS subito dopo aver aggiornato il BIOS. Se è necessario cancellare la CMOS una volta completato l’aggiornamento del BIOS, è necessario riavviare prima il sistema, e poi spegnerlo prima di procedere alla cancellazione della CMOS.

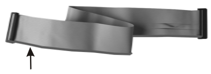
2.5 Connettori

I connettori NON sono jumpers. NON COLLOCARE i ponticelli sui connettori. Installando dei cappucci a ponticello sui connettori si causeranno danni permanenti alla scheda madre!

Connettori **Descrizione dei connettori**

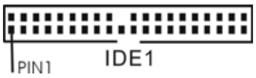
Connettore del Floppy disk
(33-pin FLOPPY1)
(vedi p.2 item 12)




Lato del Pin1 con la striscia rossa

Nota: Assicurarsi che il lato del cavo con la striscia rossa sia inserito nel lato Pin1 del connettore.

Connettore IDE primario (blu)
(39-pin IDE1, vedi p.2 item 13)



Connettore IDE secondario (nero)
(39-pin IDE2, vedi p.2 item 14)



Connettore blu alla scheda madre

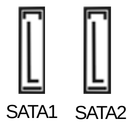


Connettore nero all'hard disk drive

Cavo ATA 66/100/133 a 80 pin

Nota: Se utilizzate un solo dispositivo IDE su questa scheda madre, imposta tale dispositivo come "Master". Fate riferimento alle istruzioni del produttore del dispositivo IDE per maggiori dettagli. Inoltre, per ottimizzare compatibilità e prestazioni, connettete l'hard disk al connettore primario IDE (IDE1, blu) e il CD-ROM al connettore IDE secondario (IDE2, nero).

Connettori Serial ATA
(SATA1: vedi p.2 item 16)
(SATA2: vedi p.2 item 17)



Questi due connettori Serial ATA (SATA) supportano cavi dati SATA per dispositivi di immagazzinamento interni. ATA (SATA) supportano cavi SATA per dispositivi di memoria interni. L'interfaccia SATA attuale permette velocità di trasferimento dati fino a 1.5 Gb/s.

Italiano

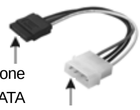
Cavi dati Serial ATA (SATA)



Entrambe le estremità del cavo dati SATA possono collegarsi all'hard disk SATA o al connettore SATA sulla scheda madre.

Cavo d'alimentazione Serial ATA (SATA)

(Opzionale)

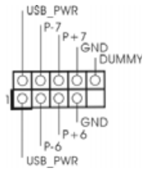


Collegare l'estremità nera de cavo di alimentazione SATA al connettore di alimentazione del drive. Poi connettete l'estremità bianca del cavo di alimentazione SATA al connettore power dell'alimentatore.

USB 2.0 Header

(9-pin USB67)

(vedi p.2 item 21)

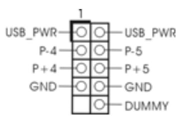


ASRock I/O Plus™ è fornita di 6 porte USB 2.0 già integrate sul pannello posteriore. Se le porte USB sul pannello posteriore non sono sufficienti, questo USB 2.0 Header (USB67) fornisce 2 porte USB 2.0 aggiuntive.

Collettore USB 2.0 condiviso

(9-pin USB45)

(vedi p.2 item 33)

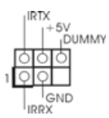


Questo collettore USB45 è condiviso con le porte USB 2.0 4 e 5 su ASRock I/O Plus™. Quando si utilizzano le porte USB del pannello frontale, attaccando il cavo USB pannello frontale a questo collettore (USB45), le porte 4 e 5 su ASRock I/O Plus™ non saranno in grado di funzionare.

Collettore modulo infrarossi

(5-pin IR1)

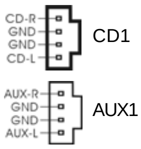
(vedi p.2 item 9)



Questo collettore supporta una wireless opzionale che trasmette e riceve moduli infrarossi.

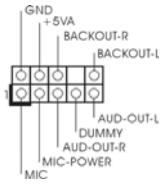
Italiano

Connettori audio interni
(4-pin CD1, 4-pin AUX1)
(CD1: vedi p.2 item 33)
(AUx1: vedi p.2 item 31)



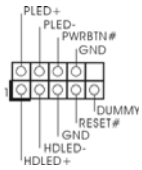
Permettono di ricevere input stereo audio da fonti di suono come CD-ROM, DVD -ROM,TV tuner, o schede MPEG.

Connettore audio sul pannello frontale
(9-pin AUDIO1)
(vedi p.2 item 29)



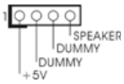
È un'interfaccia per il cavo del pannello audio. Che consente connessione facile e controllo dei dispositivi audio.

Connettore del panello frontale
(9-pin PANEL1)
(vedi p.2 item 18)



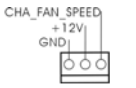
Questo connettore accoglie diverse funzioni del pannello frontale.

Collettore casse telaio
(4-pin SPEAKER1)
(vedi p.2 item 20)



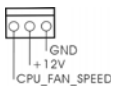
Collegare le casse del telaio a questo collettore.

Connettore ventolina telaio
(3-pin CHA_FAN1)
(vedi p.2 item 22)



Collegare il cavo della ventolina telaio a questo connettore e far combaciare il filo nero al pin terra.

Connettore ventolina CPU
(3-pin CPU_FAN1)
(vedi p.2 item 3)



Collegare il cavo della ventolina CPU a questo connettore e far combaciare il filo nero al pin terra.

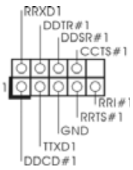
Collettore alimentazione ATX
(20-pin ATXPWR1)
(vedi p.2 item 11)



Collegare la sorgente d'alimentazione ATX a questo collettore.

Italiano

Collettore porta COM
(9-pin COM1)
(vedi p.2 item 25)



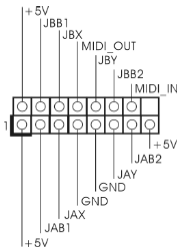
Questo collettore porta COM è utilizzato per supportare il modulo porta COM.

Connettore ATX 12V
(4-pin ATX12V1)
(vedi p.2 item 2)



È necessario collegare una alimentazione con spinotto da 12V ATX a questo connettore in modo che possa fornire energia sufficiente. In caso contrario l'unità non si avvia.

Connettore porta giochi
(15-pin GAME1)
(vedi p.2 item 19)



Connettere un cavo Game a questo connettore solo se la porta giochi è installata.

2.6 Installazione di Hard Disk ATA Seriali (SATA)

Questa scheda madre supporta hard disk Serial ATA (SATA). Potete installare hard disk SATA su questa scheda madre per dispositivi di immagazzinamento interni. Questa sezione illustra come installare hard disk SATA.

1° PASSO: Installare gli Hard Disk SATA negli spazi per le unità disco del telaio.
2° PASSO: Collegare il cavo d'alimentazione SATA al disco rigido SATA.
3° PASSO: Collegare un'estremità del cavo dati SATA al connettore SATA della motherboard.
4° PASSO: Collegare l'altra estremità del cavo dati SATA all'hard disk SATA.

2.7 Funzione Hot Plug per SATA HDD

La scheda madre ***K8Upgrade-VM800*** supporta la funzione Hot Plug per dispositivi SATA.

Che cos'è la funzione Hot Plug?

Se gli HD SATA NON sono impostati per la configurazione RAID, "Hot Plug" indica l'azione di inserimento e rimozione dell'HD SATA mentre il sistema è ancora accesso e funzionante. Tuttavia, la funzione Hot Plug non è disponibile se il sistema operativo è stato installato sull'HD SATA.

ATTENZIONE!

Anche se questa scheda madre supporta la funzione Hot Plug per i dispositivi SATA, ci sono ancora dei limiti. Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel CD prima di utilizzare la funzione Hot Plug. Si rischia altrimenti di perdere i dati dell'HD SATA o di danneggiare l'HD SATA. Per maggiori informazioni, consultare la documentazione nel CD nel percorso:
..\ SATA RAID BIOS

2.8 Installazione di Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64-bit con funzioni RAID

Se si desidera installare il sistema operativo Windows 2000 / Windows XP / Windows XP-64bit OS sul sistema con funzioni RAID, far riferimento ai metodi illustrati di seguito, per eseguire l'operazione nella maniera corretta in base alla diversa versione di Windows di cui si è in possesso.

2.8.1 Installazione di Windows 2000 / Windows XP con funzioni RAID

Se si desidera installare il sistema operativo Windows 2000 / Windows XP sull'unità disco rigido SATA HDDs con funzioni RAID, seguire le istruzioni esposte di seguito.

Passo 1: Creare un dischetto driver SATA.

A. Inserire il CD di supporto ASRock nel lettore ottico prima di accendere il sistema. (NON inserire nessun dischetto floppy nel drive in questo momento!)

B. Durante la fase di POST, all'inzio del boot-up del sistema, premere il tasto <F11>. Apparirà una finestra per la selezione dei dispositivi boot. Scegliere CD-ROM come dispositivo di boot. Durante la fase di POST, all'inzio del boot-up del sistema, premere il tasto <F11>. Apparirà una finestra per la selezione dei dispositivi boot. Scegliere CD-ROM come dispositivo di boot .

C. Quando sullo schermo compare il messaggio: "Do you want to generate Serial ATA driver diskette [Y/N]?" (Vuoi creare un dischetto di driver Serial ATA [Y/N]?), premere <Y>.

D. Di seguito ci sarà questo messaggio:

Please insert a diskette into the floppy drive.
WARNING! Formatting the floppy diskette will
lose ALL data in it!
Start to format and copy files [Y/N]?
(Inserire un dischetto nel floppy drive.
ATTENZIONE! La formattazione del dischetto floppy
comporterà la perdita di TUTTI i dati in esso contenuti!
Iniziare a formattare e copiare i file [Y/N]?)

Inserire un dischetto floppy nel floppy drive e premere <Y>.

E. Il sistema inizierà a formattare il floppy-disk e a copiare i driver SATA su questo.

Passo 2: Usare "SATA RAID BIOS" per impostare la configurazione RAID.

Prima di procedere alla configurazione della funzione RAID, è necessario controllare la guida all'installazione contenuta nel CD di supporto per eseguire correttamente l'operazione. Far riferimento al documento del CD di supporto denominato "Guide to SATA Hard Disks Installation and RAID Configuration - Guida all'installazione del disco rigido SATA e alla configurazione RAID", contenuto nella cartella con percorso: **.. \ SATA RAID BIOS**

Passo 3: Installazione di Windows 2000 / Windows XP sul sistema.

Dopo aver creato un dischetto driver SATA e aver usato "SATA RAID BIOS" per impostare la configurazione RAID, è possibile avviare l'installazione di Windows 2000 / Windows XP sul sistema.

2.8.2 Installazione di Windows XP 64-bit con funzioni RAID

Se si desidera installare il sistema operativo Windows XP 64-bit sulle unità disco rigido SATA con funzioni RAID, seguire le istruzioni esposte di seguito.

Passo 1: Creare un dischetto driver SATA.

A. Inserire il floppy nell'unità apposita.

B. Copiare i driver SATA 64-bit sul floppy.
I driver SATA 64-bit sono collocati nel seguente percorso del CD di supporto:**.. \ 64bit SATA Driver**

Passo 2: Installazione di Windows XP 64-bit sul sistema.

Dopo aver creato un dischetto driver SATA, è possibile procedere all'installazione di Windows XP 64-bit sul sistema.

Italiano

Dopo l’installazione di Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64-bit, per gestire funzioni RAID, è possibile utilizzare sia “SATA RAID BIOS” sia “VIA RAID Tool” e eseguire la configurazione RAID. Far riferimento al documento del CD di supporto denominato “Guide to SATA Hard Disks Installation and RAID Configuration -Guida all’installazione del disco rigido SATA e alla configurazione RAID” contenuto nella cartella con percorso: **.. \ SATA RAID BIOS** e al documento del medesimo CD denominato “Guide to VIA RAID Tool - Guida al VIA RAID Tool ” contenuto nella cartella con percorso: **.. \ VIA RAID Tool**

1. Windows 98 e Windows ME non supportano le funzioni RAID.
2. Se si desidera utilizzare “VIA RAID Tool” in ambiente Windows, installare nuovamente i driver SATA contenuti nel CD di supporto per eseguire anche l’installazione di “VIA RAID Tool” sul sistema.

2.9 Installazione di Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64-bit senza funzioni RAID

Se si desidera installare Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64-bit sulle unità disco rigido SATA senza funzioni RAID o installare Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64-bit sulle unità disco rigido IDE e non sulle unità di SATA, far riferimento ai metodi illustrati di seguito, per eseguire l’operazione nella maniera corretta in base alla diversa versione di Windows di cui si è in possesso.

2.9.1 Installazione di Windows 98 / ME senza funzioni RAID

Se si desidera installare Windows 98 / ME sulle unità disco rigido SATA senza funzioni RAID o installare Windows 98 / ME sulle unità disco rigido IDE e non sulle unità di SATA, seguire le istruzioni esposte di seguito.

Passo 1: Installazione di Windows 98 / ME sul sistema.

è possibile procedere all’installazione di Windows 98 / ME sul sistema.

2.9.2 Installazione di Windows 2000 / XP / XP 64-bit senza funzioni RAID

Se si desidera installare Windows 2000 / XP / XP 64-bit sulle unità disco rigido SATA senza funzioni RAID o installare Windows 2000 / XP / XP 64-bit sulle unità disco rigido IDE e non sulle unità di SATA, seguire le istruzioni esposte di seguito.

Passo 1: Configurare il BIOS.

A. Entrare in BIOS SETUP UTILITY (UTILITÀ DI CONFIGURAZIONE DEL BIOS)→ Advanced screen (Avanzate)→ IDE Configuration (Configurazione IDE).

B. Commutare l'opzione "SATA Operation Mode" (Modalità di funzionamento SATA) da [RAID] a [non-RAID].

Passo 2: Installazione di Windows 2000 / XP / XP 64-bit sul sistema.

Dopo la configurazione del BIOS, è possibile procedere all'installazione di Windows 2000 / XP / XP 64-bit sul sistema.

Se non si desidera installare le funzioni RAID, non è necessario creare un dischetto driver SATA.

3. Informazioni sul BIOS

La Flash Memory sulla scheda madre contiene le Setup Utility. Quando si avvia il computer, premi <F2> durante il Power-On-Self-Test (POST) della Setup utility del BIOS; altrimenti, POST continua con i suoi test di routine. Per entrare il BIOS Setup dopo il POST, riavvia il sistema premendo <Ctl> + <Alt> + <Delete>, o premi il tasto di reset sullo chassis del sistema.
El BIOS Setup Utility es diseñádo "user-friendly". Es un programa guido al menu, es decir, puede enrollarse a sus varios su-menues y elegir las opciones predeterminadas. Per informazioni più dettagliate circa il Setup del BIOS, fare riferimento al Manuale dell'Utente (PDF file) contenuto nel cd di supporto.

4. Software di supporto e informazioni su CD

Questa scheda madre supporta vari sistemi operativi Microsoft Windows: 98 SE / ME / 2000 / XP. Il CD di supporto a corredo della scheda madre contiene i driver e utilità necessari a potenziare le caratteristiche della scheda.
Inserire il CD di supporto nel lettore CD-ROM. Se la funzione "AUTORUN" è attivata nel computer, apparirà automaticamente il Menù principale.
Se il Menù principale non appare automaticamente, posizionarsi sul file ASSETUP. EXE nel CESTINO del CD di supporto e cliccare due volte per visualizzare i menù.

Italiano

1. Introducción

Gracias por su compra de ASRock ***K8Upgrade-VM800*** placa madre, una placa de confianza producida bajo el control de calidad estricto y persistente. La placa madre provee realización excelente con un diseño robusto conforme al compromiso de calidad y resistencia de ASRock.
Esta Guía rápida de instalación contiene una introducción a la placa base y una guía de instalación paso a paso. Puede encontrar una información más detallada sobre la placa base en el manual de usuario incluido en el CD de soporte.

> Porque las especificaciones de la placa madre y el software de BIOS podrían ser actualizados, el contenido de este manual puede ser cambiado sin aviso. En caso de cualquier modificación de este manual, la versión actualizada estará disponible en el website de ASRock sin previo aviso. Puede encontrar también las listas más recientes de soporte de memoria y CPU en el sitio web ASRock.
> Website de ASRock http://www.asrock.com

1.1 Contenido de la caja

Placa base ASRock ***K8Upgrade-VM800***
(Factor forma Micro ATX: 24,4 cm x 22,9 cm, 9,6” x 9,0”)
Guía de instalación rápida de ASRock ***K8Upgrade-VM800***
CD de soporte de ASRock ***K8Upgrade-VM800***
Una cinta de datos IDE de conducción 80 Ultra ATA 66/100/133
Una cinta de datos para una unidad de disco de 3,5”
Un Cable de Datos Serial ATA (SATA) (Opcional)
Un cable serie ATA (SATA) de alimentación de disco duro (Opcional)
Una protección ASRock I/O Plus™
Un soporte de puerto de COM
Una tarjeta ASRock MR (Opcional)

1.2 Especificación

Plataforma:	Factor forma Micro ATX: 24,4 cm x 22,9 cm, 9,6” x 9,0”
Procesador:	Socket de 754 agujas con soporte para procesadores avanzados AMD Athlon 64, de 64 bits, y Sempron, de 32 bits Con soporte para tecnología Cool ‘n’ Quiet™ de AMD (ver **ATENCIÓN 1**)
Chipset:	North Bridge: Chipset VIA K8M800 FSB a 800MHz / 1.6 GT/s South Bridge: Chipset VIA VT8237R Soporta USB 2.0, ATA 133, SATA 1.5Gb/s
Memoria:	2 DDR DIMM slots: DDR1 y DDR2 PC3200 (DDR400) / PC2700 (DDR333) / PC2100 (DDR266), Max. 2GB
IDE:	IDE1: ATA 133 / Ultra DMA Mode 6 IDE2: ATA 133 / Ultra DMA Mode 6 Admite hasta 4 dispositivos IDE
ATA serie:	2 conexiones SATA, admiten una velocidad de transferencia de datos de hasta 1,5Gb/s
Puerto Floppy:	Admite hasta 2 unidades de disco
Audio:	5.1 canales de Audio AC97
VGA OnBoard:	Intergrated UniChrome PRO 3D/2D Graphics, compatible con DirectX 8.1
LAN:	Velocidad: 802.3u (10/100 Ethernet), soporta Wake-On-LAN
Monitor Hardware:	Sensibilidad a la temperatura del procesador, Sensibilidad a la temperatura de la placa madre, Apago automático en caso de temperature sobre-elevada del procesador para proteger el procesador (ASRock U-COP)(vea **ATENCIÓN 2**), Taquímetros de los ventiladores del procesador y del chasis, Monitor de Voltaje: +12V, +5V, +3.3V, Vcore
Puerto de CPU Future:	Con soporte para actualizaciones de CPU AMD de 754 agujas a CPU AMD de 939 agujas (consulte la **página 92** para obtener más detalles)
Ranura PCI:	2 ranuras con PCI especificación 2.2
Ranura AGP:	1 ranura AGP, soporta 1.5V, tarjetas de 8X/4X (vea **ATENCIÓN 3**)
Ranura AMR:	1 ranura, soporta tarjeta ASRock MR (Opcional)
USB 2.0:	8 puertos USB 2.0: incluye 6 puertos USB 2.0 predeterminados en la parte trasera, más un terminal que admite 2 puertos USB 2.0

	adicionales (vea **ATENCIÓN 4**)
ASRock I/O Plus™:	1 puerto de ratón PS/2, 1 puerto de teclado PS/2,
	1 puerto VGA,
	1 puerto paralelo (soporta ECP/EPP),
	6 puertos USB 2.0 predeterminados,
	1 puerto RJ-45,
	Audio Jack: Line In / Line Out / Micrófono
Puerto COM:	1 base para puerto COM para un módulo de puerto COM
BIOS:	AMI legal BIOS; Soporta "Plug and Play";
	ACPI 2.0 compliance wake up events; Soporta SMBIOS 2.3.1;
	Stepless control de frecuencia de CPU (solamente para
	referencia a usuarios avanzados, vea **ATENCIÓN 5**)
OS:	En conformidad con Microsoft® Windows® 98 SE / ME /
	2000 / XP

ATENCIÓN!

1. Para ahorrar electricidad, se recomienda activar la tecnología Cool 'n' Quiet™ de AMD en el sistema Windows. Consulte el APÉNDICE en la página 39 del "User Manual" (Manual del usuario) del CD de soporte para activar la tecnología Cool 'n' Quiet™ de AMD.
2. Cuando la temperatura de CPU está sobre-elevada, el sistema va a apagarse automaticamente. Antes de reanudar el sistema, compruebe si el ventilador de la CPU de la placa base funciona apropiadamente y desconecte el cable de alimentación, a continuación, vuelva a conectarlo. Para mejorar la disipación de calor, acuérdese de aplicar thermal grease entre el procesador y el disipador de calor cuando usted instala el sistema de PC.
3. NO utilice una tarjeta AGP de 3,3V AGP en la ranura AGP de esta placa base. Podría causar daños permanentes.
4. Power Management para USB 2.0 funciona bien bajo Microsoft® Windows® XP SP1/2000 SP4. Es posible que no funcione propiamente bajo Microsoft® Windows® 98/ME.
5. Aunque esta placa base ofrece un control complete, no es recomendable forzar la velocidad. Las frecuencias de bus de la CPU distintas a las recomendadas pueden causar inestabilidad en el sistema o dañar la CPU.

2. Instalación

Precaución de Pre-instalación

Tenga en cuenta las precauciones siguientes antes de instalar los componentes de la placa base o cambiar cualquier configuración de la placa base.

1. Desconecte el cable de electricidad antes de tocar cualquier componente.
2. Para prevenir daño del componente de la placa madre por electricidad estástica, **NUNCA** ponga su placa madre directamente sobre la alfombra y otros por el estilo. Póngase la pulsera anti-estástica o toquelo a cualquier objecto de tierra, por ejémplo como el cabinete de su computador, para liberar cualquiera carga estástica.
3. Tome componentes por la margen y no toque los ICs.
4. Ponga cualquier componente deslocalizado sobre la bolsa anti-estástica que viene con la placa madre.
5. Al colocar los tornillos en sus agujeros para fijar la placa madre en el chasis, no los apriete demasiado. Eso podría dañar la placa madre.

2.1 Instalación de Procesador

Paso 1. Desbloquee el zócalo arrastrando la palanca hacia afuera y hacia arriba en un ángulo de 90°.

Paso 2. Coloque el CPU sobre el zócalo tal como la esquina marcada de CPU corresponde la esquina de zócalo cerca del terminal de la palanca, mientras tanto asegúrese que el CPU está en paralelo con el zócalo.

Paso 3. Coloque cuidosamente el CPU en el zócalo.

El CPU se encaja al zócalo a una sola orientación. No esfuerce el CPU en el zócalo para prevenir encorvados de los pins del CPU. Si no puede encajar el CPU, examine su orientación o examine si los pins están ya encorvados.

Paso 4. Encierre el zócalo bajando la palanca.

Paso 5. Instale el disipador de calor con ventilador del CPU (consulte la documentación del disipador de calor).

2.2 Instalación de Memoria

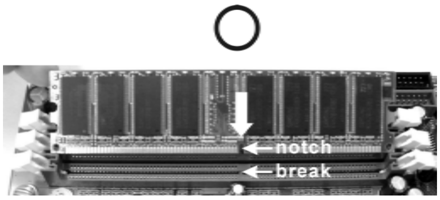
La placa base ***K8Upgrade-VM800*** proporciona dos zócalos DIMM DDR (Doble velocidad de datos) de 184 contactos

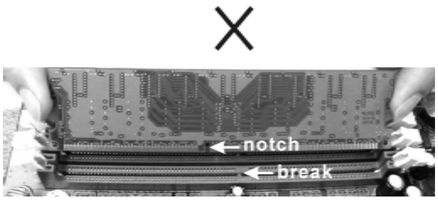
> Asegúrese de desconectar la fuente de alimentación antes de añadir o retirar módulos DIMM o componentes del sistema.

Instalación de una DIMM

Paso 1. Empuje los clips blancos de retención por el extremo de cada lado de la ranura de memoria.

Paso 2. Encaje la muesca del DIMM hacia la cumbrera de la ranura.





> DIMM ajusta solamente en una dirección. Si fuerza la DIMM en la ranura con una orientación incorrecta, provocará daños permanentes en la placa base y en la DIMM.

Paso 3. Inserte la DIMM con firmeza dentro de la ranura hasta que los clips de sujeción de ambos lados queden completamente introducidos en su sitio y la DIMM se haya asentado apropiadamente.

2.3 Ranuras de Expansión

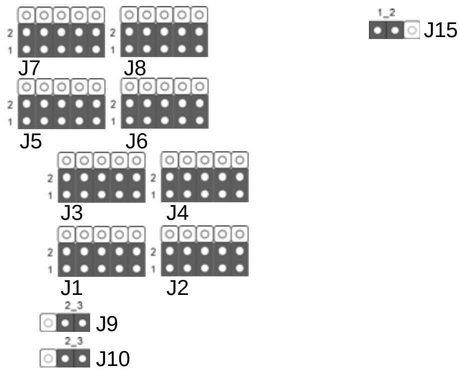
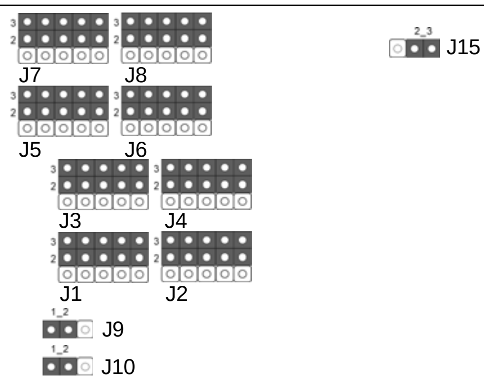
(Puerto de CPU Future, ranuras PCI, ranura AGP y ranuras AMR)

La placa madre ***K8Upgrade-VM800*** cuenta con 1 puerto de CPU Future, 2 ranuras PCI, 1 ranura AGP y 1 ranura AMR.

Puerto de CPU Future (puerto de color amarillo):

El puerto de CPU Future le permite actualizar una CPU AMD de 754 agujas a una CPU AMD de 939 agujas instalando una placa complementaria ASRock 939CPU en este puerto de CPU Future de la placa madre K8Upgrade-VM800. Antes de actualizar la CPU de 754 agujas a la de 939 agujas, es necesario ajustar la configuración del jumper para cumplir los requisitos de la placa madre K8Upgrade-VM800. Consulte la tabla siguiente para obtener la configuración correcta del jumper.

> Este puerto de CPU de color amarillo no es una ranura AGP. NO inserte tarjetas AGP en él.

Tipo de CPU	Configuración de jumper
CPU de 939 agujas (Usando la placa complementaria ASRock 939CPU)	
CPU de 754 agujas (Predeterminado)	

NOTA

Al ajustar la configuración del jumper, debe utilizar la herramienta para retirar las cubiertas del jumper con más facilidad. Esta herramienta para retirar cubiertas se incluye en el paquete de la placa madre. Por favor, siga las “Instrucciones de la herramienta para retirar cubiertas” para usarla de manera adecuada.

Ranura PCI: Para instalar tarjetas de expansión que tienen 32-bit Interface PCI.

Ranura AGP: La ranura AGP se utiliza para instalar una tarjeta gráfica. La ranura AGP ASRock tiene un diseño especial de seguro para fijar con seguridad la tarjeta gráfica introducida.

NO utilice una tarjeta AGP de 3,3V AGP en la ranura AGP de esta placa base. Podría causar daños permanentes. Para obtener información sobre la tarjeta VGA, póngase en contacto con los proveedores de tarjetas VGA.

Ranura AMR: Ranura AMR se utilizar para insertar una tarjeta ASRock MR (opcional) y funcionalidad de módem v.92.

Instalación de Tarjetas de Expansión.

Paso 1. Antes de instalar la tarjeta de expansión, asegúrese de que la fuente de alimentación está apagada o el cable de alimentación desconectado. Lea la documentación que acompaña a la tarjeta de expansión y realice las configuraciones de hardware necesarias para la tarjeta antes de iniciar la instalación.

Paso 2. Quite la tapa que corresponde a la ranura que desea utilizar.

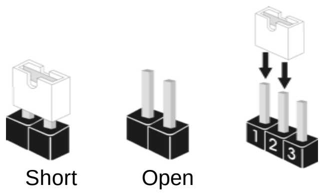
Paso 3. Encaje el conector de la tarjeta a la ranura. Empuje firmemente la tarjeta en la ranura.

Paso 4. Asegure la tarjeta con tornillos.

Español

2.4 Setup de Jumpers

La ilustración muestra como los jumpers son configurados. Cuando haya un jumper-cap sobre los pins, se dice gue el jumper está “Short”. No habiendo jumper cap sobre los pins, el jumper está “Open”. La ilustración muesta un jumper de 3 pins cuyo pin 1 y pin 2 están “Short”.

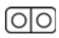


Jumper	Setting	
PS2_USB_PWR1 (vea p.2, No. 1)		Ponga en cortocircuito pin 2, pin 3 para habilitar +5VSB (standby) para PS/2 o USB wake up events.

Atención: Para elegir +5VSB, se necesita corriente mas que 2 Amp proveida por la fuente de electricidad.

Jumpers JR1 / JL1 (vea p.2, No. 28)		

Atención: Si los jumpers JR1 y JL1 son cortos, los conectores de audio del panel frontal y los del panel posterior podrán funcionar.

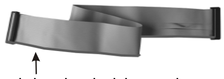
Limpiar CMOS (CLRCMOS2) (vea p.2, No. 23)		

Atención: CLRCMOS2 le permite eliminar datos en la CMOS. Los datos contenidos en la CMOS incluyen información sobre la configuración del sistema, como la contraseña, la fecha, la hora y los parámetros de configuración del sistema. Para borrar los parámetros del sistema y restablecerlos a sus valores predeterminados, apague el equipo y desenchúfelo de la toma de corriente. Espere durante 15 segundos y utilice una cubierta de jumper para aislar el jumper de restablecimiento de CMOS durante 5 segundos. Después de haber aislado el jumper de restablecimiento de CMOS, retire la cubierta de jumper. Sin embargo, no deberá restablecer la CMOS justo después de actualizar la BIOS. Si necesita restablecer la CMOS después de actualizar la BIOS, deberá iniciar el sistema primero y, a continuación, apagarlo antes de realizar la acción de restablecimiento de CMOS.

2.5 Conectores

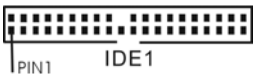


Los conectores no son jumpers. Por favor no ponga jumper caps sobre los conectores. El colocar cubiertas de puentes sobre los conectores provocará un daño permanente en la placa base.

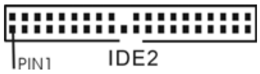
Conector	Figure	Descripción
Conector de disquetera (33-pin FLOPPY1) (vea p.2, No. 12)		 la banda roja debe quedar en el mismo lado que el contacto 1

Atención: Asegúrese que la banda roja del cable queda situado en el mismo lado que el contacto 1 de la conexión.

IDE conector primario (azul)
(39-pin IDE1, vea p.2, No. 13)



IDE conector secundario (negro)
(39-pin IDE2, vea p.2, No. 14)



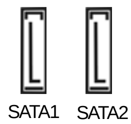
Conector azul a placa madre



Conector negro a aparato IDE

Cable ATA 66/100/133 de conducción 80

Atención: Si utiliza solamente un dispositivo IDE en esta placa base, configúrelo como "maestro". Consulte las instrucciones del distribuidor del dispositivo IDE para conocer los detalles. Además, para optimizar la compatibilidad y el rendimiento, conecte el disco duro a la conexión IDE primaria, (IDE1, azul) y el CD-ROM a la conexión IDE secundaria (IDE2, negra).

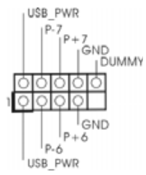
Conexiones de serie ATA (SATA1: vea p.2, No. 16) (SATA2: vea p.2, No. 17)		Estas dos conexiones de serie ATA (SATA) admiten cables SATA para dispositivos de almacenamiento internos. La interfaz SATA actual permite una velocidad de transferencia de 1.5 Gb/s.
Cable de datos de serie ATA (SATA)		Ambos extremos del cable pueden conectarse al disco duro SATA o la conexión de la placa base.

Cable de alimentación de serie ATA (SATA)
(Opcional)



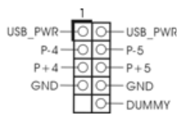
Conecte el extremo negro del cable de SATA al conector de energía de la unidad. A continuación, conecte el extremo blanco del cable de alimentación SATA a la conexión de alimentación de la fuente de alimentación.

Cabezar USB 2.0
(9-pin USB67)
(vea p.2, No. 21)



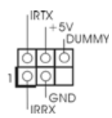
ASRock I/O Plus™ le proporciona 6 puertos USB 2.0 predeterminados en el panel trasero. Si los puertos USB traseros no son suficientes, este terminal USB 2.0 (USB67) está disponible para admitir 2 puertos USB 2.0 adicionales.

Cabezar USB 2.0 compartido
(9-pin USB45)
(vea p.2, No. 33)



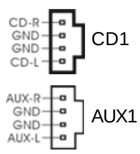
Este cabezar USB45 comparte los puertos USB 2.0 4 y 5 en ASRock I/O Plus™. Al usar los puertos USB del panel frontal conectando el cable USB del panel frontal a este cabezal (USB45), los puertos USB 4 y 5 en el ASRock I/O Plus™ no funcionarán.

Cabezal de módulo Infrared
(5-pin IR1)
(vea p.2, No. 9)



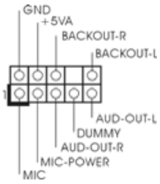
Soporta módulo Infrared de transmisión y recepción wireless.

Conector de Audio Interno
(4-pin CD1, 4-pin AUX1)
(CD1: vea p.2, No. 32)
(AUX1: vea p.2, No. 31)



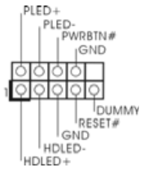
Permite recepción de input audio de fuente sónica como CD-ROM, DVD-ROM, TV tuner, o tarjeta MPEG.

Conector de audio de panel frontal
(9-pin AUDIO1)
(vea p.2, No. 29)



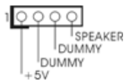
Este es una interface para cable de audio de panel frontal que permite conexión y control conveniente de apparatos de Audio.

Conector del Panel del systema
(9-pin PANEL1)
(vea p.2, No. 18)



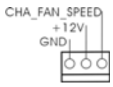
Este conector acomoda varias funciones de panel frontal del systema.

Cabezal del altavoz del chasis
(4-pin SPEAKER1)
(vea p.2, No. 20)



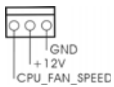
Conecte el altavoz del chasis a su cabezal.

Conector del ventilador del chasis
(3-pin CHA_FAN1)
(vea p.2, No. 22)



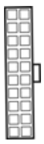
Conecte el cable del ventilador del chasis a este conector y haga coincidir el cable negro con el conector de tierra.

Conector del ventilador de la CPU
(3-pin CPU_FAN1)
(vea p.2, No. 3)



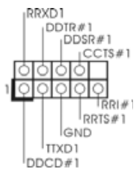
Conecte el cable del ventilador de la CPU a este conector y haga coincidir el cable negro con el conector de tierra.

Cabezal de alimentación ATX
(20-pin ATXPWR1)
(vea p.2, No. 11)

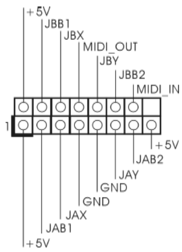


Conecte la fuente de alimentación ATX a su cabezal.

Cabezal del puerto COM
(9-pin COM1)
(vea p.2, No. 25)



Este cabezal del puerto COM se utiliza para admitir un módulo de puerto COM.

Conector de ATX 12V power (4-pin ATX12V1) (vea p.2, No. 2)		Tenga en cuenta que es necesario conectar este conector a una toma de corriente con el enchufe ATX 12V, de modo que proporcione suficiente electricidad. De lo contrario no se podrá encender.
Conexión de juegos (15-pin GAME1) (vea p.2, No. 19)		Conecte un cable de juegos a esta conexión si se instala el soporte del puerto de juegos.

2.6 Instalación de discos duro ATA serie (SATA) / Configuración RAID

Esta placa base admite discos duros serie ATA (SATA). En esta placa base puede instalar discos SATA para dispositivos de almacenamiento internos. Esta sección le guiará por la instalación de los discos duros SATA.

PASO 1: Instale los discos duros SATA dentro de las bahías para unidades del chasis.
PASO 2: Conecte el cable de alimentación SATA al disco duro SATA.
PASO 3: Conecte un extremo del cable de datos SATA al conector SATA de la placa base.
PASO 4: Conecte el otro extremo del cable de datos SATA al disco duro SATA.

Español

2.7 Función Hot Plug para unidades de disco duro SATA

La placa madre ***K8Upgrade-VM800*** admite la función Hot Plug para dispositivos SATA.

¿Qué es la función Hot Plug?

Si una unidad de disco duro SATA NO está definida para una configuración RAID, se denomina "Hot Plug" a la acción de insertar y retirar dicha unidad de disco duro SATA mientras el sistema se encuentra encendido y funcionando. En cualquier caso, tenga en cuenta que no se puede efectuar un Hot Plug si el sistema operativo se ha instalado en dicha unidad de disco duro SATA.

ADVERTENCIA

Si bien esta placa madre admite la función Hot Plug para dispositivos SATA, existen ciertas limitaciones. Asegúrese de leer las instrucciones en el CD de soporte antes de utilizar la función Hot Plug. Si no lo hace podría perder datos almacenados en la unidad de disco duro SATA HDD o dañar la propia unidad de disco duro SATA. Para obtener instrucciones detalladas, consulte el documento en el CD de soporte en la siguiente ubicación:
..\ SATA RAID BIOS

2.8 Instalación de Windows 2000 / Windows XP / Windows XP 64 bits con funciones RAID

Si desea instalar el sistema operativo Windows 2000 / Windows XP / Windows XP-64bit en su sistema con funciones RAID, consulte los métodos siguientes para una instalación adecuada, según las distintas versiones de sistemas operativos Windows.

2.8.1 Instalación de Windows 2000 / Windows XP con funciones RAID

Si desea instalar un sistema operativo Windows 2000 / Windows XP en su unidad de disco duro SATA con funciones RAID, siga los pasos siguientes.

PASO 1: Haga un disquete del controlador SATA.

A. Inserte el CD de soporte de ASRock en la unidad óptica de la unidad para iniciar el sistema. (NO inserte ningún disquete en la unidad de disco en este momento)

B. Durante la comprobación inicial (POST) del sistema, pulse la tecla <F11> y aparecerá una ventana de selección de los dispositivos de inicio. Seleccione el CD-ROM como unidad de inicio.

C. Cuando vea en pantalla el mensaje: "Do you want to generate Serial ATA driver diskette [Y/N]?" ("Desea generar un disquete de controlador de serie ATA?)", pulse <Y>.

D. A continuación podrá ver los siguientes mensajes:

Please insert a diskette into the floppy drive.
WARNING! Formatting the floppy diskette will lose ALL data in it!
Start to format and copy files [Y/N]?

(Inserte un disquete en la unidad de disco.
ADVERTENCIA! Dar formato a un disquete hará que se pierda TODA la información contenida en él
"Comenzar a dar formato y copiar los archivos [S/N]").

Introduzca un disquete en la unidad de disco y pulse <Y>.

E. El sistema comenzará a formatear el disquete y copiar controladores SATA en el disquete.

PASO 2: Utilice "SATA RAID BIOS" para establecer la configuración RAID.

Antes de comenzar a configurar la función RAID, es necesario comprobar la guía de instalación en el CD de soporte para obtener la configuración apropiada. Consulte el documento contenido en el CD de soporte, "Guía para la instalación de discos duro SATA y Configuración RAID" que está situado en la carpeta indicada en la siguiente ruta de acceso: **.. \ SATA RAID BIOS**

PASO 3: Instale el sistema operativo Windows 2000 / Windows XP en su sistema.

Tras elaborar un disquete del controlador SATA y utilizar "SATA RAID BIOS" para establecer la configuración RAID, puede comenzar a instalar Windows 2000 / Windows XP en su sistema.

2.8.2 Instalación de Windows XP de 64 bits con funciones RAID

Si desea instalar el sistema operativo Windows XP de 64 bits en sus discos duro SATA con funciones RAID, siga los pasos siguientes.

PASO 1: Haga un disquete del controlador SATA.

A. Inserte el disquete en la unidad de disquete.

B. Copie los controladores SATA de 64 bits en el disquete. Los controladores SATA de 64 bits están situados en la ruta siguiente del CD de soporte: **.. \ 64bit SATA Driver**

PASO 2: Instale el sistema operativo Windows XP de 64 bits en su sistema.

Tras elaborar un disquete de controlador SATA, puede comenzar a instalar Windows XP de 64 bits en su sistema.

Tras la instalación del sistema operativo Windows 2000 / Windows XP / Windows XP de 64 bits, si desea administrar funciones RAID, se le permite que utilice tanto "SATA RAID BIOS" como "VIA RAID Tool" para la configuración RAID. Consulte el documento contenido en el CD de soporte, "Guía para la instalación de discos duro SATA y Configuración RAID" que está situado en la carpeta indicada en la siguiente ruta de acceso: **.. \ SATA RAID BIOS** y el documento contenido en el CD de soporte, "Guía de VIA RAID Tool", situado en la carpeta que indica la ruta de acceso siguiente: **.. \ VIA RAID Tool**

1. Windows 98 / Windows ME no admiten funciones RAID.
2. Si desea utilizar "VIA RAID Tool" en el entorno de Windows, instale de nuevo los controladores SATA del CD de soporte de forma que "VIA RAID Tool" se instale también en su sistema.

2.9 Instalación de Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64 bits sin funciones RAID

Si desea instalar Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64 bits en sus discos duros SATA sin funciones RAID o si desea instalar Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP 64 bits en sus discos duros IDE, consulte los métodos siguientes para una instalación adecuada, según las distintas versiones de sistemas operativos Windows.

2.9.1 Instalación de Windows 98 / ME sin funciones RAID

Si desea instalar Windows 98 / ME en sus discos duros SATA sin funciones RAID o si desea instalar Windows 98 / ME en sus discos duros IDE, siga los pasos siguientes

PASO 1: Instale Windows 98 / ME en su sistema.

Puede comenzar a instalar Windows 98 / ME en su sistema.

2.9.2 Instalación de Windows 2000 / XP / XP 64 bits sin funciones RAID

Si desea instalar Windows 2000 / XP / XP 64 bits en sus discos duros SATA sin funciones RAID o si desea instalar Windows 2000 / XP / XP 64 bits en sus discos duros IDE, siga los pasos siguientes

PASO 1: Configuración de la BIOS.

A. Entre en BIOS SETUP UTILITY→ Òpantalla Avanzada→ÒIDE Configuración.

B. Ajuste la opción “Modo de funcionamiento SATA” de [RAID] a [no RAID].

PASO 2: Instale Windows 2000 / XP / XP 64 bits en su sistema.

Tras configurar la BIOS, puede comenzar a instalar Windows 2000 / XP / XP 64 bits en su sistema.

Si no desea configurar funciones RAID, no hay necesidad de realizar un disquete de controlador SATA.

3. BIOS Información

El Flash Memory de la placa madre deposita SETUP Utility. Durante el Power-Up (POST) apriete <F2> para entrar en la BIOS. Sí usted no oprime ninguna tecla, el POST continúa con sus rutinas de prueba. Si usted desea entrar en la BIOS después del POST, por favor reinicie el sistema apretando <Ctl> + <Alt> + <Borrar>, o apretando el botón Reset en el panel del ordenador.
El programa SETUP esta diseñado a ser lo mas fácil posible. Es un programa guiado al menu, es decir, puede enrollarse a sus varios sub-menues y elegir las opciones predeterminadas. Para información detallada sobre como configurar la BIOS, por favor refiérase al Manual del Usuario (archivo PDF) contenido en el CD.

4.Información de Software Support CD

Esta placa-base soporta diversos tipos de sistema operativo Windows: 98SE / ME / 2000 / XP El CD de instalación que acompaña la placa-base trae todos los drivers y programas utilitarios para instalar y configurar la placa-base.
Para iniciar la instalación, ponga el CD en el lector de CD y se desplegará el Menú Principal automáticamente si «AUTORUN» está habilitado en su computadora.
Si el Menú Principal no aparece automáticamente, localice y doble-pulse en el archivo ASSETUP.EXE para iniciar la instalación.

1. Introdução

Gratos por comprar nossa placa–mãe ***K8Upgrade-VM800***, um produto confiável feito com ASRock um estrito controle de qualidade consistente. Com um excelente desempenho, essa placa é dotada de um projeto robusto que atende a ASRock de compromisso com a qualidade e durabilidade.
Este Guia de Instalação Rápida apresenta a placa-mãe e o guia de instalação passo a passo. Mais informações detalhadas sobre a placa-mãe podem ser encontradas no manual do usuário do CD de suporte.

> Porque as especificações da placa mãe e o software de BIOS poderiam ser atualizados, o conteúdo deste manual pode ser cambiado sem aviso. Em caso de qualquer modificação deste manual, a versão atualizada estará disponível no website de ASRock sem prévio aviso. Você também poderá encontrar no website da ASRock, as últimas listas de suporte para a Memória e CPU.
> Website de ASRock http://www.asrock.com

1.1 Este pacote contém

Placa-mãe ASRock ***K8Upgrade-VM800***
(Formato Micro ATX: 9,6 pol. x 9,0 pol., 24,4 cm x 22,9 cm)
Guia de instalação rápida da ASRock ***K8Upgrade-VM800***
CD de suporte da placa ASRock ***K8Upgrade-VM800***
Um cabo-fita IDE Ultra ATA 66/100/133 de 80 condutores
Um cabo-fita para unidade de disquete de 3,5 pol.
Um cabo de dados ATA Serial (SATA)(opcional)
Um cabo de alimentação para unidade de disco rígido ATA Serial (SATA) (opcional)
Uma proteção ASRock I/O Plus™
Um suporte para porta de COM
Uma cartão MR ASRock (opcional)

1.2 Especificações

Plataforma:	Formato Micro ATX: 9,6 pol. x 9,0 pol., 24,4 cm x 22,9 cm
CPU:	Soquete de 754 pinos compatível com os processadores AMD Athlon 64 bits e Sempron 32 bits Suporta a tecnologia **AMD's Cool 'n' Quiet™** (veja o **AVISO 1**)
Chipsets:	North Bridge: Chipset VIA K8M800 FSB @ 800 MHz / 1.6 GT/s South Bridge: Chipset VIA VT8237R Suporta USB 2.0, ATA 133, SATA 1,5 Gb/s
Memória:	2 slots para DDR DIMM: DDR1 e DDR2 PC3200 (DDR400) / PC2700 (DDR333) / PC2100 (DDR266), Máx. 2GB
IDE:	IDE1: ATA133 / Ultra DMA Mode 6, IDE2: ATA133 / Ultra DMA Mode 6, Suporta até 4 dispositivos IDE
ATA Serial:	2 conectores SATA, suporte a taxa de transferência de dados de até 1,5 Gb/s
Porta para disquete:	Suporta até 2 unidades de disquete
Áudio:	5.1 canais de áudio AC'97
VGA integrado:	Intergrated UniChrome PRO 3D/2D Graphics , suporta DirectX 8.1
LAN:	Velocidade: 802.3u (10/100 Ethernet), suporta Wake-On-LAN
Monitor do HW:	Sensores de temperature do procesador; Medição de temperatura da placa-mãe; Deligamento automático em caso de superaquecimento do processador, para prote ção da vida útil do processador (veja o **AVISO 2**); Tacômetros de ventilador do Processador; Tacômetros de ventilador do chassis; Monitoramento de voltagem : +12 V, +5 V, +3.3 V, Vcore
Porta para CPU futura:	Suporta atualização da CPU de AMD de 754 pinos para AMD de 939 pinos (consulte os detalhes na **página 109**)
Slots PCI:	2 slots de PCI com especificação 2.2
Slot AGP:	1 slot AGP, suporta 1.5V, placas AGP 8X/4X (veja o **AVISO 3**)
Slot AMR:	1 slot, suporta cartão MR ASRock (opcional)
USB 2.0:	8 portas USB 2.0: inclui 6 portas padrão USB 2.0 no painel traseiro, mais um conector para suportar 2 portas USB 2.0 adicionais

Português

(veja o **AVISO 4**)

ASRock I/O Plus™: 1 porta para mouse PS/2, 1 porta para teclado PS/2, 1 porta VGA, 1 porta paralela (com suporte ECP/EPP), 1 porta RJ-45, 6 portas USB 2.0 padrão, Áudio Jack: saída / entrada de linha / microfone

Porta COM: Um conector para suportar um módulo de porta COM

BIOS: BIOS AMI, suporta dispositivos "Plug and Play", ACPI 2.0 atendendo a eventos de "wake up", suporte para SMBIOS 2.3.1, frequência da CPU com controle contínuo (somente para referência a usuários avançados, veja o **AVISO 5**)

Sistema Operacional: Microsoft® Windows® 98SE / ME / 2000 / atende a XP

AVISO!

1. Para economizar energia, recomendamos ativar a tecnologia **AMD's Cool 'n' Quiet™** sob o sistema Windows. Consulte o APÊNDICE na página 39 do "Manual do Usuário" no CD de suporte para ativar a tecnologia **AMD's Cool 'n' Quiet™.**
2. Assim que se detecta um superaquecimento na CPU, o sistema se desliga automaticamente e o botão de energia do chassis fica inativo. Cheque o ventilador da CPU na placa–mãe, para verificar se está funcionando corretamente antes de religar o sistema. Para melhorar a dissipação de calor, lembre-se de aplicar o material de interface térmica entre o processador e o dissipador de calor.
3. NÃO use uma placa AGP de 3,3 V no slot AGP desta placa-mãe. Pois pode inutilizá-la definitivamente.
4. Power Management para USB 2.0 funciona bem embaixo de Microsoft® Windows® XP SP1/2000 SP4. É possível que não trabalhe corretamente embaixo de Microsoft 98/ME.
5. Apesar de esta placa-mãe oferecer controle continuamente variável, não se recomenda efetuar over-clock. Freqüências de barramento diferentes das recomendadas para a CPU podem provocar instabilidade do sistema ou danos à CPU.

2. Instalação

Precauções antes da instalação

Siga as precauções à seguir antes de instalar os componentes ou fazer qualquer ajuste na placa mãe.

1. Desligue o cabo de força da rede elétrica antes de tocar em qualquer componente. A falta desta precaução, a pessoa pode causar sérios danos à placa–mãe, periféricos e / ou componentes do sistema.
2. Para evitar danos a componentes da placa–mãe por eletricidade estática, NUNCA coloque a placa–mãe diretamente sobre um carpete ou tapete ou similar. Lembre–se também de usar sempre uma pulseira aterrada ou tocar uma placa de descarga eletrostática de segurança antes de manusear qualquer componente.
3. Segure os componentes pelas bordas, nunca toque nos IC's.
4. Ao instalar qualquer componente, primeiro coloque–o sobre um suporte anti estático aterrado ou na própria embalagem do componente.
5. Ao instalar parafusos nos furos para fixar a placa-mãe ao chassi, não os aperte excessivamente para não danificar a placa-mãe.

2.1 Instalação da CPU

1° passo: destrave o soquete levantando a alavanca de trava em um ângulo de 90°.

2° passo: posicione a CPU diretamente sobre o soquete, de tal forma que seu canto com a marca se alinhe com a base da alavanca do soquete.

3° passo: insira com cuidado a CPU no soquete até que ela se encaixe no lugar.

> A CPU somente se encaixa em uma posição correta. NÃO force a CPU no soquete, para evitar que os pinos fiquem tortos.

4° passo: quando a CPU estiver encaixada no lugar, pressione firmemente o soquete ao mesmo tempo em que abaixa a alavanca para travar a CPU. Ao chegar à posição correta, a alavanca clica na aba lateral, indicando que está travada.

5° passo: instale o ventilador da CPU e o dissipador de calor. Para fazer uma instalação correta, consulte antes os manuais de instrução dos fabricantes da CPU e do dissipador de calor.

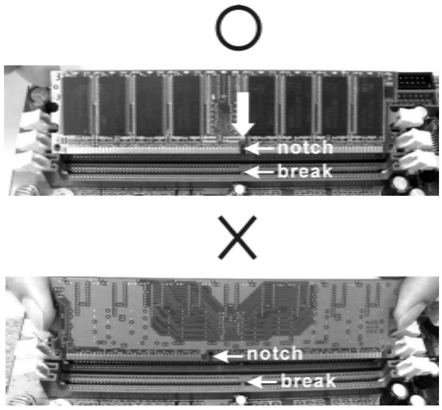
2.2 Instalação dos Módulos de Memória (DIMM)

A placa mãe ***K8Upgrade-VM800*** fornece 2 slots de DDR (Taxa Dupla de Dados) DIMM tem 184 pinos.

> Certifique-se de desconectar a fonte de alimentação antes de adicionar ou remover módulos DIMM ou outros componentes do sistema.

1° passo: destrave um slot de DIMM puxando para fora os seus clipes de retenção.

2° passo: alinhe a DIMM no slot de forma que o entalhe da DIMM fique alinhado com a ranhura no slot.



> A DIMM somente se encaixa em uma orientação correta.
> Se for forçada no slot em uma orientação incorreta, haverá danos permanentes à placa-mãe e à DIMM.

3° passo: Insira a DIMM firmemente no slot até que os clipes de retenção em ambos os lados se encaixem totalmente em seus locais e a DIMM esteja encaixada de modo apropriado.

2.3 Slots de Expansão

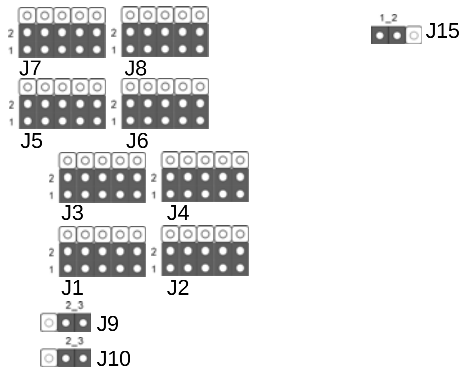
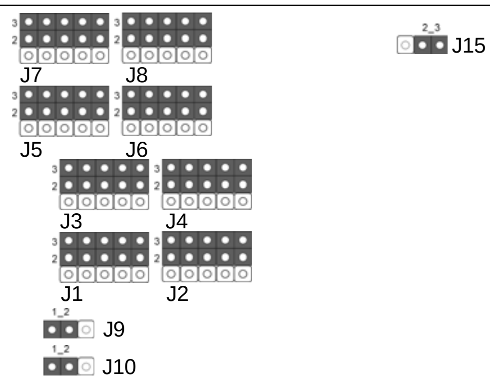
(Porta para CPU futura, slots PCI, AGP e AMR)

Há uma porta para CPU futura, dois slots PCI, um slot AGP e um slot AMR na placa-mãe ***K8Upgrade-VM800***.

Porta para CPU futura (amarela):

A porta para CPU futura permite atualizar a CPU AMD de 754 pinos para AMD de 939 pinos através da instalação da placa adicional ASRock 939CPU nesta porta para CPU futura na placa-mãe K8Upgrade-VM800. Antes de atualizar a CPU de 754 para 939 pinos, é necessário ajustar as configurações do jumper na placa-mãe K8Upgrade-VM800. Consulte a tabela abaixo para as configurações corretas do jumper.

A porta para CPU futura é amarela, e não se trata de um slot AGP. NÃO insira nenhuma placa AGP nessa porta.

Tipo de CPU	Configuración de jumper
CPU de 939 pinos (Usando a placa adicional ASRock 939CPU)	
CPU de 754 pinos (Padrão)	

NOTA

Ao ajustar as configurações de jumper, pode-se usar a ferramenta, Extrator de Conector de Jumper, para ajudar a remover os conectores de jumper mais facilmente. Este Extrator de Conector de Jumper é fornecido com o pacote da placa-mãe; siga as "Instruções do Extrator de Conector de Jumper" para usá-lo corretamente.

Slots PCI: Os slots PCI se usam para instalar placas de expansão com uma interface de PCI de 32 bit.

Slot AGP: O slot AGP serve para instalar uma placa gráfica. O slot AGP da ASRock tem um sistema de fixação especial que mantém a placa gráfica inserida firmemente.

NÃO use uma placa AGP de 3,3 V no slot AGP desta placa-mãe. Pois pode inutilizá-la definitivamente. Verifique, com os revendedores de placas AGP, as informações sobre tensão da sua placa AGP.

Slot AMR: O slot AMR é utilizado para inserir o cartão MR ASRock (opcional) com funcionalidade v.92 de modem.

Instalando uma placa de expansão

1° passo: Antes de instalar a placa de expansão, certifique-se que a fonte de alimentação esteja desligada ou que o cabo de energia elétrica esteja desconectado. Favor ler a documentação da placa de expansão e faça as configurações de hardware adequadas para a placa antes de iniciar a instalação.

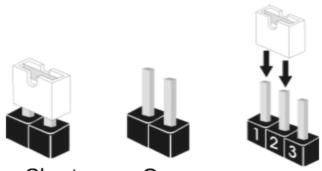
2° passo: Retire a tampa que cobre o slot que você deseja usar; reserve os parafusos para uso futuro.

3° passo: Alinhe o conector da placa com o slot e pressiona com firmeza, até que a placa esteja totalmente encaixada no slot.

4° passo: Aparafuse a placa no chassis com os parafusos.

2.4 Configuração dos Jumpers

A ilustração mostra como os jumpers são configurados. Quando há uma capa de jumpers sobre os pinos, diz–se que o jumper está “curto”. Não havendo capa sobre os pinos, o jumper está “aberto”. A ilustração mostra um jumper de 3 pinos em que os pinos 1 e 2 están “curtos” quando a capa de jumper estiver colocada sobre esses 2 pinos.

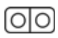


Jumper	Configuração	
PS2_USB_PWR1 (veja a folha 2, No. 1)		Pin2, Pin3 curtos para habilitar +5VSB (stand by) para PS/2 ou eventos de wake up na USB.

Nota: Para escolher +5VSB, é preciso uma corrente de stand by de 2 A ou mais.

Jumpers JR1 / JL1 (veja a folha 2, No. 28)		

Nota: Se os jumpers JR1 e JL1 estiverem fechados, os conectores de áudio dos painéis frontal e traseiro serão funcionais.

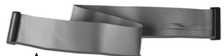
Limpar o CMOS (CLRCMOS2) (veja a folha 2, No. 23)		

Nota: O CLRCMOS2 permite limpar os dados no CMOS. Os dados no CMOS incluem as informações de configuração do sistema, como senha, data, hora e parâmetros de configuração do sistema. Para limpar e redefinir os parâmetros do sistema para a configuração-padrão, desligue o computador e desconecte o cabo elétrica da fonte de alimentação. Depois de esperar 15 segundos, use um conector de jumper para fechar o jumper Limpar CMOS por 5 segundos. Depois de fechar o jumper Limpar CMOS, remova o conector de jumper. No entanto, não limpe o CMOS logo após atualizar o BIOS. Se precisar limpar o CMOS ao concluir a atualização do BIOS, deverá reiniciar o sistema primeiro e, em seguida, desligá-lo antes de executar a ação de limpeza o CMOS.

2.5 Conectores

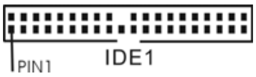


Os conectores NÃO SÃO jumpers. NÃO coloque capas de jumper sobre estes conectores. A colocação de pontos de jumper sobre os conectores causará danos irreversíveis à placa-mãe.

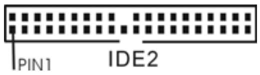
Conector	Figura	Descrição
Conector FDD (FLOPPY 1, 33 pinos) (veja a folha 2, No. 12)		 o lado com listras vermelhas para o Pino 1

Nota: Certifique-se de que o lado com listras vermelhas no cabo seja conectado ao lado Pino 1 do conector.

Conector primário (azul)
(IDE1 de 39 pinos, veja a folha 2, No. 13)



Conector secundário de IDE (preto)
(IDE2 de 39 pinos, veja a folha 2, No. 14)



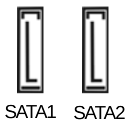
Ligue esta ponta (azul) à placa–mãe



Ligue esta ponta (preta) aos dispositivos IDE

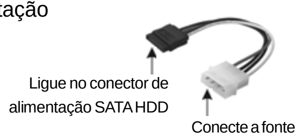
Cabo ATA 66/100/133 de 80 condutores

Nota: Se for usado apenas um dispositivo IDE nesta placa-mãe, configure-o como "Master". Para detalhes, consulte as instruções do fornecedor do seu dispositivo IDE. Ainda, para otimizar a compatibilidade e o desempenho, conecte a unidade de disco rígido ao conector IDE primário (IDE1, azul) e a unidade de CD-ROM ao conector IDE secundário (IDE2, preto).

Conectores ATA Serial (SATA1: veja a folha 2, No. 16) (SATA2: veja a folha 2, No. 17)		Estes dois conectores Serial ATA (SATA) suportam cabos de dados SATA para os dispositivos de armazenamentos internos. A atual interface SATA permite uma taxa de transferência de dados de até 1.5 Gb/s.
Cabo de dados ATA (SATA)		Tanto a saída do cabo de Serial dados SATA pode ser conectado ao disco rígido SATA quanto o conector SATA na placa mãe.

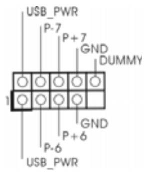
Português

Cabo de Alimentação ATA (SATA)
(opcional)



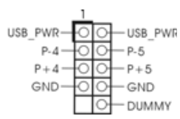
Conecte a saída de cor preta do cabo de alimentação SATA ao conector de alimentação em cada acionador. Em seguida, conecte a saída branca do cabo de alimentação SATA ao conector de alimentação da fonte.

Conector USB 2.0
(USB67 de 9 pinos)
(veja a folha 2, No. 21)



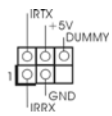
A ASRock I/O Plus™ conta com seis portas USB 2.0 prontas para usar no painel traseiro. Se as portas USB traseiras forem insuficientes, este conector USB 2.0 está disponível para suportar duas portas USB 2.0 adicionais.

Conector USB 2.0 compartilhado
(USB45 de 9 pinos)
(veja a folha 2, No. 33)



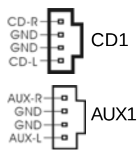
Este conector USB45 é compartilhado com as portas USB 2.0 núm. 4 e 5 na ASRock I/O Plus™. Ao usar as portas USB do painel frontal conectando o respectivo cabo USB a este conector (UBS45), as portas USB núm. 4 e 5 na ASRock I/O Plus™ não funcionarão.

Conector do módulo de infravermelho
(IR1 de 5 pinos)
(veja a folha 2, No. 9)



Este conector suporta um módulo opcional de transmissão sem fio e recepção em infravermelho.

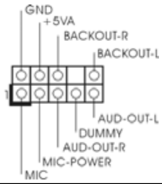
Conectores internos de áudio
(CD1 de 4 pinos,
AUX1 de 4 pinos)
(CD1: veja a floha 2, No. 32)
(AUX1: veja a floha 2, No. 31)



Estes conectores permitem que se receba entrada de áudio em estéreo de fontes de áudio como CD-ROM, DVD-ROM, placa sintonizadora de TV ou placa MPEG.

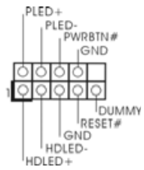
Português

Conector Áudio do painel frontal
(AUDIO1 de 9 pinos)
(veja a folha 2, No. 29)



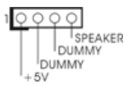
Esta é uma interface para o cabo de áudio no painel frontal, que permite uma conexão e controle convenientes dos dispositivos de áudio.

Conector do sistema no painel
(PANEL1 de 9 pinos)
(veja a folha 2, No. 18)



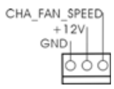
Este conector acomoda diversas funções de sistema no painel frontal.

Conector do alto-falante do chassi
(SPEAKER1 de 4 pinos)
(veja a folha 2, No. 20)



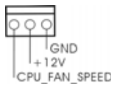
Ligue o alto-falante do chassi neste conector.

Conector do ventilador do chassis
(CHA_FAN1 de 3 pinos)
(veja a folha 2, No. 22)



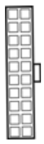
Ligue o cabo do ventilador neste conector, coincidindo o fio preto com o pino de aterramento.

Conector do ventilador da CPU
(CPU_FAN1 de 3 pinos)
(veja a folha 2, No. 3)



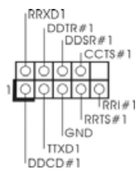
Ligue o cabo do ventilador da CPU, coincidindo o fio preto com o pino de aterramento.

Conector de força do ATX
(ATXPWR1 de 20 pinos)
(veja a folha 2, No. 11)



Ligue a fonte de alimentação ATX neste conector.

Conector da porta COM
(COM1 de 9 pinos)
(veja a folha 2, No. 25)



Este conector é usado para suportar um módulo de porta COM.

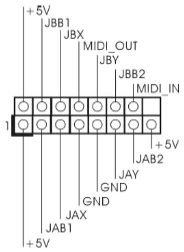
Português

Conector ATX 12 V
(ATX12V1 de 4 pinos)
(veja a folha 2, No. 2)



Note que é necessário ligar uma fonte de alimentação com conector ATX 12V neste conector para fornecer alimentação suficiente. Do contrário, haverá falhas de funcionamento.

Conector de jogos
(GAME1 de 15 pinos)
(veja a folha 2, No. 19)



Ligue um cabo de jogos a este conector se o suporte de porta de jogos estiver instalado.

2.6 Instalação de discos rígidos ATA Serial (SATA)

Esta placa-mãe suporta discos rígidos ATA Serial (SATA). Você pode instalar o disco rígido SATA nesta placa mãe para os dispositivos de armazenamento internos. Esta seção o conduzirá na instalação do disco rígido SATA.

1° passo: Instale o disco rígido SATA no compartimento de acionadores no gabinete.
2° passo: Conecte o cabo de alimentação SATA ao respectivo disco rígido.
3° passo: Conecte uma extremidade do cabo de dados SATA ao conector SATA da placa-mãe.
4° passo: Conecte a outra extremidade do cabo de dados SATA ao disco rígido SATA.

2.7 Função e conexão a quente para unidades de discos rígidos SATA

A placa-mãe ***K8Upgrade-VM800*** suporta a função de conexão a quente de dispositivos SATA.

O que é a função de conexão a quente?

Se as unidades de disco rígido SATA não forem configuradas para RAID, chama-se "conexão a quente" o ato de inserir e retirar essas unidades de disco rígido SATA com o sistema ligado e funcionando. Note, no entanto, que não essa função não pode ser usada se o sistema operacional estiver instalado na própria unidade de disco rígido SATA.

ATENÇÃO!

Embora esta placa-mãe suporte a função de conexão a quente em dispositivos SATA, ainda existem certas limitações. Não deixe de ler a instrução no CD de suporte antes de usar essa função. Caso contrário, estará arriscando perde as informações contidas nas unidades de disco rígido SATA ou danificá-las. Consulte as instruções detalhadas no documento do CD de suporte, como segue:

..\ SATA RAID BIOS

2.8 Instalação do Windows 2000 / Windows XP / Windows XP de 64 bits com funções RAID

Se quiser instalar o sistema operativo Windows 2000 / Windows XP / Windows XP de 64 bits com funções RAID no seu sistema, tenha em atenção os métodos descritos a seguir para uma instalação correcta de acordo com as diferentes versões do sistema operativo Windows.

2.8.1 Instalação do Windows 2000 / Windows XP com funções RAID

Se quiser instalar o sistema operativo Windows 2000 / Windows XP com funções RAID nas suas unidades de disco rígido SATA, siga as etapas a seguir descritas.

ETAPA 1: Crie uma disquete com o controlador SATA.

A. Insira o CD ASRock Support no acionador ótico para reiniciar seu sistema. (NÃO insira nenhum disquete no acionador de disquete neste momento!)

B. Durante o POST no início do boot do sistema, tecle o botão <F11> depois uma janela de seleção de dispositivos de boot aparecerá. Selecione o CD-ROM como o dispositivo de boot.

C. Quando ler a mensagem na tela, "*Do you want to generate Serial ATA driver diskette [Y/N]?"* (Deseja criar um disquete de driver Serial ATA [Y/N]?), tecle <Y>.

D. Então você lerá estas mensagens,

Please insert a diskette into the floppy drive.
WARNING! Formatting the floppy diskette will lose ALL data in it!
Start to format and copy files [Y/N]?

(Insira no driver de disquete.
CUIDADO! Ao formatar o disquete TODOS os dados serão perdidos!
Iniciar a formatação e a cópia dos arquivos [Y/N]?")

Insira o disquete no driver de disquetes e tecle <Y>.

E. O sistema iniciará a formatação do disquete e a cópia dos drivers SATA HDD.

ETAPA 2: Utilize a opção "SATA RAID BIOS" para proceder à configuração das funções RAID.

Antes de iniciar a configuração das funções RAID, terá de consultar o guia de instalação existente no CD de suporte para garantir uma configuração correcta. Consulte o documento existente no CD de suporte que dá pelo nome "Guide to SATA Hard Disks Installation and RAID Configuration" (Guia para a instalação de discos rígidos SATA e configuração das funções RAID) e que se encontra na pasta seguinte: **.. \ SATA RAID BIOS**

ETAPA 3: Instale o sistema operativo Windows 2000 / Windows XP no seu sistema.

Após criação da disquete com o controlador SATA e utilizando a opção "SATA RAID BIOS" para configurar as funções RAID, pode iniciar a instalação do Windows 2000 / Windows XP no seu sistema.

Português

2.8.2 Instalação do Windows XP de 64 bits com funções RAID

Se quiser instalar o sistema operativo Windows XP de 64 bits com funções RAID nas suas unidades de disco rígido SATA, siga as etapas a seguir descritas.

ETAPA 1: Crie uma disquete com o controlador SATA.

A. Introduza a disquete na respectiva unidade de disquetes.

B. Copie os controladores SATA de 64 bits para a disquete. Os controladores SATA de 64 bits encontram-se no CD de suporte em:**.. \ 64bit SATA Driver**

ETAPA 2: Instale o sistema operativo Windows XP de 64 bits no seu sistema.

Após criação da disquete com o controlador SATA, pode iniciar a instalação do Windows XP de 64 bits no seu sistema.

Após a instalação do sistema operativo Windows 2000 / Windows XP / Windows XP de 64 bits, se quiser gerir as funções RAID, poderá utilizar a opção "SATA RAID BIOS" e a ferramenta "VIA RAID Tool" para configuração das funções RAID. Consulte o documento existente no CD de suporte com o nome "Guide to SATA Hard Disks Installation and RAID Configuration" (Guia para a instalação de discos rígidos SATA e para configuração das funções RAID) e que se encontra na pasta seguinte: **.. \ SATA RAID BIOS** bem como o documento existente no CD de suporte que dá pelo nome de "Guide to VIA RAID Tool" (Guia para a ferramenta VIA RAID) e que pode encontrar em: **.. \ VIA RAID Tool**

1. O Windows 98 / Windows ME não suporta as funções RAID.
2. Se quiser utilizar a ferramenta "VIA RAID Tool" em ambiente Windows, instale novamente os controladores SATA a partir do CD de suporte para que a ferramenta "VIA RAID Tool" seja também instalada no seu sistema.

2.9 Instalação do Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP de 64 bits sem as funções RAID

Se quiser instalar o Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP de 64 bits nas suas unidades de disco rígido SATA sem as funções RAID ou quiser instalar o Windows 98 / ME / 2000 / XP / XP de 64 bits nas suas unidades de disco rígido IDE em vez de o fazer nas unidades de disco rígido SATA, tenha em atenção os métodos descritos a seguir para uma instalação correcta de acordo com as diferentes versões do sistema operativo Windows.

2.9.1 Instalação do Windows 98 / ME sem as funções RAID

Se quiser instalar o Windows 98 / ME nas suas unidades de disco rígido SATA sem as funções RAID ou quiser instalar o Windows 98 / ME / 2000 nas suas unidades de disco rígido IDE em vez de o fazer nas unidades de disco rígido SATA, siga as etapas a seguir descritas.

ETAPA 1: Instalação do Windows 98 / ME no seu sistema.

Pode iniciar a instalação do Windows 98 / ME no seu sistema.

2.9.2 Instalação do Windows 2000 / XP / XP 64 bits sem as funções RAID

Se quiser instalar o Windows 2000 / XP / XP 64 bits nas suas unidades de disco rígido SATA sem as funções RAID ou quiser instalar o Windows 2000 / XP / XP 64 bits nas suas unidades de disco rígido IDE em vez de o fazer nas unidades de disco rígido SATA, siga as etapas a seguir descritas.

ETAPA 1: Aceda à BIOS.

A. Vá até BIOS SETUP UTILITY → Advanced screen → IDE Configuration (Utilitário de configuração da BIOS - Ecrã avançado - Configuração IDE).

B. Defina a opção “SATA Operation Mode” (Modo de funcionamento SATA) de [RAID] para [non-RAID] (não-RAID).

ETAPA 2: Instalação do Windows 2000 / XP / XP de 64 bits no seu sistema.

Após configuração da BIOS, pode iniciar a instalação do Windows 2000 / XP / XP de 64 bits no seu sistema.

Se não quiser configurar as funções RAID, não é necessário criar uma disquete com o controlador SATA.

Português

3. Informações da BIOS

A Memória Flash da placa–mãe armazena o utilitário de configuração da BIOS. Quando você ligar o computador, pressione < F2 > durante a inicialização (POST) para entrar nas configurações da BIOS; caso contrário o POST continua com suas rotinas de teste. Caso você queira entrar nas configurações da BIOS após o POST, reinicie o sistema pressionando <Ctrl> + <Alt> +<Del>, ou pressionando a tecla de reset no gabinete.
Também se pode reinicializar desligando a máquina e ligando–a novamente. Para informações mais detalhadas sobre a configuração da BIOS, consulte o manual do usuário (em pdf) contido no CD de instalação.

4. Informações do CD de Suporte

Esta placa Mãe suporta vários sistemas operacionais: Microsoft Windows: 98 SE/ ME/2000/XP. O CD de instalação que acompanha a placa Mãe contem: drivers e utilitários necessários para um melhor desempenho da placa Mãe. Para começar a usar o CD de instalação, introduza o CD na leitora de CD-ROM do computador. Automaticamente iniciará o menu principal, casa o “AUTORUN” esteja ativado. Se o menu principal não aparecer automaticamente, explore o CD e execute o “ASSETUP. EXE” localizado na pasta “BIN”.





ASRock





